

# RECORD

---

---

No. 1760

MADE IN CANADA

1-

Codex Historicus  
de  
l'Ecole de Blue Quill  
à  
Saint Paul. (Alta)

Tome II.

—  
1947 à dec 1963

71.220/5751

|                                   |
|-----------------------------------|
| PROVINCIAL ARCHIVES<br>OF ALBERTA |
| ACC. 71.220                       |
| 38                                |

A. H. ESCH & CO., LTD.  
Jasper Ave. at 104th St.  
EDMONTON, ALBERTA.

Le  
vra  
e Hollande  
a de  
mies,  
tout il

t il  
connais

à  
parent  
:

Zastol,

meilleur,  
Bennet-  
ley, en  
Lala,  
et

Année 1947. (suite).

19 Aout. C'est le 19 du mois d'août que le nouveau Principal de Blue Quills arrive à son poste. Le Père Etienne Bermet-Rolland a été en charge de la colonie métisse de Green-Lake pour les six dernières années, et c'est un travail un peu différent dont il aura à s'occuper maintenant.

Avant le retour de R.P. Bidault il s'initie à sa nouvelle tâche, et fait connaissance avec personnes, lieux et choses.

L'école de Blue Quills est destinée à recevoir les enfants indiens dont les parents demeurent sur les réserves suivantes : Saddle-Lake, Lac Bon Poisson, Lac Castor, Cold-Lake, Le Goff, Lac en long.

Le personnel Oblat de Marie Immaculée, se compose ainsi : les Rev. Pères Et. Bermet-Rolland, Balter, Le Goff, Bidault, Calvez, en vacances en Europe, et le Frère Dobrojala.

Le personnel de Rev. Frère Griss est aussi composé :

R. Frère M. Laine Houle, supérieure  
Fœur Germaine Raffest  
Fœur Aldéa Gagnon  
Fœur M. Anne Lacombe  
Fœur Thelma Andruschow  
Fœur Elizabeth Craft  
Fœur Bernadette Dumoulin  
Fœur Aurora Magean.

Jeux Laura Rivard  
 Jeux Émile Lépine  
 Jeux Thérèse Lefebvre  
 Jeux Léonie Poirier  
 Jeux Carmen Marquis.

Sur la ferme nous avons plusieurs  
 bâtisses et une nouvelle pouponnerie est en  
 construction. Nous avons 224 acres en  
 culture, et 250 têtes d'animaux, dont  
 80 bêtes à cornes dans une prairie qui  
 est située à 3 milles au Sud de l'école.  
 De cette c'est la dernière année que nous  
 pourrons mettre les animaux dans cette  
 prairie, car elle a été vendue il y a quelques  
 années.

28. Aout.

Le Rev. Père Bidauld est de retour et il  
 initie un peu son successeur

28. Aout. - En compagnie de M. Émile Lefebvre, le  
 Père Bennett-Rolland, se rend en canot  
 à Legoff, où ils passent la nuit, en route  
 pour Cold Lake où ils doivent prendre des  
 enfants pour les ramener à l'école.

29. Aout.

Retour de Cold Lake avec sept élèves seule-  
 ment, il est convenu que les autres  
 viendront un peu plus tard. Le R.P.  
 Calvez et de retour de France, il reprendra  
 ses missions du lac La Selle et du lac Bon

Dorion.

30. Aout.

Voyage du Père Principal au lac Bon  
 Dorion, mais les enfants ne viennent pas  
 enca pour l'école, ils accompagnent leurs  
 parents à la pêche.

31. Aout

Piège nique pour les enfants, qui vont au  
 lac Therrien

Septembre 1947.

1er Sept. - M<sup>e</sup> Taylor, Agent des éducateurs du Lac-  
 La Selle, nous avertit qu'en raison de la  
 rougeole les enfants de son agence ne renter-  
 ent à l'école qui après le 15 septembre.

4. Sept.

Départ du R.P. Bidauld, pour Meadow-  
 Lake, où il est nommé curé; durant son  
 court séjour à Blue Quills il s'est beaucoup  
 dépeiné et sans compter.

Dans l'après midi, le R.P. Bennett-Rolland  
 part pour le lac Cartier, mais doit rebrou-  
 ser chemin à cause de l'orage et de  
 retour à l'école, il constate que la grêle  
 a fait un très grand dommage aux récoltes  
 qui étaient très belles.

Tout ici de passage le Frère Lacroix, qui a  
 son obédience pour le Lac-Ca-Riche, et  
 un engagé du lac d'Onion qui est venu  
 visiter l'école.

10. Sept.

Départ du R.P. Le Goff qui a son obédience  
 pour Aldina.

20 sept. Le R.P. Bertrand-Rolland (Princ.) se rend à Waskipd rencontrer les élèves du Sac Castor que le R.P. Gauthier a lui-même accompagnées

24 Le R.P. Armand Rodriguez arrive dans la soirée. Il vient de Green Lake. Il a reçu son obéissance pour apprendre le Cri avec le R.P. Belter. Le R.P. Armand Allard de Meadow Lake est venu le reconduire en auto.

25 Départ du R.P. Allard avec les R.R. P.P. Thomas Belter et Zéphirin Magnan qu'il a emmené de Se Goff hier soir, juste pour une visite.

7 oct. Dans l'après-midi, nous avons la visite du R.P. Provincial, le R.P. Boucher.

8.. Le R.P. Provincial nous quitte après le déjeuner. Il retourne à Edmonton par le train.

10 Le R.P. Anthime Desnoyers, assistant-général vient faire la visite canonique. Il est conduit par le R.P. Bergeron.

11 Le R.P. Desnoyers nous quitte par le lac La Selle.

18 Le R.P. Armand Rodriguez va célébrer au presbytère pour dire la messe messe dominicale matin à l'église, en l'absence du R.P. Sédur.

22 Le R.P. Principal (le R.P. Bertrand-Rolland), part pour le Lac Bon Poisson. Il revient dans l'après-midi avec 4 enfants

Hermann  
Miss McCready

23 Visite de M. Rouette, inspecteur des écoles. Il est accompagné d'une garde-malade, actuellement en charge de la junior Red cross pour la province de l'Alberta. Elle accepte de parler aux enfants.

25-26 Plusieurs enfants nous arrivent encore: ce qui porte le total à plus de 190.

26 Les Osers dont à une réunion de théâtre à St-Paul, donnée par une troupe de Montréal.

27 Le R.P. Maria vient dîner avec le R.P. Simard (visiteur de passage) et le R.P. Fabre, <sup>membre</sup> à la paroisse.

28 Visite du chef indien de la Réservé de Se Goff.

Le R.P. Sédur, vicaire, vient dîner avec le R.P. Lassonde qui accepte sa première obéissance comme vicaire à St-Paul.

Nov. 2- Le R.P. Sédur vient nous donner des mesures annuelles.

5- Le docteur Decosse vient visiter les enfants.

10- Le R.P. Bertrand-Rolland part pour Edmonton, en voyage d'affaires.

12- Le R.P. Bertrand-Rolland, Principal, revient d'Edmonton accompagné du R.P. Sabouré, curé de St-Albert.

14- Le R.P. Sabouré retourne à St-Albert.

18- Le R.P. Fabre, vicaire à St-Paul vient nous rendre visite avec le R.P. Michaud, curé. Le R.P. Fabre nous

- B.C. bûche de  
quille pour Meillardville, Vancouver.  
Son obéissance l'a un peu surpris,  
mais le R.P. Provincial devait  
poursuivre au remplacement du R.P.  
Menier, qui part pour le Sanatorium.  
Bonne chance au R.P. Fabre.
- 20 Jour du mariage de la princesse  
Elizabeth, les enfants ont célébré.
- 21 Les Soeurs renouvellement leurs voeux  
à l'occasion de la fête de la Présentation.
- 24 Départ du R.P. Rodrigue pour  
Edmonton. Il va aux fêtes du  
25<sup>e</sup> anniversaire d'ordination  
du R.P. Provincial. En même  
temps, il doit voir le dentiste.
- Visite à l'école du docteur  
Stone, de l'agent de Saddle Lake  
et de la nurse du même en  
droit.
- 25 Départ pour Edmonton de M.  
Alex Cardinal, gardien des  
garçons.
- 26 Le R.P. Rodrigue arrive d'Ed-  
monton, par l'autobus, à 10 heures  
du soir.
- 27 Le Gardien des garçons revient  
d'Edmonton.
- 28 Les R.R. Pères vont à une  
rue donnée par le R.P. Sedue  
au couvent de St-Paul.
- 29 Cinéma à l'école <sup>matinée</sup>: "Les derniers  
jours de Pompei".

2 déc.

4-

5-

9 -

10 -

11 -

15

Le R.P. Provincial nous arrive  
avec le R.P. Sangerin, économie  
provincial.

Le R.P. Provincial, le R.P. Ber-  
net-Rolland et le R.P. Rodrigue  
se rendent à Saddle Lake.

Dans l'après-midi, à l'école  
de Blue Hills, le R.P. Brecker,  
Provincial rencontre la R. Mère  
Provinciale des Srs Grèves.

Le soir, à 8 heures, le R.P.  
Provincial donne une conférence  
aux Soeurs de l'école.

Départ du P.P. Provincial,  
pour Edmonton. En plus du  
R.P. Sangerin, il amène le  
R.P. Ernest Lacombe, arrivé  
ici du lac d'Ogoun et qui se  
rend à Edmonton pour faire  
sa retraite et pour voir le  
médecin.

Vases éducatives pour les  
enfants, données par M. Bourier.

La retraite du mois s'élève  
à l'école de Blue Hills.

Visite ici de M. Racette, inspecteur  
des écoles pour le district de St-Paul, et  
de deux officiels du Département de  
l'éducation d'Edmonton.

Sa quarantaine occasionnée par  
quelques cas de rougeole prend fin  
aujourd'hui. Le R.P. Principal envoit

- La messe aux différentes réserves  
15. vues animées pour les enfants.  
16. Mr Taylor, l'agent de Saddle Lake  
vient faire une visite à l'école.  
17. L'école est fermée encore, à cause  
d'une épidémie à Saddle Lake.  
18. L'inspecteur, M. Racette vient donner  
des concours (examens) aux enfants.  
19. L'école est rouverte à nouveau,  
après investigation du docteur.  
20. Le R. P. Rodrigue part pour aller  
faire au ministère à Battleford, à  
l'occasion de Noël.  
21. Belle messe de minuit.  
Visite des parents de nos enfants in-  
22. quelques visites des parents dien.  
Le R. P. Rodrigue résient de son  
ministère.  
23. Célébration de la fête du R. P.  
Principal. Plusieurs parents sont  
venues. L'agent de Saddle Lake ainsi  
que son personnel; les Pères Michaud,  
Seduc, Lassonde, Morin, Gauthier se  
sont joints à la fête.  
La réunion a eu lieu à 7.30 du matin  
du soir et les enfants ont très bien  
joué. Le R. P. Principal a répondu  
à l'adresse en anglais et en cri.  
24. Fête pour les enfants, qui est  
bein vivifiée.  
25. Salut du T.S.S., comme demandé  
par nos règles, avec "Miserere" et "Te Deum"

janv. 1-

- "Mon Dieu, bénissez la nouvelle  
année", c'est ce que nous avons  
chanté au cœur de la messe de  
commémoration. Ces paroles tradui-  
scent bien les sentiments de tous,  
car, c'était sous la protection divine  
que nous venions placer cette nouvelle  
de nos vies. Le soir, bénédiction du  
T. S. S. et confession pour la com-  
munion du lendemain, 1<sup>er</sup> vendredi  
du mois.  
3. Répétition de la séance des enfants  
pour les Indiens.  
4. Visite des Pères de St-Paul.  
5. Départ du R. P. Principal pour  
Edmonton, où il a quelques affaires.  
7. Retour du R. P. Principal.  
9. Visite de quelques familles monta-  
gnaises, venant de Cold-Sake. Ils  
resteront quelques jours.  
10. Vues animées, par le R. P. Seduc.  
11. Visite du R. P. Calvez, de Saddle Lake.  
12. Visite de l'agent de Saddle Lake.  
Départ de Sr Mageau, qui sera rem-  
placée par Sr Vachon.  
14. Retraité du soir à l'école. La neige  
et le vent oblige à dévancer la con-  
férence théologique, car on craint pour  
les chemins.  
16. Arrivée de Sr Vachon.  
17. Ses enfants de l'école du village, grades  
7, 8 et 9 viennent prier au gouter contre

- 1948 -

nos petits indiens. Ils l'emportent 3 à 1. Nos indiens entendent bien se reprendre sous peu.

18. Le R. P. Principal emmène 16 enfants voir une partie de gouret à St-Paul. Le collège St-Jean d'Edmonton est venu se mesurer au puissant club de St-Paul. Nos enfants furent très intéressés par la victoire et les passes des joueurs.

27. Visite des parents indiens.  
Vues animées

Courte visite de Mr Taylor, l'agent de S. Jake.

29. Visite de l'Inspecteur des Réserves  
Indiennes Mr Gudderham accompagné de l'Agent de Saddle-Saddle.  
Congé pour les enfants, à cause de la visite d'hier.

Févr. 5 Visite de l'agent des Indiens de S.-Saddle

10. Le R. P. Angin arrive de Song-Saddle pour résider à l'école missionnaire.

11. Une ancienne de l'école qui était ici en juin dernier se fait tuer par un indien de Good Fish Saddle. Celui-ci se suicide ensuite. La jeune fille, Lydia Large, avait une de ses sœurs ici à l'école.

17. Retraite du mois au presbytère de St-Paul.

16. Visite de la mère de Saddle-Saddle à l'école. Elle invite les enfants contre

la piote, etc.

22. Les joueurs de gouret sont à St-Paul rencontrer les joueurs de l'école du village et les battent 6 à 1.  
25. autre partie de gouret et nos petits indiens perdent 7 à 6.

Congé pour toute l'école en l'honneur du 17 février. Ce congé a été reporté à cause de la température.

Mars 7- Nos petits indiens subissent une autre défaite contre St-Paul 4 à 3.  
Les 2 clubs sont pas mal égaux quand même.

10. Retraite des mois à l'école. Seul le R. P. Marin vient à part eux de la place, à cause de la neige abondante.

Vague de froid qui est d'autant plus sérieuse que nous sommes actuellement à court de charbon.

17. Belle messe catholique à l'occasion de la St. Patrice.

18. Départ du R. P. Angin (Joseph). Il retourne à Gurneyville après un séjour de cinq semaines au milieu de nous. Bonne chance au R. P. missionnaire.

Les employés déchargent du charbon depuis plus d'une semaine qu'ils devraient chauffer au bois.

Le R. P. Principal va reconduire

un des grands garçons de l'école à Ste-Bridges.

19 Le R.P. Principal va reconduire le R.P. Rodrigue à Ste-Bridges.

Celui-ci va remplacer le R.P. Calvez qui se rend au Sac Bon-Poisson. Un indien, M. Barner Cardinal, est venu au devant du R.P. Rodrigue. Sur la route nous rencontrons le R.P. Calvez qui était censé attendre à l'Agence Gaudienne la machine de l'école Gaudienne.

Il a appris que les chemins ne permettait pas aux auto's de se rendre sur la réserve. Alors, il continuait pour venir à Ste-Bridges.

Le R.P. Rodrigue y fera sa première expérience au milieu des indiens.

23 Le R.P. Rodrigue arrive de son séjour en mission. Il dit avoir aimé cette petite expérience.

25 Un homme de St-Paul nous arrive après le souper pour passer la journée du Vendredi Saint en retraite. Ce Monsieur Macnamahon est le père d'un scolastique, Maurice Macnamahon d'Ottawa, qui sera ordonné en juin prochain. Il se renferme au grand silence oblat et fait une vraie journée de prière et de méditation. Il nous quitte samedi matin.

25 Belle fête du Vendredi saint, relevée par la Première Communion de 30 petits enfants de l'école.

Avril 4

Les chemins sont fermés par la grosse bordée de neige que nous avons eue avant hier et hier. Les chevaux sont le seul moyen de locomotion pour sortir d'ici.

Le R.P. Seduc vient nous donner une vie animée. Sa voiture va le chercher au grand chemin où il laisse son auto.

Après la messe le R.P. Principal part avec lui. Il couchera au presbytère et prendra le train pour Edmonton pour ensuite se rendre à St-Boniface à une convention des Principaux d'école.

Nous Assistant Générale des Soeurs Grises de Montréal nous quitte après avoir fait la visite canonique de ses soeurs à l'école.

La charrette à neige vient nous ouvrir notre chemin.

Le camion va à la Station chercher une grosse charge de freight. Arrivée de Sr Gamache D'après de Sr "Coupé", qui n'était ici qu'en attendant la Sr qui devrait remplacer Sr Seduc.

Malgré les mauvais chemins, plusieurs indiens viennent visiter leurs enfants.

Arrivée du R. P. Principal.

- 22 Sa plus cordiale bienvenue!!!  
sa température continue froide et il y a encore beaucoup de neige  
ses cérémonies seront retardées.

- 23 M. Bruyer vient donner des mes-  
sages animées. Il montre un film  
en couleurs sur les Eblah et les  
seurs Grise du grand Nord. Très bien.

- 24 Mai 1. Le R. P. Sedee vient nous donner  
une vare en couleurs lui aussi.

- 7 La terre sèche passablement à  
cause du vent, bien que la tem-  
pérature demeure froide. Nous n'a-  
vons pas eu la pluie abondante  
qui est tombé à Edmonton.

- Les employés essaient d'aller la-  
bourer. Plusieurs indiens sont déjà ici pour le  
10. Les employés viennent

11. On viene un peu. Le dentiste arrive.

12. Il pleut et le temps est froid

- Le R. P. Principal change son  
automobile pour une autre plus  
nouvelle. Il a actuellement une  
Dodge 47 <sup>Driver McCaffery.</sup>

13. Le dentiste commence son travail  
aidé de la "nurse" de Saddle Lake.  
Il examine les dents de tous les  
enfants et, le cas échéant, y fait le

travail requis.

15. Le docteur a fini son travail hier  
après-midi. Il a bougé fort et  
il est fatigué. Ce matin, il reprend  
le train pour Edmonton, où il  
travaille l'après-midi encore pour lundi.  
Merci au dentiste à la fois compétent  
et très gentil.

Il garde une bonne impression de l'accueil  
qui lui a été fait, de la tenue  
des enfants et de leurs travaux :  
couture, etc.

16. Visite du R. P. Calvez, de Saddle Lake.  
Il rentrait de sa mission de Good Fish.

Le R. P. Principal et le P. Rodriguez  
vont assister à une pièce de théâtre  
donnée par l'"Union Théâtrale de  
Montréal" et intitulée : "Le Roman  
d'une Orpheline".

17. Visite du R. P. Philipp Pelletier,  
missionnaire à Le Goff. Il repart  
après le dîner.

18. Les jeunes de St Bride viennent  
jouer au ~~pour~~ solf ball contre les  
petits indiens de l'école. Ils ram-  
portèrent la victoire, après une  
intéressante partie.

19. Quelques enfants sont à l'hôpital  
pour faire casser leurs amygdales.

On cuille les patates pour la  
ménage.

Les employés viennent de l'avoir sur la

- terre des abats. Ils ont 98 ares de semées : ce qui est bien en comparaison des fermiers des alentours.
19. Retraite du matin à l'école Indienne.
23. Soirée récréative donnée à la salle paroissiale de St. Paul par une troupe de la ville de Québec. Très belle pièce.
25. Visite de la "musee" de Soddy Lake.
26. Visite du R. P. Calvez. Il reste à super avec nous.

Nou de nos grandes filles est tombé du 3<sup>e</sup> étage sur le sol, alors qu'elle était à laver les vitres. Elle ne pourrait pas se porter sur une jambe. Le R. P. l'a transporté à l'hôpital. Le médecin ne l'a pas encore examinée.

Le beau temps continue encore. Les fermiers sont à semer. Plusieurs sont très avancés maintenant.

Pour ici, à l'école, il ne reste plus qu'une partie du "green feed" à semer. Tout ce qui pressait est dans la terre. Le blé et l'orge que nous avons semé au début sont déjà bien levés. Nous devons remercier le bon Dieu, car les autres régions ont toutes eu de la pluie pour les retarder. Ces pères récitent l'oraison pour le beau temps et Dieu les a exaucés.

28. Mon frère dignitaire de la Compagnie de gaz naturel vient voir le R. P. Principal et lui parle de l'installation du gaz pour le chauffage de l'école. Il dit même qu'il sera le ministre des ressources naturelles qui est en même ministre des affaires indiennes. Il est fort probable que les Sœurs iront en mission et que tout sera prêt pour l'hiver prochain. On projette de creuser un puits à un mile et demi de l'école.

30. Le R. P. Principal va à l'Hôpital chercher 3 petits garçons qui ont été opérés pour les amygdales.

Les 3 Pères : (R. P. Principal, R. P. Baller et R. P. Rodrigue) vont voir les animaux au "ranch" à trois milles au sud de l'école. C'est un terrain loué souriant juste sur le lac.

Ensuite, ils vont visiter le curé de Lafond, l'abbé Mailoux. Celui-ci occupe ses temps libres à faire de l'ébénisterie moderne. C'est très intéressant de visiter son presbytère et son église.

Après super, le R. P. Rodrigue va servir diacre à la paroisse pour la procession de la Fête-Dieu.

- 31 Le R. P. Principal va faire la lecture des notes du mois dans les classes et amone aux enfants que la sortie aura lieu à partir du 31 juillet. L'appel de la liberté se fait sentir dans le cœur de ces salvateurs, mais tous demeurent encouragés et soumis.
- Fin l'arête la Redaction du Codex par le Rev. Père Armand Rodrigue.

Redaction interimaire par le Reverend Père Et. Bernet-Rolland, principal.

Juin.

- 10.- Visite à 3h. p.m. de M<sup>e</sup> Clark, chargé de faire l'inspection des école Indiens, accompagné de M<sup>e</sup> W. K. Taylor, agent des Indiens. Cet inspecteur ne semble pas bien disposé en notre faveur, et de plus donne l'impression d'être fanatique, posant des questions oiseuses sur la religion et son enseignement dans l'école. Il a fait passer un examen aux élèves du grade II, en spélation et en arithmétique, et refusant de constater le bon travail qui se fait dans le département de couture. Il ne peut cependant s'empêcher de constater la propreté de nos enfants et leur air de contentement.

11. Retour de retraite des Frères Vachon, Gamache, et la Rev. Sœur Supérieure Haule.

- 13.- Le R. P. Rodrigue chante la Grand' Messe et donne son premier sermon chrétien qui fut un vrai succès, jusqu'au trois quarts, mais ne sachant pas suffisamment la fin, il est obligé de prendre sa feuille.
18. Anniversaire de naissance du Père Principal, le matin messe et communion générale.
20. Pendant la Grand' messe le Père Principal donne les avis aux enfants qui vont aller en vacances dans quelque jours.
- 21.. Départ du Père Rodrigue qui va à la Retraite. - Voyage du P. Principal à Long Lake avec les enfants de cette réserve. M<sup>e</sup> Et Jean, conduit les enfants de Le Goff, et tous se retrouvent à cette dernière place. Le P. Anglin accompagne le P. Principal. - Le chemin du retour est un peu allongé puisque les 2 Pères se rendent à Holyoke avec la Sœur Vachon qui est de cette place, cette dernière accompagnée de la Sœur Loirier.
22. Fête champêtre pour les enfants qui ne sont pas encore en vacances.
23. Départ le matin des enfants du lac-la-Selle. - Dans l'après-midi ceux du lac-Bon-Poisson, le P. Michaud emmène lui aussi une charge d'enfant.

juin. -

24. Départ avec l'auto de enfants du Lac-Castor.
25. Retour du P. Principal. Il pleut, c'est une bénédiction pour les champs.
26. Le P. Principal, va à Lafond remplacer le Curé, parti dans l'Est.
29. Pique-nique pour les Soeurs au Lac-St-Vincent.
30. Cinq Soeurs partent en retraite. Soeur Lacombe nous quitte pour de bon.

Juillet. -

5. Départ des Soeurs Gagnon et Craft, qui ne doivent pas revenir ici.
7. Le P. Principal emmène quatre Soeurs au Traité des Indiens à Saddle-Lake.
10. Ouverture de la Retraite Fermée pour les hommes de St Paul, prêchée par le P. Tournier O.M.I.
- 13-14. Visite du Père Maurice Lafrance.
18. Départ du P. Principal pour la retraite, il revient le 30.

Août. -

8. Le Père Principal emmène toutes les Soeurs sur la Réserve de Saddle-Lake pour aider le missionnaire et organiser un pique-nique pour le gens présents.
13. Les 2 frères Vachon viennent rendre visite à leur soeur qui est religieuse de la Charité, et qui est à Blue-Duills depuis quelques mois.

14. Jeudi 28 je visi l'Ecole : A Banche sur par le Codex duc de mis à dol.

- 14.. Le Révérend Père Provincial vient prendre le dîner à Blue-Duills. Dans l'après-midi, le Père Principal le deux frères Vachon et trois Soeurs s'en vont à Beaver-Lake, pour le pèlerinage que le Père J. Gauthier a organisé.
15. - Le Révérend Walter, durant la matinée se rend à St Paul pour la fête du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'ordination du R.P. Le Clainche.
16. - Retour du Père Principal du Lac Castor. Les deux frères Vachon s'en vont visiter leur mère à Holyoke.
17. Arrivée des Soeurs Costello. - Agnes Sutherland, Alexina Cousin et Alice Toullalan
22. Le Rev. Père Principal et le R.Père Michaud vont à Prud'homme, voir Mousigneur Baudoux, évêque élu de St Paul. Le frère Dorobiala, puis le Père Rigouziak le accompagnent, se rendant à leur retraite à Battleford. Ils font une étape au Lac d'ognon.
23. - Etape à Delmas.
24. - Visite à Mgr Baudoux.
25. - Le R.P. Walter ne se sent pas

assez bien pour dire la Messe.  
Passage du Père Rhéaume qui se rend à Long-Lake pour le pèlerinage.

26. Tôt en matin que se sentant faible le R.P. Balter dit la messe de communauté. Dans l'après-midi, le frère Costello, garde-malade croit bon de demander le Docteur en consultation pour le Père Balter qui se sent plus mal. Le Docteur croit à une attaque d'angine de poitrine et prescrit un repos complet.

27. Messe de communauté par le Père Rhéaume, de retour de Long Lake, dans l'après-midi le Père Balter est conduit à l'hôpital.

Arrivée de notre nouvelle Supérieure frère Léonie Beaulieu, présentée par la Mère Provinciale.

Le Père Principal, va voir le Père Balter à l'hôpital, de son retour de voyage. Il le trouve bien bas.

28. Décès du R.P. Balter O.M.I. à 9 h 10. a.m. - C'est un charmant compagnon qui va recevoir sa recompense et c'est un savant linguiste que la Congrégation perd. Ses fidèles perdent en e-

cher Père un ami très fidèle, mais gagnent un intercesseur puissant au ciel.

29. 8 h 10. arrivée des corps du Père Balter qui est exposé dans le salon de l'Ecole.

30. 10 h. - Retour du Frère, qui apprend alors seulement la mort du cher Père.

Grand Messe à 7 h 30. - Dans la soirée arrivée de nombreux Pères pour les obsèques.

Plusieurs messes se disent dans Notre Chapelle, et à 10 h. 30. Service dans la Cathédrale de St Paul pour le repos de l'âme du Père Balter.

Le Révérend Père Provincial officie également comme diacre le P. Principal et le Père Anglin O.M.I. comme sous-diacre.

Beaucoup, dont 29 Prêtres, viennent rendre leurs derniers devoirs à leur regretté frère. Le dîner à Blue Quills. et à 1 h. p.m. départ des Pères pour St Albert où doit avoir lieu l'inhumation.

31. Le Père Principal, dit la messe en présence de Mgr Routhier et de nombreux Pères et le fidèle serviteur repose à côté de ceux qui l'ont précédé dans la tombe.

Requiescat in Pace!  
Retour à St Paul du P. Principal.

Septembre 1948.

- 61.- Arrivée de Soeur Lucille Gamache, comme maîtresse de la classe Grade II.
5. Dans la soirée le R. P. Ménard, accompagné du Père I. Gauthier nous accueillent les premiers élèves: ceux du Lac-Castor. 5 garçons - 5 filles.
- 6.. Le Père Principal va chercher les enfants du Lac-la-Selle. à son retour il a 22 garçons, 26 filles.
- Dans l'après-midi le Père Principal part pour le Lac Tord.
- Et à l'école les premiers arrivés sont récompensés en ayant une reproduction de vues animées.
7. Retour de Cold-Lake et Le Goff avec un bon nombre d'enfants.
- 8.- Ouverture de classe, officiellement. Dans l'après-midi, accompagné de deux sœurs, le P. Principal va chercher les enfants du Lac-Poulin Poisson, mais ne reviennent qu'avec une grande fille.
- 9.. Visite de parents du Père Lessonde
10. La dernière élève arrivée, est conduite d'urgence à l'hôpital pour appendicite.
- 12.. Grand'messe à 9h. L'avis réunion à la salle des fêtes pour souhaiter la bienvenue à notre nouvelle Sœur Supérieure. Dans la soirée une partie de bings est organisée

- à laquelle tout le monde prend part; les enfants sont bien encouragés.
- 14.. Vénération de la relique de la St Croix. Les élèves continuent à arriver.
  15. Nomination officielle de la Sœur Damoulin comme assistante locale et de la Sœur Thérèse Refebvre comme conseillère.
  17. Visite du Dr Decorse pour l'examen médical de nos nouveaux élèves.
  19. Le P. Principal va à Long-Lake chercher quelque élève.
  22. Voyage du P. Principal à Edmonton et Saint Albert, pour affaires.
  23. Retour du Père Principal accompagné d'un visiteur le P. Franche, du vicariat du Mackenzie.
  25. Départ du P. Franche.
  - Ces jours-ci les garçons ramassent les pommes de terre; peu de travail la récolte est très pauvre.

Octobre.

- 3- Solennité du T.S. Rosaire. Après la grand'messe les enfants vont en pique-nique
6. Installation de trois nouveaux élèves.
13. Congé des élèves au Lac Owoleye..
24. Arrivée du 10<sup>e</sup> l'Abbé Labourin qui vient assister au Sacre de Mgr Baudoux.
25. Préparation immédiate aux fêtes de la Consécration.
26. Arrivée de Mgr La Jeunesse.
27. De nombreux frères viennent nous.

visiter. Arrivée du R.P. Le Goff, qui arrive de France et qui a reçu son obéissance pour prendre la place laissée vide par le père 28.. Faire de Monseigneur Maurice Baudoux, premier évêque de St Paul.

Les cérémonies ont commencé hier, le R.P. Principal parmi beaucoup d'autres est allé au devant de son Excellence Mgr Antoniotti, délégué apostolique du Canada. Il y eut réception officielle à Ste Brigitte, et une cinquantaine d'automobiles accompagnèrent le représentant du St Père jusqu'à St Paul. A la hauteur de l'école indienne, les enfants indiens faisaient la haie et portaient des banderolles jaunes, le délégué s'est arrêté pour les bénir.

Ce matin nous avons plusieurs prêtres qui disent leur messe en plus de Mgr La Jeannerie.

A 10<sup>h</sup> nous nous rendons tous à St Paul pour la consécration. Les cours de l'école sont représentés nombreux. Hélas il n'y a pas de place pour nos enfants.

Les cérémonies furent très impressionnantes et d'un ordre parfait.

avr  
28

jeudi Bleu & Or. Ce matin je chante la grand messe - Abendau am son

A 1<sup>h</sup>: Banquet dans la salle paroissiale, qui fut clôturé par des toasts très touchants.

A 4<sup>h</sup> le train officiel emmène la plupart des invités.

Nous avons plusieurs Pères du diocèse qui restent pour la première messe pontificale de lendemain.

29.. Première messe pontificale, à laquelle assistait Mgr. H. Routhier.

Un bouquet qui suivit la cérémonie il y en de nombreux toasts, mais les plus remarquables furent ceux de nos seigneurs Baudoux et Routhier, qui semblent être amis intimes. Dans l'après-midi visite à l'école des parents de Mgr. Dans la soirée Mgr Routhier vient nous visiter à l'école.

Le R.P. Principal accompagne ce dernier chez M<sup>r</sup> McNahon, à St Paul.

30. nombreuses visites de parents.

31. Fête du Christ-Roi.. Beaucoup d'enfants s'approchent de la Ste Table à la 1<sup>re</sup> messe. - Nous recevons officiellement Mgr Baudoux à Bleu & Or.

à 5<sup>h</sup> 30, les enfants sont rentrés dans le grand corridor et à 5<sup>h</sup> 45, la cloche de l'école annonce l'arrivée de

notre nouvel évêque. Les enfants chantent le "Sacerdos et Pontifex" et son Excellence se rend à la chapelle alors que les enfants descendent des la salle de filles pour la petite séance de réception. Mgr salut les soeurs de la maison, puis descend pour la réception. Un chœur de bienvenue, puis une petite scénette enfin une adresse lue par Alex Tanguier. Monseigneur remercie en termes très paternels et les enfants sont contents par l'amiabilité de leur paterne. Souper avec de nombreux invités, dont Mlle Mariette Baudoux, sœur de Monseigneur. Demain matin Monseigneur viendra nous dire la messe.

#### 1. nov. - Fête de la Toussaints.

à 7h15. Monseigneur dit la messe assisté du Père Principal. Communion générale. Mgr. donne un grand congé aux enfants qui en sont enchantés.

#### 2. nov. - Tour des Morts. . Dans la soirée visite de la Sœur Economie Provinciale de Sœur Grise.

3. nov. Grand Congé de Mgr. - Le Père Principal et M<sup>r</sup> Le Febvre vont à Hobbeema pour acheter des pommes de terre, la récolte ici ayant été très maigre.

#### 4.. Retour d'Hobbeema.

5. Sœur Supérieure est malade.

10. Séance de vaccination des enfants par

Melle Hilly, garde-malade de la Reserve. Armistice. - Congé pour les enfants.

- 11. - Service solennel pour le repos de l'âme de notre cher Père Balter.
- 14. - Dim. - Mgr. accompagne le Père de la paroisse viennent prendre le souper ici. et Mgr distribue à tous les enfants un morceau du gâteau de sa consécration.
- 15. - Le Père Le Goff a la grippe.
- 16. - Il est jugé prudent d'envoyer le Père Le Goff à l'hôpital
- 17. - Les Soeurs sont en retraite préparatoire à la renouvellement de leurs vœux. Le Père Principal leur donne quelques sermons. Le P. Le goff revient de l'hôpital.
- 18. - La Sœur Supérieure de nouveau malade.
- 21. Dimanche.. - Fête de la Présentation de Marie. - Les Soeurs renouvellent leurs vœux à la messe du matin, mais la Sœur Supérieure est absente toujours malade.
- 24. Passage ici du Père St Léon, principal du lac d'Ignoor.
- 25. - Le Père Provincial A. Boucher, accompagné du Père O. Langlois, ec. prov. viennent dîner ici, et nous racontent leur accident de speeder. - Nous avons la visite de M<sup>r</sup>. Gooderham, inspecteur de l'agence et M<sup>r</sup> Taylor, agent. Ils visitent l'école et semblent satisfaits, nous leur exposons nos difficultés et il disent

qui ils feront tout en leur pouvoir pour nous aider dans notre tâche.

- Nov. 27.- Le Rev. P. Provincial de retour de Cold Lake vient faire la visite canonique
- 28.- Le Rev. P. Provincial chante la Grand' messe. - Les Pères de la paroisse viennent souper ici.
29. Le P. Provincial va à la colonie des métis où réside le P. Levert.
30. Retour du P. Provincial, pour la visite officielle de l'école.

Décembre.

1. Départ du P. Provincial et du Père D. Langlois, pour Edmonton.
7. Un plombier vient réparer le système de retour de la fournaise à vapeur. Il s'appr. se charge des frais: heureux résultat de la visite de Mr. Goosderham.
8. Soeur Superiorine revient de l'hôpital.
- 8.- Fête Oblate. - Messe pontificale à la Cathédrale, plusieurs soeurs et les grands et grandes y assistent.
13. Visite officielle de M. Racette, inspecteur provincial des écoles. C'est un mauvais temps, car les enfants sont dans les préparatifs immédiats de la fête du Principal. Dans la soirée des enfants donnent un concert qui est fait bien réussi. Sont présents entre autres Mgr. l'Évêque, le Père de la paroisse, et le personnel de

l'Agence.

14. A peine remis de leurs émotions et fatigues, les enfants affrontent l'Inspecteur qui continue sa visite officielle. Ils nous réunissent pour nous donner ses impressions et quelques conseils. Il semble trop sincère pour les soeurs qui si elles ne sont pas diplômées sont par contre très dévouées et conscientieuses.
17. Départ des enfants de la direction Cold Lake en camion. M. Taylor les accompagne. Ceux de Laddie halle s'en vont accompagnés de leurs parents.
18. Mort accidentelle de Mr. Stanislas Pître, juge de paix de St Paul, qui fut tué instantanément après avoir été renversé par une auto. Cette homme très distingué fit partie du personnel de l'Ecole, alors qu'il était professeur des grands garçons, dont il avait su gagner la confiance et sur lesquels il avait une réelle emprise.
- 19.- Dim. - Le Rev. Père Principal se rend à Fort Kent pour l'ordination du Frère Martin Michaud; il est accompagné du Frère Benoit Vachon.
- 21.- Le Père Principal remplit l'office de biaise au service de M<sup>e</sup> Litré. Plusieurs soeurs y assistent. Le Père Le Goff se rend à Le Goff pour aider le Père Th. Pelletier pour les fêtes.

24.- Le Père Principal, accompagné des Sœurs Bernadette Dumoulin, Amelie Potvin et M.A. Vachon, se rend à Good Fish Lake pour la fête de Noël. Les Sœurs sont animées d'un bel esprit missionnaire et la messe de minuit fut grâce à elles un plein succès. Les gens de la Réserve en sont tout heureux.

25.- Noël - Le Père Reduc, vicaire de la paroisse à la bonté de venir dire la messe à 2 h du matin pour nos Sœurs qui se trouvent sous aumônière.

A 4 h 30. a.m. - le Père Principal et les 3 Sœurs reviennent de Good Fish Lake.

Amidi le P. Principal et le Frère se rendent pour dîner au presbytère - évêché de St Paul.

Le souper a lieu à l'école et Mgr ainsi que les Pères de la paroisse sont présents.

A 7 h 30 p.m. dans la salle de communauté des Sœurs nous avons du cinéma.

26.- Le P. Principal honore son St Patron, et chante la grand'messe et donne un sermon en français.

28.- Les Sœurs vont fêter le saint Innocents chez les Sœurs de l'Assomption.

29.- Arrivée de Sœur Irene Schwartzemberger qui remplacera la Sœur Andrichow.

31.- Salut de fin d'année.

Laudetur Iesus Christus.  
& Maria Immaculata!

- 1949 -

1 Janvier - nous demandons au Bon Dieu de nous garder sous sa protection durant cette année qui commence et de bénir nos travaux ainsi que nos parents, amis et bienfaiteurs.

- nous allons dîner à St Paul et le souper à lieu ici. Monsigneur veut bien donner le salut et nous allons tous présenter nos vœux aux chères Sœurs.

3.- Retour des enfants. Malgré la température très froide au souper nous comptons 51 filles et 51 garçons. A 8 h. p.m. les enfants de Cold Lake nous arrivent.

4.- Le P. Principal et M<sup>e</sup> Taylor vont avec leurs chars au lac Lator et reviennent par Good Fish Lake pour ramener les enfants. (18 en tout).

5. Reprise des classes.

6. Epiphanie - Le P. Le Goff chante la Grand'Messe.

8. Passage des deux Frères Vachon en route pour

- Holyoke.
- 9.- Le P. Principal conduit les deux frères jusqu'à Bonnyville, et dans l'après-midi il revient avec des jeunes gens pour jouer au hockey.
  - 11 Visite de la Sœur Albina Boisvert, nouvelle supérieure de l'hôpital de St Paul.
  12. Le P. Principal donne refuge à M<sup>r</sup> William Nelson, un indien de la tribu de Esclaves, qui se trouve sans emploi, et qui pourra faire quelques études et aider un peu le Maître des garçons M<sup>r</sup> A. Cardinal.  
Le Dr. Stone et M<sup>t</sup> Connolly, nous renvoient William Quinn, un de nos élèves retardataires.
  13. Départ de la Sœur Andrukhow qui a son obéissance pour le Nord.
  22. Nous donnons de nouveau le concert de Noël pour les parents de nos enfants. Le P. Le Calvez est présent.
  23. M<sup>r</sup> Cooper, opticien, est envoyé par le Sept. pour examiner la vue de nos enfants.
  27. Départ de Mr. Cooper, pour Saddle-Rake.
  29. Le Rev. P. Le Goff nommé officiellement chaplain de Soeur de l'Ecole.

- 30.- Dim. - Le P. le Goff chante la Gr<sup>e</sup> messe et le P. Principal remplace le Curé de Ste Brise; dans l'après-midi il amène les Soeurs de Ste Brise pour visiter l'école, et après les avoir reconduites, va visiter le curé de Lafond.
- 31.- Arrivée des Pères qui s'occupent des Missions Indiennes et Métisses ainsi que du Père A. Boucher provincial. Une assemblée doit avoir lieu ici, le lendemain, en vue d'améliorer ou d'organiser sur le plan diocésain les missions depuis le siège de St Paul.

#### - Février. -

- 1.- Sous la présidence conjointe de Son Excellence Mgr. Baudoux et du R.P. Provincial O.M.I., a lieu la réunion plénière des missionnaires. (Cfr. le compte rendu des séances.)
3. Bénédiction des gorges.
4. Mgr. Baudoux vient coucher à l'école afin de partir aujourd'hui pour Edmonton, Mgr. pour aller à l'enterrement de l'Abbé Ars, le P. Principal pour affaires.
- 11 Retour à Edmonton à 2<sup>h</sup>. du matin.
17. Des la veille huit avions parmi nous le R.P. Lambaleux.  
C'est aujourd'hui le grand jour oblat et les enfants chantent pendant

la dernière Messe. Presque tous communient.

Dans le courant de l'avant-midi, les Pères de St Paul viennent à l'école et nous renouvelons tous ensemble nos voeux. Étant donné la tempête de neige de la nuit dernière sont absents les Pères Le Calvez et Morin. Nous prenons le dîner et dans l'après-midi nous nous dispersons contents d'avoir passé cette belle journée fraternellement. Le P. Le Goff nous fit avant la renouvelation des voeux, une très utile instruction appropriée à la circonstance.

Dans la soirée le P. Principal va prendre le souper à l'Évêché.

23. La Sœur Cécile Poindet, originaire de Brud'homme, qui vient de faire profession, nous arrive et va faire la classe aux retardataires. Cette sœur est diplômée de la Saskatchewan, et nous espérons la garder pour faire une classe régulière l'an prochain.

Dim. 27. - Après le salut nous nous préparons à partir pour Edmonton. Mgr devant s'y rendre absolument sur le train de 8h. 45. La Sœur Supérieure et la Sœur

Rivard nous accompagnent pour faire des achats.

28. Retour d'Edmonton en compagnie de M<sup>e</sup> l'Abbé Bureau. Recteur de la Faculté de Droit Canon à l'Université Laval que Mgr a fait venir pour l'organisation canonique de son diocèse.

### - Mars. -

3. Visite pour dîner de M<sup>e</sup> l'Abbé Berubée, accompagné de M<sup>e</sup> Emile Potvin et de M<sup>e</sup> Chamberlain.
6. Dim. - Invités au Souper sont : Mgr l'Évêque. M<sup>e</sup> l'Abbé Bureau et le Père Ledue.
7. Visite de Mgr au sujet d'un set d'ornements violets que la Sœur Vachon va faire pour le Dimanche de la Passion.
9. Retraite du mois. Père Morin est présent.
13. Plusieurs sœurs vont écouter le sermon que Mgr prêche à la Cathédrale pendant le Carême.
14. Dans la soirée, nous avons un Bingo pour les enfants et cela semble leur plaire beaucoup.
18. Nomination de la nouvelle Mère provinciale Sœur Rose Vincent.
20. Dim. - Dans l'après-midi, garçons et

fille sont réunis dans la grande salle et les jeux sont organisés. Tous semblent heureux.

22. Le Père Principal accompagne le Père Leduc et Lessonde à Cold Lake où ils vont visiter le P. Pankalew.
- 23 - à 6<sup>e</sup> le Père Principal revient.
25. - Soeur Dumoulin subit une opération.
26. - Mousigneur demande au Père Principal d'accepter sa nomination comme Délégué Général pour les missions indiennes et métisses du Diocèse. Le Père Et. Bernet Rollande, après s'être assuré que le Père Provincial était consentant à la chose, a prêté serment à Mgr l'Évêque.
27. - Mgr Baudoux vient souper ici en compagnie du R.P. Michaud, Lessonde et de l'Abbé Bureau. Il est question de la future charge qui semble venir s'ajouter à celle du Père Principal, et si la fonction a été créée, les fonctions, droits ou pouvoirs ne sont pas encore bien clairs.

Avril 1949.

28. Dim. 3. - Dimanche de la Passion. Nous possédons le privilège de dire deux messes. Dans la matinée le P. Principal va à la Cathédrale pour la Grand'messe.

- 6.. Film sur la Passion donné par le Père Lessonde. O.M.I.
10. Le Père Principal va à la Cathédrale pour prendre part aux cérémonies de la Messe Pontificale.
13. Visite de M<sup>e</sup> Gooderham, insp. des agences de l'Alberta, accompagné de son fils et de M<sup>e</sup> Taylor agent des fiducies pour le district. Baptême de deux garçons de Good Fish Lake, fils de Jos. Jackson.
14. Jeudi-Saint. - Les cérémonies de la Semaine Sainte se font dans le détail. Ce matin, à la messe, premières communions de sept garçons et cinq filles. L'heure Sainte à 8<sup>h</sup> et veillée du T.S. Sacrement toute la nuit.
15. Vendredi-Saint. - Dans la soirée Soeur Beaulieu. Sup. s'en va pour suivre la Retraite spéciale pour toutes les Supérieures, organisée par Mgr Baudoux et présidée par le R.P. V. Gaudet. O.M.I.
16. Samedi-Saint. - Dans l'après midi, bénédiction de la maison.
17. - Dimanche de Pâques. Le R. P. Le Goff chante la 3<sup>e</sup> messe à l'école et le Père

Principal, accompagné de trois Soeurs, se rend à Good Fish Lake pour y chanter la 1<sup>re</sup> messe. Il y a beaucoup de monde, mais ces gens sont peu favorisé, car ils n'ont la messe qu'une fois par mois, et parfois irrégulièrement.

Mgr Baudoux, accompagné des six prêtres de l'Ecole viennent souper à l'Ecole.

18. Congé. - Les filles vont en pique-nique chez les parents de la Sœur Le Febvre. Les garçons au Lac Thérien.

Arrivée à St Paul de la nouvelle Provinciale des Soeurs Grises. Sœur Vincent.

19. Les classes recommencent.

20. Reception officielle de la nouvelle Sœur Provinciale des Soeurs, dans le matin, et vers 2 h. le P. Principal va la reconduire à St Paul.

22. - Retour de Sœur Supérieure de la retraite des Supérieures. Elle semble bien satisfaite de cette retraite nouveau genre.

24. - Visite de la garde-malade de la réserve de Saddle-Lake. Dans l'après-midi, les élèves expriment leurs voeux au Père Principal

à l'occasion de sa nomination au poste que lui a confié Monseigneur l'Évêque.

27. Congé pour les enfants. Dans la soirée, visite du Dr Stone, qui est accompagné par la nouvelle garde-malade de Saddle-Lake: Miss Burgess.
28. Visite d'adieu de l'ancienne garde malade, Mme Pognanski.
29. Sœur Supérieure va à Edmonton rencontrer la Mère Générale qui est de passage dans cette ville, en route pour le Grand Nord.
30. Voyage du P. Principal, à Beavallou pour acheter des pommes de terre.

Départ de M. Le Febvre Emile, qui après avoir travaillé à l'école pour au moins 6 ans, va s'installer sur sa terre, qui est voisine (hors) de la section de l'école.

Mai 1949.

- 1er Mgr Baudoux et les Pères de St Paul, viennent souper ici.
- 4.. Tête patronale de l'Ecole. (St Joseph) Congé renmis à un meilleur temps.
- 8.. Mgr Baudoux et le P. Lassonde viennent souper ici.

- 10 - Visite des deux Supérieurs de Cardston. (Ecole indienne et hôpital)
- 11 Pique-nique de la fête patronale.
- dim. 15 - Ordination au diaconat, dans notre chapelle, du Frère Ubald Duchesneau O.M.I. par Son Exc. Mgr Baudoux, assisté de Pères S. Perner Rolland Prince et Bassonneau, vicaire de St Paul. Beau sermon de Mgr sur les vocations, parmi les fidèles.
- 24 Festival de la Bonne Chanson, dans la Cathédrale de St Paul. Très bien réussi.
- 25 - Visite de M<sup>r</sup> Racette, inspecteur provincial des Ecoles, qui revient le 31. et 1<sup>er</sup> Mai, pour faire l'inspection de toutes nos classes.

Printemps 1949.

1. Visite de la Haute Classe d'Ashmont, une soixantaine d'élèves blancs, qui sont émerveillés du travail qui se fait dans notre école. Un goûter leur est offert.
4. Fête du cinquantenaire des Soeurs de l'Assomption à St Paul. Belle séance dans la soirée.
- dim. 5 Messe Pontificale pour marquer le cinquantenaire.
6. Confirmation de nos enfants (86)

7. par Son Exc. Mgr Baudoux.
- Le P. Principal accompagne Mgr. dans sa tournée de confirmation à Fishing Lake et Frog Lake.
10. Visite des enfants de l'Ecole de Carol Creek.
12. Les garçons assistent à une partie de balle à St Paul. Les filles vont à un concert de fanfare par la nouvelle société de musique de St Paul.
13. Nous rendons visite aux élèves d'Ashmont, qui nous reçoivent très cordialement.
16. M<sup>r</sup> Racette, insp. des écoles, M<sup>r</sup> Guillion, ancien agent, et président du Comité d'Ecole de St Paul et district viennent visiter notre école avec tous le membre de leur Bureau. L'impression générale semble très bonne. Ils admirent beaucoup les travaux d'exhibition.
17. Lecture des notes et distribution des prix dans les différentes classes. Fin de l'année scolaire.
18. Le P.P. Principal et M<sup>r</sup> Alph. Routhier vont en camion confirmer les enfants de la Reserve de Saddle-Lake, et dans l'après-midi ceux de Long-Lake. Le Goff et Cold-Lake.

- Les Soeurs J. Lefebvre et A. Potain le accompagnent
19. - Ordination du R.P. Maurice Mc Mahon O.M.I. par Mgr de St Paul. Dans l'après-midi, départ de enfants de Good Fish Lake et Beaver-Lake. Ces derniers, dans le char de l'école, accompagnés par les deux nièmes Soeur qui hient.
  20. Retour du voyage de Beaver-Lake.
  21. Départ du P. Le Goff pour la retraite annuelle à St Albert.
  24. Fête de la St Jean Baptiste. Grand messe à St Paul. Fête populaire des Canadiens de langue française.
  25. Visite de notre école par un club de couture de la ville de Vilna.
  28. Retour de retraite du P. Le Goff, assistant du P. Principal. Avec lui arrivent deux jeunes mariés M<sup>e</sup> Edmonoulin, frère de notre Soeur des nièmes nom, et sa jeune épouse.

- Juillet 1949 -

1. Cirque à St Paul. - Le frère Doro, violon, accompagné du P. Principal y sont allés. Vrai plaisir pour le Bon frère, qui ne sort pas souvent.
2. Pièque-nique pour les Soeurs au Lac Thérien.
4. Départ de M<sup>r</sup> et M<sup>e</sup> Dumoulin.

- Préparatifs pour la Retraite des Frères, préchée par Mgr Baudoux, et suivie par 23 prêtres séculiers.
5. Passage ici du P. Bragaglia O.M.I. qui se rend à Le Goff pour y prêcher une mission.
  6. Le P. Th. Palletier O.M.I. vient chercher son prédicateur en auto.
  8. Après le dîner, départ des prêtres séculiers, qui ont fini leur retraite.
  9. Pièque-nique général pour les Soeurs Gries, tant de l'école que de l'hôpital, au Lac-St-Vincent. Le soir 22 hommes mariés entrent en retraite fermée, prêchée par M<sup>r</sup> l'Abbé Quirion, du diocèse de Québec.
  10. Visite de Mgr Baudoux, qui vient souper avec nous.
  11. Les hommes sortent de retraite à 4 h. et les jeunes gens rentrent à leur tour en retraite à 8 h. du soir.

22 sept. 1949

On fait à Danchen avec  
gros

18 ans. lieu de complète -  
Gros. am.

17. Départ du P. Berney-Rolland pour la retraite annuelle à St Albert.
- Passage du Père Chataignier à l'école en route lui aussi pour St Albert.
27. Retour de la retraite.
30. Jour du pèlerinage à L.S. de Lourdes sur la réserve de Beaver Lake. Le Père Principal s'y rend accompagné de plusieurs sœurs, afin que celles-ci aient plus de contact avec les parents de nos enfants qui viennent de cette réserve.
31. Retour de Beaver Lake, les R.R. sœurs ont couché au couvent de Filles de Jesus à la Mission du Lac-la-Biche.

Aout 1949.

- 3.- Grande réunion préliminaire à la Croisade du Rosaire, à St Paul, tous les Pères Oblats du diocèse sont présents.
- 4.- Visite du Père Lamballeux Oui.
- 5.- Visite du Père V. Duchesneau <sup>O.M.I.</sup>, nouvel ordonné.
- 6.- Le P. Berney-Rolland conduit les sœurs en pique-nique au Lac Therien.
- 10.- Exposition de St Paul. Nos enfants, là, comme à Edmonton et Calgary, remportent de beaux succès, merits par leurs travaux de l'année scolaire.
- 12.- Accompagné de quelques sœurs le Père Principal se rend à Saddle Lake, pour aider le missionnaire le P. Calvez à préparer sa mission à la venue de

- Mgr. Baudoux, qui doit venir en tournée de confirmation.
- 15.- La Sœur Corinne Dupont, va remplacer la Sœur Dumoulin à la Salle de Couture des filles.
- 16.- Le P. Berney-Rolland accompagne Monseigneur Baudoux à Brosseau pour la Confirmation.
18. Le Père Principal conduit les sœurs en pique-nique au lac St Vincent.
- 19.- Passage du Frère T.B. Vachon, qui vient visiter sa sœur religieuse à l'école. Le P. Principal va à Long-Lake.
20. Départ du Frère Vachon.
21. Visite du R.P. Rebblanc C.S.C. qui est l'interprète du R.P. Pat. Leyton, le grand prédicateur de la Croisade du Rosaire. Il nous entretient de cette œuvre qui fait beaucoup de bien, et donne une conférence aux sœurs.
22. Le Frère Carlson. D.M.I. - scolaistique à Battelford et qui appartient à notre province vient passer quelques jours avec nous.
23. Le P. Principal accompagne Mgr Baudoux à Saddle-Lake pour les confirmations. Dans l'après-midi, accompagnés du Père le Calvez, ils se rendent à Good Fish et à la colonie métisse de Kikino.
24. Visite des Pères I. Gauthier et Mercure.
25. Départ du Père Principal, accompagné des

- Leurs Frères Lefebvre et Corinne Dupont pour faire la visite d'autres écoles indiennes, afin de se rendre compte de ce qui se fait ailleurs pour l'éducation des Indiens. Ils visiteront ainsi, le Lac d'ignon, Duck Lake, Restock, Lebret.
25. dans la soirée - visite des frères Mercure et Martin Michaud, frère de notre Père Guy Michaud de St Paul.
27. départ du Frère Carlson pour Hobema.
30. Retour à 9<sup>h</sup> p.m. du voyage aux écoles indiennes

Septembre 1949

1. Visite du P. Langevin D.M. économie provincial  
Rentrée des élèves de Saddle-Lake et de Le Goff-Cold Lake.
2. Ouverture des classes
4. Le P. Principal va chercher les enfants du Lac Castor.
5. Visite de T.R. Mère Marie Théodora Courville, Supérieure Générale de Soeurs Grises.
9. L'école fait l'achat d'une nouvelle auto Dodge. "Station Wagon", plus pratique pour nous, et le Père Lanhaleur achète l'ancienne auto.  
Le Père Principal va chercher les enfants de Long-Lake. Dans l'après-midi il doit assister à une réunion des principaux des écoles du district de St Paul.
15. Visite du T.P. Père A. Boucher, prov. qui ac-

compagne le P. J. Langevin, économie prov. pour faire la visite canonique. Cependant il ne peut faire celle de la paroisse de St Paul. Monseigneur étant absent.

16. - départ de nos visiteurs pour Edmonton.
18. - Cérémonie préliminaire à la Croisade du Rosaire, qui se fait dans la cathédrale à cause du mauvais temps. Mgr. H. Roux fait prêche aux messes et allocutions de P.P. Leyton et Leblanc. Dans la soirée tous les membres du clergé viennent prendre le souper à Blue Quills.
25. Le P. Principal va à Fishing-Lake et Frog-Lake pour préparer la Croisade du Rosaire. - Le R.P. Le Goff de son côté se rend à Le Goff, et le P. Le Calvez vient à l'école pour y prêcher la Campagne.
26. Le P. Principal va à Edmonton, avec le R.R. Frère Beaulieu, sup. et J. Lefebvre pour y faire des achats.
27. Retour à Edmonton.
28. Voyage en camion au Lac-la-Biche et Planoudon pour acheter des pommes de terre, car notre récolte ne peu nous en fourrir assez.
29. Retour à Blue Quills, mais nous n'avons pas encore assez de patates pour l'année scolaire.
30. Voyage à Meadow-Lake, dans le même but que précédemment.

Octobre 1949.

1. - Retour de Meadow Lake avec la provision de l'année.
2. - Dimanche de la Croisade du Rosaire, comme il n'y a pas assez de place dans la cathédrale de St Paul, Monseigneur Baudoux demande à ce que nous ayons une messe en plein air à l'école pour les Indiens. Il y en a un peu de partout mais surtout de Le Goff. Le R.R. Principal donne le sermon en cri et en anglais. A l'É. et deuxièmement nous rendons à St Paul avec les enfants et les leurs pour la procession solennelle, nos grandes filles font partie du Rosaire vivant. Il y eut allocutions par leurs Exc. Nos frères Carroll et Baudoux. Il n'y eut aucune allocution en langue indienne et nos indiens l'ont beaucoup regretté. Ce fut une cérémonie unique pour St Paul et très bien réussie, malgré le froid.
3. - Convention pour nos maîtresses de classe.
4. - Le P. Principal va à Beaver-Lake pour prêcher la Croisade.
5. - Nous recevons une machine à éplucher les pommes de terre, ce qui donnera plus de temps de récréation pour nos petits fils qui jusqu'à date ne ont épluché à la main.
6. - Souper avec les Pères de la paroisse et le R.R. Père Riffle. Orsi, Leblanc C.S.C., L'Abbe Lemelin, chancelier le accompagnait.

17. Retraite du mois. Les Pères Beaubien et Marin disent la messe ici
  20. Congé du Thanksgiving.
  - 25 Visite des Pères Tourigny et labonté de St Albert.
- Novembre 1949.
1. Toussaint. Les enfants vont en pique-nique.
  3. Messes matinale, car les Pères Le Goff et Bertrand Rollande se rendent à St Albert pour l'enterrement du Père Damase Dubois, ils sont de retour dans la soirée.
  4. Visite de M. Lacette, inspecteur des écoles, accompagné de Melle Hazel Laurence de la Croix Rouge des Jeunes.
  5. Retraite du mois
  17. Visite du Père T.O. Fournier O.M.I. qui vient nous parler de l'Action Catholique et qui nous fait part de ses expériences dans ce domaine spécialement dans les hôpitaux.
  20. Le P. Bertrand Rollande va à Edmonton pour l'ouverture du Poste de Radio C.H. 7.A. et il revient enthousiasmé de cette victoire canadienne française.
  21. Renovation des vêux de nos pauvres Grilles.
  24. Le P. Bertrand Rollande va conduire le Père T.O. Fournier à Vilna.
  27. voyage à Bonnyville en compagnie des Pères Le Goff et de quelques autres pour voir un beau film sur Jeanne d'Arc.

29. Visite de Mme Clark et Taylor, qui ont inspecté classes et toute la maison, ils ont en l'air satisfaits. Dans la soirée, réunion des deux personnes mentionnées ainsi que de M. Battle de Calgary et du Père Principal, chez Monseigneur Baudoux, au sujet des écoles du jour. Nos écoles résidentielles ne sont plus que tolérées par le Dept. des Affaires Indiennes.
30. Fête du R.P. Principal. Dans la soirée, souper auquel prirent part Mgr l'Évêque, les membres du clergé de St Paul, le R.R.P.P. Pankakeuk, Lévert, Th. Pelletier, l'Abbé Connors. — A la scène étaient présents en outre M. et Mme Taylor, M. et Mme Conneré de Saddle-Lake. M. Racette à bien voulu aussi nous honorer de sa présence. Ce fut un vrai succès, et les enfants ont très bien joué leur rôle, grâce à l'insatiable dévouement des Religieuses.

Décembre 1949.

1. Congé de enfants pour la fête du Principal. Dans l'après-midi, réunion chez les frères où le P. Principal les entretient de la nécessité de l'action catholique parmi les Indiens. Dans la soirée séance de cinéma.
3. Nous répétons le concert pour les parents. Une quarantaine d'Indiens sont présents, et semblent être contents. Après le

- Concert un goûter leur est servi.
7. Grand messé pontificale, le Père Principal est de fonction. Quelques frères sont allés pour ces cérémonies. Dans la soirée le P. Principal se rend à Fort Kent pour la fête du Curé l'Abbé Connors.
  11. Dans l'après-midi "Staff Meeting", que les frères semblent apprécier. Visite de Monseigneur dans la soirée.
  14. Retraite du mois. Sept frères présents.
  15. Dernier jour de classe et préparation de départ.
  16. La plupart des enfants s'envolent pour les vacances. Tout le monde est heureux.
  18. Le P. Principal va dire la messe à Good Fish. Quelques frères l'accompagnent.
  20. Visite du P. Calvez qui revient d'Edmonton.
  22. Nous allons voir le film "The Miracle of the Bells". Nous profitons des vacances pour faire quelques réparations et améliorations.
  24. Départ du P. Principal pour Good Fish, où il doit chanter la messe de minuit, quelques frères l'accompagnent. Après la messe le Père va rencontrer une bonne vieille indienne. Retour à l'école vers les 6<sup>h</sup> du matin. Dans la soirée du:
  25. Mgr Baudoux et le Père de St Paul viennent souper ici, et nous allons veiller chez les frères. Les chansons vont bon train.

- 26.- Fête patronale du Père Principal.  
Dans la soirée visite aux Feurs.
- 27.- Vœux de nouvel an, à toute le Feurs réunis; puis l'heure Sainte suivie de la Messe de Minuit, privilège de l'Année Sainte.

### - Année Sainte 1950 -

- Janvier- 1. Visite aux Feurs dans la matinée, et bénédiction paternelle. A 7<sup>h</sup> 30 Mgr Baudoux donne la bénédiction du T.S. Sacrement, et visite les Feurs.
- 2.- M<sup>r</sup> Michel Lefèvre, Français, nouvellement arrivé et sans emploi, est engagé par le P. Principal et travaillera à l'intérieur pour jusqu'au printemps.
- 3.. Les enfants commencent à revenir de vacances.
- 4- Re-ouverture des classes. - Les enfants sont revenus assez fidèlement.
6. Fête de l'Epiphanie. - Communion générale. Dans la soirée, distribution de cadeaux de Noël aux enfants.
- 7.. Ouverture de la visite canonique des Feurs par son Exc. Mgr. Baudoux.
9. Messe de communauté des Feurs par Monseigneur, les enfants chantent des cantiques de Noël et communient de la main de leur Evêque.
10. Travaux de peinture sur l'étrige de Feurs.

11. Retraite du mois. Tous sont présents excepté le Père Principal, au lit, avec la grippe.
13. Nous apprenons que l'école du jour du Roi la Salle a passé partiellement au feu.
14. Rédaction de notre petit journal, le "Macassia Telegram", qui va donner de nos nouvelles jusqu' dans le vieux monde.
16. Service pour le Père Fahrer. - Visite de Mme Hughes, maîtresse de l'école du jour de Good Fish.
17. Service pour le repos de l'âme du P. Moulin.
21. On nous annonce que les élèves de hauts grades ont remporté des succès remarqués au Concours de l'Association antituberculeuse.
23. Fête des Dôlets. - 174 ans depuis la fondation de la Congrégation. Nous avons le bonheur d'avoir le P. Boucher, prof. parmi nous. Les Pères de St Paul se joignent à nous, pour la célébration.
27. Dimanche. - Dans la soirée le P. Principal, officie aux Vêpres, chantées pour la 1<sup>re</sup> fois à la Cathédrale. - Puis réunion à la Salle paroissiale en l'honneur de Monseigneur.
28. Le P. Principal se rend au grand conseil des Indiens du Sac. La Salle, où la question scolaire est agitée. Rien de sérieux n'est décidé. Mais le fait de l'école résidentielle est mis à jour et les catholiques refusent de prendre un vote tel que présenté.

Février.- 3.- Bénédiction des gorges en la fete de St Blaise.

17.- Fête Oblate. A 10h. renouvellement des vœux aux pieds du R. P. Michaud, notre Supérieur de District, qui nous adresse la parole. Tous les Pères du district sont réunis et à midi, nous prenons ensemble le dîner que le Frères ont mis tant de soins à préparer.

18.- La saison des sports d'hiver n'est pas très propice, car le froid est venu tard et il ya en dégel. Cependant les moyens permettent de rencontrer les moyens de l'Ecole de St Paul et nos petits Indiens ont fait honneur à leur école.

22.- Imposition des cendres à 6h 30. Nous voici déjà au début du Carême.

Dans la journée voyage à Edmonton pour affaires, en compagnie du P. Michaud.

24.- Retour à Edmonton

26.- La fièvre scarlinaire bat son plein à St Paul. Ici nous n'avons pas à déplorer cette épidémie.

Visite du Père Fortunat Gamache, il passe la journée parmi nous.

Le P. Principal accompagne son Excellence Mgr Baudoux à l'abattoir Lake pour une réunion de Indiens au sujet de l'école. Les chemins sont bien mauvais.

Cependant les Indiens sont assez nombreux et la pleine compréhension de fait au sujet du problème scolaire, qui est si important pour la survie physique et spirituelle de nos Indiens.

27.- Le P. F. Gamache dit la messe ici ce matin, puis s'en va à Fort Kent.

28.- Nous sommes très à court de fourrage pour nos animaux et il nous faut aller chercher de la fraîche que nous avons acheté à 10 milles à l'Est de St Paul.

Mars.-

1.- bois de St Joseph qui commence. Nous allons donner les notes du mois dans les classes. Nous avons le salut dans l'après-midi.

2.- nous apprenons la nomination du R.P. J. D. Fourrier O.S.B. comme provincial de la Province d'Alta-Sask. en remplacement du R.P. Boucher, qui est nommé Vicaire des Missions dans le Diocèse de Brandon.

3..- Première Vendredi.. Mgr vient se reposer un peu à l'Ecole.

4.- On nous annonce que le R.P. St. Bertrand Rollande, principal de l'Ecole Blue Quills, est nommé dans le Conseil de la Province d'Alta-Sask.

7.- Le P. Principal se rend à Edmonton, pour la réunion convocation du Conseil provincial, il est accompagné du R.P. Michaud et de 3 élèves qui vont chez l'opticien.

7. Retour à Edmonton.

15.- Maladie et opération du maître de garçon : Alex Cardinal.

Dans la soirée le Père de la paroisse viennent souper ici, et nous donnons le film "The Sullivan Brothers". Ce fut très beau.

23.- Visite du R. P. J. D. Tournier provincial, accompagné du Fr. Kael. - Nous sommes heureux de pouvoir parler avec notre nouveau chef de la Province, qui a tant à cœur le progrès de nos œuvres et surtout celles parmi nos Indiens.

24.- Les Pères de St Paul viennent ici pour dîner et vers 15h30, le R. P. Principal remmène le R. P. Provincial à Edmonton.

26.- Plans définitifs de l'autel que nous allons bâti dans notre chapelle, pour remplacer l'ancien qui est un peu démodé et qui sera donné à une mission.

28.- Finale du gouter pour les petits qui gagnent la dernière partie.

29.- Le P. Principal conduit 25 enfants à l'office du Vœu de la croix pour extraction de dents.

Avril -

1.. M<sup>e</sup> Léopoldine Turcotte arrive pour prendre la charge de fermier en chef. C'est un homme d'expérience, et qui

mérite la confiance pleine et entière.

5.- Retour au travail de M<sup>e</sup> Alex Cardinal, qui est assez bien pour reprendre son emploi.

6.- Jeudi Saint. - 7 filles et 14 garçons font leur première Communion. Les fleurs ont préparé un très beau reposoir et toute la journée on se succéde au pied du T.S. Sacrement. Le P. Principal aide aux offices de la Cathédrale.

7.- Vendredi Saint. - Tempête de neige et foudre. Quelques mètres pour se rendre aux offices de la Cathédrale.

8.- Le P. Principal officie à l'école seulement.

9.- Toussaint. - Les offices ont lieu de bonne heure à l'école et à 10h30 à la Cathédrale.

10.- Étant donné la mauvaise température nous avons classe aujourd'hui et nous prendrons le congé un peu plus tard.

22.- Le Père Le Goff dit la messe pour la première fois sur le nouvel autel de notre chapelle modifiée. Après la grande messe, en compagnie du Père Richard et d'Alex Janvier, le P. Principal va à Edmonton. Alex Janvier, élève de Le Goff, 15 ans est l'artiste du tableau qui se trouve derrière le maître autel, et ce voyage est une récompense pour son travail.

- 24.- Installation du nouveau frigidaire.
- 25.- Retour d'Edmonton; le Père Principal et accompagné du P. Schmidt qui vient se reposer, et aider un peu à l'école.
26. Solennité de St Joseph. Grand congé pour tous.
- 27.- Le P. Schmidt enseigne le catéchisme dans les Gr. III. & IV.
- 28.- Installation des balançoires du côté des garçons et des filles.
- Mai - 3.- M<sup>r</sup> Racette, inspecteur pour la division de St Paul, fait la visite de nos classes. - Visite des Pères Panahaleux et de son neveu.
4. Commencement des opérations pour les anniversaires. - Nous avons quelques cas de rougeole.
- 5.- Voyage en camion avec Mgr Baudoux pour Kikino, afin de délivrer l'autel et le châssis. Il fait cette continue sa visite officielle.
- 7.- La saison de la balle dure et inaugurée par une victoire de nos contre St Paul. 7-8.
8. Visite de la Mère Provinciale des Sœurs Grises.
10. Douze Pères assistent à la retraite du mois. - Le Fr. Kael va travailler à l'évêché. Il a fait un très beau travail dans notre chapelle et nous a édifié durant son séjour parmi nous.

11. Visite de M<sup>r</sup> W. K. Taylor, Superintendant des Indiens, qui fait l'inspection des classes.
- 12.. Voyage du P. Principal à Wolf Lake accompagnant Son Excellence et le P. Marin, pour étudier l'emplacement de la future église.
- 14.- Fête de notre Mère Sup. Beaulieu, nous avons une réunion en son honneur à laquelle assiste Mgr Baudoux et quelques Pères de St Paul.
- 20.- Voyage du P. Principal accompagnant Mgr Baudoux à Laramondor, et le Lac Castor.
21. Retour en compagnie du P. Gauthier
- 23.- Nous avons le P. Panahaleux et son neveu pour souper.
24. Voyage, par bus, du P. Principal à Edmonton.
- 26.- Retour à Edmonton.
- 27.- Route côté. - Après les offices à l'école, le P. Principal et le P. Schmidt prennent part aux offices de la Cathédrale. - Dans l'après-midi, une fille, au cours d'une partie de balle molle est frappée par une balle et son état donne de l'inquiétude.
30. Le P. Le Goff est hospitalisé, mais son état n'a rien d'inquiétant
- 31.- Mgr. Baudoux, conduit par le P. Principal, se rend en camion à Grindstone pour aider au démantèlement de son Exe.

Juin - 3.. Retour de Brudhomme avec Mgr Baudoux et dans la soirée le P. Principal va chercher le P. Chataignier à Beacon Hill, qui doit prêcher la retraite aux enfants de l'école.

5.- Le P. Lévert de passage ici.

6.- Le P. Provincial, de retour de St Paul, s'en retourne à Edmonton en compagnie des Pères Lévert, qui va dans l'Est et Schmidt, qui va se faire soigner à l'Hôpital. - A 4 h. - Le P. Principal arrive avec le P. Chataignier.

7.- Ouverture de la Retraite, avec deux cérémonies par jour.

10.. Fête-Dieu. - Nous faisons cette année une procession solennelle dehors. Dans l'après-midi, le P. Principal, qui remplace le P. Lévert durant son absence, se rend à Frog Lake pour y dire la messe à 4 h. p.m.

16.- Visite de Mgr Guiseppe Gooderham, qui visite les classes. Nous avons exposé les travaux d'exhibition dans le parlai de Jésus.

17.- Fête anniversaire anticipée du Père Principal.

18.- Beaucoup de gens de St Paul viennent voir nos travaux d'exhibition. Visite du Père L.C. Latour pour deux jours.

21.- Le P. Le Goff part à St Albert pour la retraite annuelle.

22.- Lecture de note pour la fin de l'année scolaire, et recommandations aux élèves avant leur départ pour les vacances. Dans l'après-midi, réception d'une quarantaine d'élèves au scapulaire du Mont-Carmel. - et distribution de prix pour toutes les classes réunies.

23.- Vacances. - A 9<sup>h</sup> a.m. départ de enfants de Lac-la-Selle. - à 12. a.m. départ pour le Goff.

24.- St Jean-Baptiste - Dans l'après-midi, un autre contingent s'en va à Good Fish et Beauv-Lake.

26.- Départ de la Mère Supérieure qui va dans l'Est pour ses vacances. Dans la soirée, les prêtres diocésains arrivent pour la retraite annuelle, sous la présidence de Mgr Baudoux, et préparée par M<sup>e</sup> l'abbé Labourin de St Pierre Joly, Manitoba.

30.- A midi fin de la Retraite ecclésiastique, M<sup>e</sup> l'abbé Paranger est nommé Vicaire Général et Monseigneur.

Retour de Père Le Goff et Schmidt, ainsi que du Frère Kael. Visite du Père Leduc de Meillardville et du Père Tourigny de St Albert. - Deux Pères de St Paul les accompagnent.

Juillet -

1<sup>er</sup>. - Pique-nique de la Communauté des Frères à Moose-Lake.

- 2.- Le P. Principal va en mission à Fishing Lake.
- 3.- Départ du Père Schmidt, qui ne semble pas se remettre.
- 5.- Départ du Père Le Goff pour quelques jours de vacances dans la mission de Le Goff. Le principal l'y conduit, accompagné de quelques frères qui n'ont pas encore eu de congé.
- 6.- Départ du P. Principal pour Fishing Lake. - Pendant son absence le P. Michaud assure la messe du matin pour les frères.
- 8.- La retraite des hommes commence à l'Ecole prêchée par M<sup>e</sup> l'Abbé Quiriz.
- 10.. Clôture de la retraite des hommes et le jeune gens leur succèdent dans la soirée.
- 14.- Pique-nique des frères à Cold Lake.
- 16.- Visite de M<sup>me</sup> M. Baudoux, favor de Monseigneur.
- Le Père J. St Pierre du Lac d'Ungon passe la nuit ici.
- 17.- Le P. St Pierre à la houle d'emmenner deux frères à l'exposition d'Edmonton, elle reviennent par le bus de 9<sup>h</sup> p.m. enchantées et faire de prix gagnés par nos élèves. Monseigneur Baudoux accepte de venir prendre un repas d'adieu avant son voyage pour Rome, il est accompagné du P. Guy Michaud.

18. Départ en auto du P. Principal pour la retraite annuelle, accompagné des Pères G. Michaud et V. le Calvez.
- 25.. Visite du Père Adrien Charron. O.M.I. Principal de l'Ecole Frédéric de Cluny.
- 26.- Retour du P. Principal de la retraite annuelle, accompagné des mêmes Pères qu'à l'aller, plus le Père Levert qui est de retour de l'Est.
- 28.- Les travaux d'exposition nous reviennent. Nous avons gagné 88. premiers prix.
- 29.- La Mère Supérieure revient de l'Est.
- 30.- Messe à 6<sup>h</sup> 30 a.m. et départ avec quelques frères pour le pèlerinage de N. D. de Lourdes à Besser Lake.
- Actut. -
- 2- Arrivée du R.P. Jean Pessard, qui a son obédience pour Blue Quills où il enseignera le cri à quatre Pères, il est nommé assistant principal et administrateur de la communauté des frères Gris. - Dans l'après-midi installation de travaux à l'exposition de St Paul, et le Père Principal s'en va prendre quelques jours de repos dans le Sud, en compagnie du P. Guy Michaud. Il aura la chance de visiter Waterton Lake et Banff, ainsi que le Lac Louise.

5.- Les deux Soeurs cadette de notre frère Lefebvre, gardienne des filles, vont rentrer au Noviciat des Soeurs Grises.

10.- Départ du R.P. Le Goff pour le Lac-Saint-Anne, sa nouvelle obédience. Il a été à Blue Quills depuis la mort du R.P. Balter, et a toujours été un compagnon discret et d'humeur égale.

11. Retour du R.P. Principal de son voyage dans le Sud.

Passage du Père Fr. Pierre et du Frère Vary, qui a son obédience pour le Lac-la-Biche.

Le Père Principal se rend au pèlerinage du Lac en long avec le Père Rhéaume, chanoine du Ch. Camsell's.

20.- Départ du Frère Dorobiala pour sa retraite à Battleford.

21. Visite du Père Tourigny de St-Albert. Le Codex jusqu'à cette date a été rédigé par le Père Principal Et. Bermet Rollande.

Il passe la plume au Rev. Père Louis Ph. Roy O.M.I.

Septembre 21.- Départ du P. Principal qui ira représenter la Province Alta-Sask aux journées d'études missionnaires tenues au Séminaire de Lethbridge.

26.- Retour du Père Principal, accompagné du Père Roy qui a reçu son obédience pour Blue Quills où il apprendra la langue crise.

28.- Visite des Pères Turcot du Mackenzie, Labonté et Tourigny. Ils resteront une couple de jours parmi nous.

30.- Arrivé du Père Henri-Paul Léonard. Professeur durant deux ans au Collège St-Jean, le C. Léonard a eu son obédience pour Blue Quills où il apprendra la langue crise.

Septembre 3- Le Père Principal et le Père Roy vont en mission à Saddle Lake. En ce même dimanche il y eut 4 baptêmes à faire.

4.- La messe de communauté est dite par le Père MacMahon, en visite chez ses parents à St-Paul.

Le 4 sept. marqua également l'ouverture des cours méthodiques donnés par le Père Jean-Louis Card, professeur de langue crise.

Le Père S.-André Gagnon est arrivé le 2 septembre.

Quelques enfants sont déjà de retour de leurs vacances. Les autres arriveront le 5 et le 6.

5. C'est aujourd'hui que se donne le gros coup pour la rentrée des enfants.

6.- Le Père Principal et le Père Lassonde vont chercher les enfants les plus éloignés. Nous avons eu la visite du Père Georges Mercier, professeur au Collège St-Jean.

7.- Viennent nous visiter les P.R.P. Gamache, Rhéaume et Lervert. Les P.R.P. Gamache et Rhéaume sont en charge du programme "Cris" qui se donne au poste C.H.F.A. à

tous les dimanches après-midi. Ces Pères sont venus demander notre concours qui leur fut accordé avec plaisir.

10 - 2<sup>e</sup> dimanche de septembre. Le Père Principal et le Père Léonard vont en mission à Good Fish Lake. A partir de cette date le Père Léonard est mis en charge du programme de chant et de musique.

13 - Retraite du mois. Y sont présents les P.P. P. Principal, Michaud, Lessard, Lafraught, le Calvez, Morin, Lassonde, Léonard, Gagnon, l'

A cette retraite du mois le Père Guy Michaud supérieur du district sortant en charge fut remplacé par le Père Benoit-Pollard; notre reconnaissance va au Père Michaud pour son équité de sa charge avec compétence et fidélité; au nouveau supérieur nous offrons nos prières et notre concours. Dans l'après-midi, lors de la séance de la culte, le nouveau supérieur insista sur la valeur et le succès du travail en équipe.

15 - Les cours de catéchisme sont donnés par les Pères Léonard et Gagnon, celui-ci est en charge des classes du Grade 3 + 4; celui-là: grade 5, + 6 en remontant. Le Père Principal s'est réservé les grades 1 et 2 où il enseigne le Catéchisme en "Cris".

17 - 3<sup>e</sup> dim. de septembre. Le Père Principal et le Père Gagnon vont en mission à Saddle Lake.

18 - Le Père H. P. Morin quitte temporairement ses missions pour se joindre à nous dans

l'étude de la langue Crie. Les sacrifices qu'il s'impose seront largement récompensés.

19 - Nous nous rendons tous à Good Fish pour faire un peu de nettoyage, remplir les vitres cassées;

22 - Le directeur de P.A.M.M.I., le Père Mercure, vient nous visiter; il est accompagné du P. Léveault.

23 - Le Père Principal et le Père Ray se rendent à Kikino; demain ils devront laisser à Kikino, et à Good Fish, dans l'après-midi.

24 - Grande journée missionnaire, à St-Carl. La section A.M.M.I. de St-Carl organise cette journée dont le but est de venir en aide aux missions environnantes qui sont en souffrance. La grand'messe fut chantée par le Père Léonard. Le sermon de circonstance fut prononcé par le Père Mercure. Dans la salle paroissiale il y avait exposition missionnaire. Le soir, le Père Lessard nous intéressa vivement en nous donnant une conférence sur les Quids Noirs, nous expliquant leurs coutumes, leur religion, nous apprenant aussi à aimer ces gens et à vouloir les comprendre.

25 - Dans la matinée le Père Mercure vient nous parler de l'A.M.M.I. Il se rendra à Edmonton demain. Ce soir nous nous rendons à Saddle Lake qui recevra la visite de M. D. du Cap pour quelques jours. Il y a confessions et communions en grand nombre.

26 - En vue du programme "Cris" à la Radio, il y a enregistrement de sermon, cantique.

- 28 - A notre tour nous ouvrons toutes grandes nos portes à la "Belle Visiteuse" le Dernier du Cap.
- 29 - Dans la nuit du 29 au 30 il y aura grande messe chantée par le Père Plaisance.
- 30 - Consécration de toute l'École à Notre Dame du Cap. Durant la journée, Rosaire perpetuel - Départ de M. Daniel du Cap pour St Paul. les Pères de l'École vont célébrer à St Paul.

Octobre

Depuis quelques jours les chemins sont en très mauvais état, à la suite d'une bordée de neige qui s'est abattue sur le régime.

Le même changement brusque de la température, sont dues ces rhumes, ces fièvres, qui conduisent plusieurs enfants à l'infirmerie et même à l'hôpital de St Paul.

8 - Mission à Good Fish Lake. Le Père Léonard accompagne le Père Principal.

11 - Visite des docteurs, du dentiste et de la garde-malade. Ils resteront dans les parages pour quelques temps.

13 - Les enfants de l'École du Lac Canard viennent visiter notre école. Dans l'après-midi le Père Lessard leur expliqua les rameurs, les couronnes et le costume des Pieds-Noirs.

15 - Mission à Saddle Lake : le Père Principal + P. Léonard. Le Père Léonard accompagne le P. Morin à Long Lake.

19 - Depuis en grève du plus grand bien des enfants, le Père Principal, aidé du P. Léonard, travaille depuis quelque temps à organiser une fanfare. Le problème a été posé au Départ-

ement des Indiens à Ottawa. Aujourd'hui M. Jan Eisenhardt vient s'informer des possibilités à monter une fanfare. Ses rapports semblent favorables -

20 - Départ du Père Léonard pour Edmonton où il donnera sa conférence sur les Pieds-Noirs à l'occasion d'une autre réunion missionnaire sous les auspices de l.A.M.N.J.

- Mgr l'Évêque de St. Paul est arrivé de Rome la semaine passée. Il viendra bientôt visiter notre école et notre "Université Crise".

21 - Le Père Principal + le C. Léonard s'organisent pour se rendre à Kikino où ils diront la messe demain, ainsi qu'à Good Fish. Le P.P. Provincial arrive ce soir à Saddle Lake où il prêchera la retraite la semaine prochaine.

23 - Le P.P. Provincial et le P. le Calvez viennent vendre le souper avec nous.

25 - La retraite à Saddle Lake se termine aujourd'hui. Le Père le Calvez vient conduire le P.P. Provincial ici en vue de la retraite pour les enfants. Cette retraite sera préachée en anglais par le P.P. Provincial, et en cri par le P. le Calvez. Ce soir a lieu la remise des prix obtenus lors de l'Exposition de Calgary, Edmonton + St. Paul. L'École de Blue Quills a remporté les premiers prix.

26 - Grande fête à St. Paul : 1<sup>e</sup> anniversaire de consécration épiscopale de Mgr Bourassa 2<sup>e</sup> investiture prélatice de Mgr S. Léonard V.G. Grand' messe pontificale à 11.00 hrs.

Le 25 Octobre  
Le 26 Octobre  
Le 27 Octobre  
Le 28 Octobre  
Le 29 Octobre

Le Père Principal assistait l'Evêque au trône et à l'autel. Les Pères Léonard, Gagnon + Roy étaient au choeur de chant.

Les P.P. Michaud + Carboneau viennent souper avec nous.

27 + 28 : Retraite des enfants.

29 - Célébration de la retraite.

Le P. Morin + le P. Roy : en mission à Long Lake.

30 - Mgr Baudoux vient passer la soirée avec nous. Ouverture officielle de l'"Université Cîme".

Le P. Provincial prend la 1<sup>re</sup> heure de classe et nous parle sur la Prédication.

Novembre -

1<sup>er</sup> Définition du dogme de l'Assomption  
Les Pères Oblats de St-Paul et les Soeurs de l'Assomption se déparent entre messe. Le soir, dans la Cathédrale, sont présentes les tableaux suivants : 1<sup>e</sup> Consecration - 2<sup>e</sup> définition du dogme de l'Immaculé Concept. 3<sup>e</sup> Assomption. Dans le 2<sup>e</sup> tableau le Père Gagnon avait le rôle de Pie IX.

Dans l'après-midi une séance de vues animées est donnée aux enfants de l'école.

En mission à Saddle Lake : P.P. Morin + Roy.

2 - Père Provincial et le P. Principal se rendent à Edmonton. Réunion du Conseil.

4 - Le Père Principal arrive d'Edmonton. Sur les ordres du médecin, il doit perdre le lit pour 3 ou 4 jours.

3 - 1<sup>er</sup> Vendredi du mois : le Père Morin + le Père Gagnon vont à Saddle Lake.

5 - Le P. Léonard + le P. Roy vont en mission à Saddle Lake.

7 - Le P.P. Provincial arrive par l'autobus.

Séance de vues animées pour les enfants -

8 - Retraite du mois. Y sont présents : le Père Principal, le P. Lessard, les P.P. Jettéault, Morin, Léonard, Gagnon, + Roy.

9 - Le P.P. Provincial nous quitte la réunion. Il est cordialement + chaleureusement invité de se rendre à Rome.

À son dernier voyage à Edmonton le Père Principal a fait acquisition d'une machine à vues. Une fois par semaine les enfants auront des vues à sujets surtout éducatifs.

11 - Courte visite du Père E. Beaumé P.M.

12 - En mission à Good Fish : le Père Principal + le Père Roy. Parmi l'assistance on remarque au moins un protestant. Dans l'après-midi les 2 Pères vont alors visiter le chef de la Réserve, un protestant, dont la femme est catholique. L'objet de cette visite était à propos de l'emplacement du nouveau cimetière. Le chef accorda toute permission aux missionnaires et même davantage. Le chef, quoique protestant, est très bien disposé envers les missionnaires, rien de suspectant, grâce à la sécu- rité de nos frères il embrasse la foi catholique. Toujours à propos du cimetière nous sommes allés visiter le "preacher" et autres autorités protestantes. Ces visites furent toutes favorables.

13 - Toute le monde croit que c'est le fils du Père J. L. Lessard - Mais on était en avant d'un peu. Les souhaits se font grand même aujourd'hui -

au dîner le Père Richard vient se joindre à nous.  
Le soir on joue aux cartes. Malheureusement le  
Père Lessard & le Père Roy subissent une lourde  
défaite en jouant au "Dinocle" contre les Rires  
Morm & Légaré. Le lendemain soir les vainqueurs  
de la ville se font battre à plate couture.

14 - 3 garçons malades viennent célébrer les  
enfants et les font passer au Royau X.

16 - L'hiver semble être arrivé pour de bon.  
Les amateurs de hockey travaillent à la patinoire.

19 - En mission à Saddle Lake : le Père Principal  
joue à la C. Légaré.

18 - 19 - 20 : Retraite des Sœurs préchée  
par le Père Lessard.

21 - Réparation des voeux pour les Sœurs.  
À la messe de communiant il y eut sermon  
résumant ces 3 jours et portant sur la Foi,  
l'Espérance & la Charité.

25. Ce matin le jeune Moïse Cardinal a fait  
sa première communion. Il a passé une quin-  
zaine de jours ici, puis il est retourné chez lui.

26 - Mission à Kikino & à Good Fish : le Père  
Principal & le P. Léonard.

29 : Ce soir, récital en l'honneur du Père Principal.  
Sont présents au souper: Mgr Baudouin, les P.C.  
Gauthier, Michaud, Tétuault, Lassonde, ainsi  
que les Pères de l'Ecole.

Après le souper ... quelques brassées de carte...  
Puis à 8.00 hrs ce fut la séance donnée par  
les enfants. Y assistaient: M. & Mme Taylor, M.  
& Mme Camire, M. & Mme Caskey..

30 - Grand cougé en l'honneur du Père Principal.  
Messe à 7 hrs. Communion Générale - Un beau  
programme de cantiques fut servi.

Dans l'après-midi il y eut partie de foire et assy  
chandé. Le "scor" final fut 6 à 5.

Dans l'après-midi : festival sur la glace; toutes  
sortes de courses, et plusieurs jeux. Tous les enfants  
étaient satisfaits de leur journée et même de leur  
soirée car il y eut des rues animées pour terminer  
cette journée de fête.

#### Décembre

1<sup>er</sup> Vendredi du mois - Vant en mission à  
Saddle Lake le P. Principal & le P. Roy.

2 - Ses parents de nos enfants viennent à leur tour  
visiter le P. Principal. Et après-midi les enfants  
répètent la séance donnée le 29 au soir.

Les parents sont heureux de connaître les succès de  
la conférence habilement dirigée par le docteur J. Léonard.  
Nous recevons également la visite de M. Nery de  
M. M. Gorderham & Williamson, architecte au  
Département des Indiens. Accompagnés de M. Taylor, agent,  
ils vont aller visiter l'école de Good Fish puis sont  
rentrés, le soir, discuter des problèmes éducationnels.

13 - Retraite du mois. A part des Pères de  
l'Ecole, il n'y avait que le Père le Calvez.

17 - En mission à Saddle Lake : le Père Principal  
et le P. Roy.

19 - Mgr Baudouin vient prendre le souper ici, et  
pour discuter certains problèmes. Le P. Richard  
l'accompagne.

21 - Départ des enfants qui seront en vacances

jusqu'au 9 janvier. la veille du départ il y eut une séance de vues animées qui fut très intéressante.

23 - le P. Léonard part pour Kikino où il sera le ministre pour Noël, tandis que le P. Lapouge ira à Good Fish. Ils reviennent de retour le 25 au soir.

24 - le P. supérieur & le P. Roy vont en mission à Saddle Lake..

27 - Le P. Lapouge, de passage, passe les jours à St Paul. vient faire une visite à l'Ecole.

Le P. Lessard va passer quelques jours dans le sud de la Province. Il sera de retour le 4 au soir.

30 - les P.P. Lapouge & Roy vont en mission à Good Fish où il fera messe de minuit au cours de l'an.

Janvier.  
1<sup>er</sup>

1951

Mgr Baudant nous invite à aller souper avec lui. Pendant la soirée il y eut parties de cartes et de ping pong.

2 - le P. Léonard passe quelques jours à l'hôpital.

3 - le P. Duchesneau, à St Paul pour quelques jours, vient nous visiter.

4 - le P. Lessard nous revient de sa courte visite dans le sud.

5 - Messe Pontificale - les Pères de la Paroisse et ceux de l'Ecole remplissent différentes fonctions. L'après-midi s'est passé à l'Evêché.

Mgr est venu souper & jouer aux cartes.

Le Père Michaud est également venu.

7 - les Chevaliers de Colomb organisent une belle

séance à l'occasion du départ des Pères Oblats de la paroisse St Paul. Tous les Pères du district assistaient à cette séance. À la fin le Père Principal, le P. Michaud & ses vicaires, et Mgr prirent la parole.

9 - Fin des vacances. les enfants de Saddle Lake sont arrivés aujourd'hui - ceux de Old Lake & de Bigoff arrivent demain le 10.

14 - Départ des P.P. Oblats de la paroisse St-Paul. le soir, intronisation du nouveau curé, Mgr A. Lorange.

17 - le P.P. Provincial & le P. Latour arrivent ce soir ; ils passeront quelques jours ici, avant de se rendre à Bonnyville.

20 - le P. Adrien Charron, (de passage) en visite chez les siens pour une couple de jours, est arrivé ici ce soir. Le 23 il nous quittera pour retourner dans le sud.

24 - C'est au P. Bergeron, principal de l'Ecole de (Blue Quills) Duck Lake, de nous causer une surprise. Le P. Bergeron sera parmi nous pour quelques jours.

Fév.

6 - Mgr l'Evêque, Mgr le curé et l'abbé Laberge viennent prendre le souper avec nous. Dans la soirée il y eut parties de carte. L'abbé R. Fournier était également présent.

4 - Dimanche - Mgr l'Evêque, le P.P. Principal, le P. Sacré Coeur Lefebvre ainsi que la famille Lefebvre se rendent à St-Albert, à l'occasion de l'entrée au noviciat des deux frères Lefebvre.

Tous sont de retour le lendemain soir.

10

Plusieurs enfants et même quelques Pères, ont attrapé la grippe qui semble forte et bien mauvaise. À partir d'aujourd'hui l'école sera en "Quarantaine".

Départ de la Mère supérieure qui va dans l'Est pour faire sa retraite.

17

- Jour inoubliable pour tout Oblat bien ré. Grand'messe à 8. hrs - chantée par le P. Lessard. Un sermon de circonstance fut prononcé par le P. Principal. Quis il y eut renouvellement des vœux. Au sortir de la chapelle, réunion à la salle de communauté - accolade et souhaits. Le P. le Calvez est venu prendre le dîner avec nous, tandis que le P. Morin s'était rendu à Bonnyville après avoir renouvelé ses vœux ici.

18

Ouverture du tournoi de hockey à St Paul. Les filles sont allées à cette partie, les garçons sont allés plusieurs fois déjà assister à des parties..

24..

Les "Pe-Wes" de Bonnyville, sous la conduite du P. Schmidt, sont venus rencontrer nos "porte-couleurs." Blue Devils a remporté la victoire par 6-1: ce qui les met en 1<sup>re</sup> position.

25

Vont en mission à Kikino le Père Principal et Père Gagnon. Au retour, ils ont visité la mission du lac LaBiche.

26

Le P. Principal doit se rendre à la maison provinciale pour demain matin.

27 Le P. Principal est de retour d'Edmonton.

mars

4 - Mgr l'Évêque, M. M. les abbés Lemelin et Laberge viennent prendre le souper avec nous. Après le souper Mgr assigne à chacun des Pères les fonctions à remplir durant la semaine sainte.

10

De nouveau l'école se trouve en quarantaine. Une épidémie d'oreillons en est la cause. L'école sera ainsi fermée jusqu'au 29 du mois.

11 Le P. Principal & le P. Ray vont en mission à Good Fish L.

Au courant de la semaine les Pères vont à la cathédrale pour pratiquer le chant de la semaine sainte.

16

Une grosse bordée de neige s'abat sur toute la province et en rend les chemins impraticables pour une couple de jours.

19

A leur tour M. M. les abbés Lemelin et Laberge viennent ici pour pratiquer le chant des Tenebres.

18

Dimanche des Rameaux : les P.P. Léomais et Gagnon se rendent à la Cathédrale y chanter la Passion.

Le P. Morin ne pouvant se rendre à sa mission vu le mauvais état des chemins, reste ici et chante la grand'messe, puis donne le sermon.

22

Lundi Saint : Heure d'adoration à la Cathédrale - Toute l'école y assistera.

Le matin, il y eut Pontificale. Tous les pères

- du diocès étaient invités. Le P. Schonidt de Bonnyville était présent.
24. Retour de l'hôpital du P. J. Lessard qui a passé cinq jours à l'hôpital.
  25. Halleluja ! le saint tour de Pâques ! En mission à Saddle Lake : le P. Principal et le P. Léonmais. A Good Fish L. : les P.P. Gagnon et Ray.
  26. Grand Congo !
  27. L'Ecole ouvre ses portes. Tous les cas d'oreilles semblent complètement dispersés.

Avril...

1. Le P. Principal & le P. Léonmais sont allés à Saddle Lake, puisque le P. Calvez est à Fishing Lake depuis Jeudi Saint.
2. Le P. Morin nous arrive bien fatigué de son voyage à Bonnyville - les chemins sont très mauvais.
4. De retour de Fishing Lake, le P. Calvez arrête ici avant de se rendre à Saddle Lake.  
Samedi soir passé, soit le 31 mars, le P.P. Provincial nous cause une belle surprise en venant nous visiter. Il était venu conduire Mgr l'Évêque. Mais il nous a quitté dès le lendemain matin.
6. Le P. Léonmais doit se rendre à Edmonton pour cause de santé.
9. Le P. Léonmais revient d'Edmonton, accompagné du P. Leveret.
- Le P. Gagnon prend à son tour le chemin de

- l'hôpital de St. Paul.
10. Ce midi nous avons la visite de M. l'abbé Léon maïs curé de Lafond.
  - Le P. Leveret et le P. Léonmais se rendent à l'église de Saddle Lake où les attend le P. le Calvez. Hier soir, cet après-midi et demain il y eut, il y a + il y aura discussion et travail d'équipe sur les cantiques Cris.
  11. Fête patronale de la maison en ce jour de la solennité de saint-Joseph. le matin à 7.00 hrs il y eut grand' messe chantée par le P.P. Principal. Au dîner nous avions parmi nous Mgr Baudouin, le Père Dunn S.J. M.M. les abbés Lemelin, Nefferman (de St. Bride).
  - Dans l'après-midi on alla reconduire le P. le Calvez à Saddle Lake.
  12. Le P. Leveret retourne à Hobema, satisfait au travail <sup>des</sup> avec les Frères d'ici et avec le P. le Calvez au sujet des cantiques Cris.
  13. Le P. Simon R. Gagnon est de retour de l'hôpital.
  15. Pour tenir toujours occupée la chambre réservée de l'hôpital, le Père Morin, malade depuis quelques jours, entre à l'hôpital ce soir..
  20. La plupart des enfants se rendent à St. Paul pour assister à une séance montée par les gens de la réserve de Good Fish Lake.
  21. Le Père Morin revient de l'hôpital.  
Le surveillant des garçons, M. A. Cardinal doit se rendre à Edmonton pour faire opérer sa main blessée à la guerre.
  23. Le Père Morin prend le train pour Edmonton

où il ira voir un spécialiste de la rive.  
Le P. le Valrez passe une couple de jours ici avant de se rendre à Fishing Lake. Il en profite pour travailler quelques cantiques avec les O.P. Lessard + L'ormain.

M. Tom Cardinal remplace temporairement M. Alex Cardinal.

26. Le Père Morin est de retour d'Edmonton, ainsi que M. A. Cardinal qui doit y retourner encore la semaine prochaine.
28. Le Père Morin se rend à sa mission de Long Fish L.
30. M. l'abbé A. Lemelin, chanoine, vient donner quelques cours pratiques aux jeunes Pères en vue de leur ministère prochain.

Mai

1. Ouverture du mois de Marie.  
Le T.R. Ménachance, assist. Général des Sœurs Grises de Montréal vient faire sa visite à l'Ecole. Ce soir, séance en l'honneur de la P. Sr. Supérieure dont c'est la fête demain.
2. Grand congé - Comme la température n'est pas favorable il y a "Bingo" dans l'après-midi et une séance de vues animées dans la soirée.
5. Le P. Principal & le P. Morin partent ce matin pour Wolf Lake, mais en raison des mauvais chemins ils sont de retour dans l'après-midi.
7. Le P. Valrez vient passer la journée avec nous autres.
8. M. l'abbé Lemelin vient donner d'autres cours pratiques regardant le droit canon et les Circulaires de Mgr l'Évêque.

9. Cette semaine étant la "Semaine d'éducation" l'Ecole ouvre ses portes aux visiteurs. Aujourd'hui l'Ecole est ouverte aux blancs.

11. Maintenant c'est la journée pour les parents des enfants. L'Ecole n'a jamais vu tant de monde à la fois. Il y avait des Indiens de Saddle Lake, de Gold Lake, de LeGoff, de Good-Fish Lake... Un banquet, à la table d'honneur présidé par Mgr Baudouin, étaient présents : des P. J. Pelletier et J. Valrez. M. + Mme Taylor ; M. + Mme Banville ; il y avait aussi une table spéciale pour les Chefs + conseillers des différentes réserves, où siégeait le frère du Chef de Saddle Lake. L'orateur se passa à visiter les classes + la chapelle. Dans l'après-midi il y eut concert suivi d'une partie de balle au camp. Un programme de vues animées fut donné dans la soirée.

13. En mission à Good Fish : le P. Principal & le P. Ray.
14. Le P. le Valrez est de passage ici pour Fishing Lake où il restera toute la semaine.  
Ce soir Mgr Baudouin, Mr Lorange, les abbés Offerman Lemelin, Laberge, Pothier viennent prendre le souper avec nous.

Nous avons la visite des P. Carhaix + S. Pelletier de Baupyville. Ils doivent repartir aussitôt.

Le 10 mai nous avons également la visite de M. l'abbé Lemelin de Fort Kent.  
Le même jour, 10 mai, les enfants de l'Ecole sont allés visiter les principaux bâtiments et maisons de commerce de St-Paul.

16. Mgr l'Évêque, le P. Principal, les abbés Benoît, haberge vont à Good Fish.
18. les P.P. Morin & Roy partent pour Wolf Lake. Ils prennent de retour lundi.
20. En mission à Saddle Lake : le P. Principal et le P. Léonard.
21. De retour de Fishing Lake, le P. LeBalog arrête quelques instants ici.
22. Ce soir nous avons la visite du P. St-Pierre du lac d'Oignon.
23. le P. Principal, le P. J. Lessard & le P. Roy se rendent à Cold Lake. En route ils arrêtent quelques instants chez le curé de Bonnyville, le P. Archaleus. Au retour, ils sont allés voir le P. Th. Gélinas de la Goff, puis M. le Curé Connors de Fort Kent.
24. Grand congé ! Fête Dieu ! Aussi l'après-midi il ya "Field day" ! le soir il y eut séance de messe animées.
- Le P. Principal se rend à la maison provinciale à matin. A son retour, samedi, il sera accompagné du P.P. Provincial.
- M. l'abbé J. Menard, ancienier militaire, vient nous rendre visite, il en est ainsi de M. l'abbé Connors et du P. Archaleus, curé de Bonnyville.
26. le P.P. Provincial préside au dîner qui se termine par de petits discours des amis, par le P. Lessard et ses élèves. le P. le Calvez félicite le professeur et ses élèves et leur donne un mot d'encouragement. le P.P. Provincial et le P. Brun apel prennent également la parole.
- Aussitôt après le dîner, les P.P. Gagnon et Léonard

1. partent pour Stikino.
21. Solennité de la Fête-Dieu. La température ne nous permet pas de faire la procession à l'extérieur. L'intérieur de l'Ecole est magnifiquement décoré.
28. La Cérémonie de Confirmation a lieu ce soir. Elle est faite par Mgr Baudouin. Une quarantaine d'enfants se présentent.
29. Ce matin la messe de communauté est dite par Mgr l'Évêque.
30. Les Céleste Crises se terminent ce matin par un sermon.
- Ce soir tous les Pères vont souper à l'Évêché.
31. Départ du P. J. Lessard pour Cardston. Le P. Principal se rend à Bonnyville où se trouve le P.P. Provincial.
- Juin
1. 2 bénédicences ont été officiellement données : le P. Léonard est nommé assistant-principal à l'Ecole de Blue Quills, tandis que le P. Gagnon est en charge de Good Fish & de Stikino.
3. Dans la chapelle de l'Ecole, ordination de l'abbé Arthur à l'ordre des Diaconats.
- les P.P. Léonard & Roy en mission à Saddle Lake.
5. le P. Gagnon s'installe à Good Fish. Le Père Roy n'ayant pas encore reçu d'obédience personnelle accompagne le P. Gagnon à Good Fish. Le Codex a été rédigé par le P. L.P. Roy jusqu'ici. Il sera rédigé maintenant par le Père H. Léonard Jés.
- Le P. Principal se rend au Lac La Biche d'où il rapporte une charge de bois pour la nouvelle bâtie.
- Le P. Principal se rend au Lac La Biche d'où il rapporte une charge de bois pour la nouvelle bâtie.

- juin 10 Le Père Roy revient de Good Fish et donne son premier sermon en Cis aux enfants de l'école.
- 11 Le Père Roy retourne à Good Fish Lake.
13. Le Père Principal conduit la classe de "Créature" en pique-nique au Lac Trois-Mille, en récompense du beau travail des élèves au cours de l'année.
- 14 Le P. Léonard se rend à Good Fish pour la convention provinciale des Indiens d'Alberta. Il remplace le P. Principal retenu à l'école par la visite de M. Waller, inspecteur d'écoles diocésaines. Il en ramène M. John Prairie et le chef de Good Fish Lake, M. Ruben Bull et le chef de Saddle Lake, M. Steiner.
- 15 Le P. Principal ramène les visiteurs en se rendant à Good Fish pour le deuxième jour de la Convention. Il y rencontre M. MacKenzie, un surveillant d'activités culturelles, qu'il connaît de venir visiter l'école et surtout les travaux de notre jeune artiste Alex Journe. Monsieur MacKenzie offre à Edmonton la dernière peinture d'Alex, une Madone d'Indiens, en vue d'un concours pour un "scholarship".
- 16 Le P. Léonard donne son premier sermon en Cis dans la chapelle de l'école. Le P. L. Benet-Rolland se en mission à Saddle Lake.

- juin 20 Le P. Principal va à Edmonton et en rapporte le papier brique pour la nouvelle église.
- 22 Départ des enfants pour les vacances. Le P. Principal conduit les enfants à Saddle Lake, Good Fish Lake et Beaver Lake, pendant que le P. Léonard accompagne les enfants à Long Lake, Hugoff et Cold Lake.
- 23 Visite de M. Alberser, architecte pour le Département; il est accompagné de M. Taylor, surveillant de l'Office de Saddle Lake.
- 24 Le P. Principal, Rev. P. L. B. Rollande, va accompagner Mgr Baudoux à Bonnyville et le P. Léonard va en mission à Saddle Lake.
- 25 Une trentaine de prêtres dont deux évêques, Mgr. Baudoux et Mgr. Locat viennent faire leur retraite annuelle à Bleueauille.
- 27 Les PPs. H.P. Mois, Gagnon et Roy sort de passage, ou rester de la retraite à Edmonton.
- 29 Les fêtes séculaires du diocèse de St Paul au nombre de trente-trois furent aujourd'hui leur retraite. Le P. L. B. Rollande, principal accompagne M. Turcotte à Edmonton chez le Rédempteur.

Juillet /

Le P. Lyonnais va en mission à saddle late, pendant que le P. Principal se rend reste à l'école.

" 2 Visite du R. P. Thibault pour l'au College St-Jean en tournée de reue-temony à St-Paul.

" 6 Le Père Principal reçoit un voyage de "Bick Sidig" pour la nouvelle adition à l'école, mais il doit retourner à "Bick Sidig" qui n'est pas de même couleur que celle qui il a déjà connue. C'est à Père M. Faucher de St-Paul est en charge de la batisse. Les hommes ont commencé à défaire le toit de la batisse le 1 juilis, et le 17 juilis, ils ont commencé à redresser les murs et à refaire.

" 9 Le P. Principal, P. Bernet-Rolland se fait pour l'ebret où il assistera aux journées missionnaires.

" 12 Les ouvriers mettent le dernier clou au toit de la batisse.

" 13 Ils commencent à couvrir le toit en planches.

2 Septembre Le P. Lyonnais revient de l'Hôpital Camseel où il a été chapelain pendant le mois d'août. Il a reçu son obédience pour l'école Blue Quills où il sera assistant-principal.

3 Septembre Le Père Bernet-Rolland va chercher les enfants de saddle late dans l'avant-midi. L'après-midi il se rend à Regoff, d'où il ramène une quarantaine d'enfants.

4 " Le Père Principal va au lac Castor et en ramène une vingtaine d'enfants. Il mène pour le Père Saguenay suivre les enfants de Good Fish late.

5 " Le Père Roy, qui a reçu son obédience pour saddle late, vient aussi avec le Père Saguenay de Good Fish, pour la retraite du mois.

6 " Le Père Principal se rend au lac d'Oigny en compagnie du P. Roy de saddle late, pour y emmener deux petites filles à l'école.

Le Rev. Père Provincial, Père Tournier vient nous visiter.

Le P. Provincial et le P. Principal partent ensemble pour Beacon Hill.

Un professeur laïque de Toronto qui devait venir enseigner les haut grades (High School), ne peut maintenant venir, comme il entre au séminaire.

Tous les enfants sont rentrés, c'est-à-dire, presque Cent filles et

- 73 garçons. La maison est remplie à débordement.
- Le P. Principal va donner un coup de main à la paroisse et le Père Léonard donne le service en cri à la chapelle de l'école.
- Le P. Léonard va prier à la paroisse à l'occasion de la Campagne du Collège St. Jean.
- Le P. Mercier vient nous parler de l'A.M.M.D. pour commencer à organiser cette association dans l'école.
- Le P. Principal va à Beloeil pour la distribution de ce qui reste de l'ancienne école résidentielle de cet endroit. Il y rapporte un poile.
- Le Père Léonard passe la semaine qui suit avec une amygdalette.
- Le P. Roy de Sodec fait venir passer trois jours à l'école et donne un coup de main au P. Principal.
- Nous avons la visite du Père Bouchard de la mission de Fishing Lake.
- Le P. Léonard se rend à Good Fish à la demande de Mgr Bourdoux, à propos de réparation du clocher de cette mission.
- Visite du Père Lognon missionnaire résident à Good Fish hôte.
- La retraite du mois qui devait

- avoir lieu aujourd'hui est renvoyée à vendredi prochain, parce que le Père Lognon doit retourner immédiatement après mission pour rebâter le clocher de l'église.
- Deux auditeurs d'Edmonton viennent à Blue Quills au sujet de la Terre de Verte : M. Rose et autres.
- Le P. Léonard va à la Goff pour donner un coup de main au R. P. Lessard qui y organise une fête à W. Lane du Cap.
- Le R. P. Principal fait pour Edmonton avec une cinqoingtaine d'enfants. Ils allaient voir la Princesse Elizabeth. Mais comme le chemin était très glissant, ils décide de rentrer à l'école, de Poetry.
- Novembre.
- Les Fr. P. Latour, principal d'Hobléme, et Lessard, principal du lac d'Ignat, arrivent pour la Convention des Maîtres et maîtresses des écoles indiennes de la province.
- Ouverture de la Convention. Une cinqoingtaine de maîtres et maîtresses sont présents. Il y en a de pres les coins de la province.
- Certains des frères qui furent présents, on remarquait les P. P. St. M. Latour, principal d'Hobléme, Charon, principal de Blachet, Lessard, principal du lac d'Ignat. Chacun de ces frères avait entre trois ou quatre des professeurs de leur école. La Convention était

sous la présidence de Monsieur Waller, inspecteur d'écoles du Département, pour l'Alberta. Il y avait environ une cinquantaine de professeurs de toutes les parties de la province, venant des écoles résidentielles et des écoles du jour.

Le banquet qui fut servi le midi, son Excellence Mgr Baudoux était présent. "Je suis très heureux de voir cette convention devenue une réalité", dit son Excellence, "parce que cela ne manquera pas de profiter pour l'éducation diocésaine."

A la fin de la Convention, un comité exécutif fut élu pour préparer la convention de 1951-52. Le Rv. P. Principal, P. L. Berney-Tollende en fut le président, Monsieur Fred W. Blew de l'hôpital Camseel vice-président et Mrs. Bristow de Wabamun, secrétaire.

7 nov. Retraite du mois. Le sermon est donné par le P. Hyonais. Salut présenté: les P.P. Roy, Sagron et Berney-Tollende.

8 nov. Une nouvelle classe est inaugurée au deuxième étage dans l'ancienne lingerie des garçons, et une maîtresse laïque, Mademoiselle Norah Sukau, enseigne le grade 3.

- 18 nov. Le P. Berney-Tollende jette un bûcheur aux sauns grises de l'école.  
 14 nov. Le P. Hyonais va à Grise Lake pour la fête du Principal.  
 27 nov. Le P. Principal fait l'acquisition d'un nouveau "char". C'est un Dodge 1951 Savoy.
- 17 nov. Intéressante nouvelle au sujet de l'addition; il semble que le Département va faire quelque chose.

28 nov. Visite des P.P. P. Principal Thibault, supérieur du Collège St-Jean, et G. Villeneuve, aumônier des Circles Accordaine et Jeune d'Or.

29 " Conférence du P. Villeneuve à l'église sur les Circles Accordaine. Le P. Principal et assistant s'y rendent.  
 Visite des P.P. Baudoux et Pelletier, de Bonnyville.

30 " Le P. Principal part avec le Rv. Provincial pour la Biècle et Edmonton.

2 déc. Le P. Principal retourne à Edmonton pour le Conseil provincial.

5 déc. Fête du P. Principal. Concert par les enfants. On joue Blaize-jeige et les Sept Nains, opérette en trois actes, de l'aile des visiteurs dont son Excellence Mgr l'évêque et Monsieur Racette, cette pièce est un succès, et l'on insiste pour que nous allions la jouer à la Salle provinciale de St-Louis.

6 déc. Grand Congé en l'honneur du P. Principal. Les enfants ont un festoval sur place.

Le P. Lyonnais va conduire le P. P. Larose (sa visite à Blue Quills) jusqu'à Cold Lake.

15 déc. On donne le concert aux Anciens à la salle paroissiale de St-Paul. Malgré le froid plusieurs Indiens s'y rendent.

Une grande annonce de la pièce "Prov. White" paraît dans le St-Paul Journal, invitent les Blancs à se rendre voir cette pièce par les enfants de l'école Blue Quills.

16 déc. Concert pour la population blanche de St-Paul et des environs. Les enfants donnent une intéressante concert hautement apprécié par tous ceux qui étaient présents. La salle paroissiale était remplie et nos enfants ont été bien applaudis et très encouragés.

23 déc. Départ des enfants de Lepage et Cold Lake pour les vacances de Noël. Le lendemain les enfants de l'abbé Légaré en vacances à leur tour.

24 déc. Le P. Lyonnais va chanter la messe de minuit à Tikino.

1952

1 janv. Le P. Lyonnais entre à l'hôpital pour subir une opération pour les amygdales.

7 janv. Retour des enfants des vacances.

8 janv. Il ne manque que une dizaine d'en-

10 jan  
15 "

17 "

21 "

29 "

18 jan

16 "

20 "

#### EDITORIAL - ST. PAUL JOURNAL, Good Encouragement To Blue Quills

When a goodly crowd turns out in sub-zero weather to give encouragement to one of our oldest races, sometimes forgotten it is a good omen and one that breathes with the life and spirit of Christmas.

It was gratifying to Father Bernet-Rollande to see so many of St. Paul citizens attend the concert, Sunday, given by the pupils of Blue Quills Indian Residential School. Besides the revenue which goes entirely to the Indian School, 3 miles west of St. Paul, the moral support of this occasion is much more valuable. It provides the incentive which can possibly make these children. The fact that they are known and appreciated will greatly help in their education.

We are glad to see the pupils of Blue Quills introduce themselves more prominently among us. Many of us have lived in St. Paul for decades. I can remember as a child when they laid the corner stone for the school. But to most of us the big brick school is something we know little about. We have not bothered to give it much thought, encouragement, or find out exactly what goes inside its walls.

For those who have visited the school, seen some of the concerts and inspected the handicraft of the boys and girls, the achievements therein may be considered somewhat of a miracle. Especially the art work of young Alec Janvier, which we have recently brought to your attention.

Blue Quills School is operated through grants from the Dominion government, but these have long since failed to be adequate for the increased registration and modern demand on the Oblate Fathers who are in charge of the institution.

However, in the face of continued refusal from the Dominion authorities for expansion and more help, the good fathers and sisters manage to continue their missionary work in the midst of a civilized twentieth century.

We urge the citizens of St. Paul and district to visit the school, at any time. There is an open invitation from the fathers with a hearty welcome. Seeing leads to much better understanding than reading . . . and perhaps you can help too.

Visite des deux R.P. W. Tomache et P. Lyonnais à Edmonton pour une réunion du Comité des associations des professeurs des écoles indiennes de l'Alberta, dont il est le président.

6 déc. Grand Congé en l'honneur du P. Principal. Les enfants ont un festoval sur glace.

Le P. Lyonnais va conduire le P. P. Larose (sa visite à Blue Quills) jusqu'à Cold Lake.

15 déc. On donne le concert aux Indiens à la salle paroissiale de St-Paul. Malgré le froid plusieurs Indiens s'y rendent.

Une grande annonce de la pièce "Prov. White" paraît dans le St-Paul Journal, invitant les blancs à se rendre voir cette pièce par les enfants de l'école Blue Quills.

16 déc. Concert pour la population blanche de St-Paul et des alentours. Les enfants donnent une intéressante concert hautement apprécié par tous ceux qui étaient présents. La salle paroissiale était remplie et nos enfants ont été bien applaudis et très encouragés.

23 déc. Départ des enfants de Lepage et Cold Lake pour les vacances de Noël. Le lendemain les enfants de Red Lake vont en vacances à leur tour.

24 déc. Le P. Lyonnais va chanter la messe de minuit à Tikino.

1952

1 janv. Le P. Lyonnais entre à l'hôpital pour subir une opération pour les amygdales.

7 janv. Retour des enfants des vacances.

8 janv. Il ne manque qu'une dizaine d'enfants retardataires.

10 janv. Retour du P. Lyonnais de l'hôpital. Il cherche un professeur pour le grade 3, nous allons voir M. John Berger qui dirige le pôle de St-Paul.

M. J. Berger accepte le poste et arrive à l'école pour remplacer Melle Hanrahan au grade 3. Nelle selon nous quitte pour entraîner les cours de l'Assomption à Wabam, V.G.

Le P. L. Bertrand-Rolland va à Edmonton, en voyage d'affaires en compagnie de Mgr. Baudoux. Il achète un Pipe Recorder pour que la pièce puisse prendre part aux dogmes de la Radio Cité.

Enfin enfin à Ottawa venir voir la nouvelle addition au sujet de la flûte, et du clavipipe.

18 janv. Le P. Principal, et les P. Lyonnais du Roy vont rendre le dîner à Bonnyville pour la fête des Blots.

Visite des deux Rev. P. Gauvreau

Le P. Principal va à Edmonton pour une réunion du Comité des Associations des professeurs des écoles indiennes de l'Alberta, dont il est le président.

17 mars. Le P. Bertrand, directeur Provincial de l'A.M.M.I. vient prêcher un Triumvir préparatoire à la Réception de plusieurs des enfants comme Sociés missionnaires.

19 " Réception de 49 enfants au premier degré et d'une douzaine, les deux Soeurs, au second degré de l'A.M.M.I.

23 avril Visite et Conférence par le Rev. Père Buhard, M.M.I. missionnaire chez les Esquimaux et autour d'out.

26 " Mr. Waller vient faire sa visite annuelle d'inspection.

21 " Le P. L. Benoit-Lallonde, prieur doit perdre le lit à l'Hôpital Ste Thérèse. Une forte grippe avec danger de pneumonie le tient au lit pour plus d'une semaine.

29 " Retour du prieur à l'école. Mr. Kakissine, un Indien vient travailler à l'école, sur la ferme.

5 mai Les Fr. P. Koen, missionnaire à Long Lake nous rend visite.

7 mai Extrait du mois: sont présents les P. Benoit-Lallonde, Téphau, Loy et Lyonnais.

Visite de l'auditeur des comptes, Mr. Ripperey.

8 mai Les Fr. P. Horneil, P. Tournier et le P. Morabito, accompagnés

du P. Jésuite français nous rendent visite. Le P. Morabito vient pour voir des personnes de St-Paul, au sujet de la cause du frère Antoine.

11 mai Le P. Horneil va au Conseil provincial, à Edmonton.

14 mai Une semaine de vocation est organisée sous les auspices de l'A.M.M.I. M. le curé Chalifoux de St-Vincent vient prêcher aux enfants sur la Vocation, le 14-15 et 16 mai.

25 mai Nos Pères vont servir à la dernière messe pontificale de son Ex. Mgr Baudouy. Ils assistent aussi le soir, à la soirée d'éclairs des paroisses de St-Paul.

26 mai Ouverture de la semaine d'éducation. Maison ouverte aux blancs de St-Paul et des environs. Malgré la mauvaise température, une cinquantaine de visiteurs viennent encadrer nos enfants. Le soir on fête le souper supérieur.

Maison ouverte aux parents des enfants et autres Indiens. Plus de cinq cents Indiens et plusieurs invités. Hennet part à la fête. Parmi les invités on remarquait son Ex. Mgr Baudouy, M. Courtois maire de St-Paul, M. Paylor agent des Indiens, M. le Caporal Mittelbel R.C.M.P., et plusieurs autres invités.

La fête se termine par un feu d'artifice le soir.

28 mai Dernière messe de Mgr. Baudoux à l'école. Tous les enfants y assistent et chantent des cantiques.

Dans l'avant-midi les enfants vont à St-Paul avec leurs parents.

29 mai Les enfants de l'école de Lajard rendent visite aux nôtres.

30 mai Grand Field Day. (Journée chassette) pour nos enfants, auxquels viennent se joindre les enfants des écoles du jour de Good Fish et du Saddle Lake.

31 mai Journée rigue des enfants. Les filles vont au lac St-Vincent et les garçons au lac Thérien.

juin 1 Visite des P.P. Lessard et Cassarotte du lac d'Ignor.

2 juin Le P. Lyonnais va à St-Albert avec les P.P. Roy et Cassarotte, pour la fête organisée en l'honneur de Mgr. Baudoux.

3 juin Le P. L. Berney-Rolland et M. Turcotte, notre fermier vont prendre quelques jours de repos à Banff et Jasper.

4 juin Visite des P.P. Boichard et Feijning Lake et le Calvez, d'Ainon Lake

5 juin Journée rigue de nos soeurs, au lac Thérien. Les enfants sont aussi

en congé. Le P. Lyonnais va à sa retraite à St-Albert.

27 juin Départ des enfants pour les grandes vacances.

28 juin Le P. Lyonnais va conduire les P.P. Le Calvez et Houde au lac d'Ignor.

30 juin Le P. Lyonnais rentre à l'hôpital pour un mal de dos.

26 juil. Le P. Lyonnais sort de l'hôpital.

29 juil. Le P. Lyonnais et le P. Roy vont au séminaire du lac Ste-Pére.

auv. Le P. Principal, E. Berney-Rolland de part pour l'Est où il assistera à la consécration du nouvel évêque de St-Paul, son succ. Mgr. Lussier qui est consacré dans la Basilique de Ste-Baume de Beaufré, jeudi.

10 aout Le P. Lyonnais se rend au pèlerinage de St-Joseph au lac en long, en compagnie des deux familles d'Indiens qui travaillent à l'école. Quelques soeurs s'y rendent aussi.

22 aout Le P. Principal revient de l'Est.

25 aout Le frère Boniface part pour sa retraite à Battleford.

29 aout Nous allons à Vermillion chercher le frère qui revient de la retraite. Nous la faisons réunir avec l'agent au sujet des enfants que nous prendrons à l'école cette année.

31 aout. Fête-nique pour les enfants avant la rentrée à l'école; organisée par le P. Lyonnais qui a commencé à occuper de la mission depuis le 17 aout.

1 sept. Rentrée des enfants de Saddle Lake et de Redfoot.

2 sept. Voyage à Bear Lake pour chercher les enfants. On ne peut pas ramasser aucun.

9 sept. Son Exe Mgr. Lessier C.S.S.R. nouvel évêque de St-Paul vient rendre le décret à l'école avant de se rendre à St-Paul pour son installation. L'accompagnent son Exe. Mgr. l'archevêque d'Edmonton, Mgr. Henri Rouleau, Mgr. Fallaije, Mgr. Blais, Mgr. Klein, et autres distingués visiteurs. Le Père Provincial est aussi présent, et aussi d'autres Oblats du diocèse de St-Paul.

Les RR P.P. Thibault, supérieur du Collège St-Jean Berard, Closter, St-Léonard, Roy, Tignor nous rendent visite à cette occasion.

10 sept. Les Pères se rendent à la première messe pontificale de son Exe Mgr. Lessier, à la Cathédrale de St-Paul.

13 sept. Le P. Lyonnais va en mission à Saddle Lake. Il revient le dimanche soir.

Le 13 nov 1954  
J.C.

12 oct.

Le Père Principal s'en va au Conseil-Provincial, d'où il se rendra à Shyam pour la Convention des maîtres et maîtresses des écoles indiennes.

Un groupe d'enfants et quelques œufs vont faire le message de la mission au lac la Selle.

16 oct.

Radioémission de tous les enfants.

15 oct.

Le Rév. P. Reclainche O.M. est décédé.

17 oct.

Tous les Pères et quelques enfants vont au service du Père Reclainche à la Cathédrale de Saint-Paul.

18 oct.

Retour du Père Principal de la Convention de Shyam.

19 oct.

Visite du P. Plain O.M. qui préside la Retraite des enfants.

Il faut mentionner un nouveau professeur laïque, M. David Apps de Toronto, qui doit enseigner les hautes grades.

A la fin d'octobre il faut envoyer les enfants des grades 9, 10 et 11 à l'école de Saint-Paul, et M. Apps continue à enseigner les grades 7 et 8.

25 oct.

Visite de M. Laval Tortier, sous-ministre des Affaires Indiennes.

M. M. Robertson et Taylor l'accompagnent. Reception par les enfants. M. Tortier semble enchanté de sa visite.

- 1 nov. Bonne nouvelle pour la nouvelle bêtisse. Le gouvernement nous aidera.
- 15 nov. M. David Apps veut partir, car il ne se sent pas de taille pour enseigner même les grades P.M. 7.
- 8 déc. Le groupe d'U.M.M.S des grandes filles célèbre la fête de l'Assomption en préparant des cantines en deux et trois parties.
- 10 déc. Fête du Rer. Père principal, le P. P. Berneth-Rolland. Les enfants jouent une opérette "Scrooge's Christmaz," qui est apprécié de tous. Parmi les visiteurs, on remarque son Excellence Mgr Léger, évêque de St-Paul, M. et Mrs. Taylor, Miss Dickson et Miss Potter de Good Fish Lake, sœurs from St-Paul, et Lafond, et plusieurs autres visiteurs. Quelques fois des aumônes se joignent aussi à la communion sur cette occasion.
- 18 déc. Les enfants jouent leur pièce "Scrooge's Christmaz" à la Salle paroissiale de Saint-Paul et on fait un succès.
- 20 déc. Les enfants s'en vont en vacances. Ils nous reviendront le 5 janvier.
- Le P. Lyonnais s'en va à sa mission de Cold Lake.

- 29 déc. L'or célèbre le cinquantième anniversaire de vie religieuse du Rer. Père Ludovic Layose O.S.I., actuellement curé de Cold Lake. Une grande messe est célébrée le matin par le jubilaire. Le Rer. Père Berneth y fait le sermon. Un banquet préparé par les bonnes sœurs, réunit une trentaine de personnes autour du P. Layose. Parmi les invités on remarque les P.R. P.P. H.M. Letour, Bonheux, Bidauld, Lévy, Lessard, Michaud, Roy, Gagnon, Pelletier Thomas, et d'autres. Mgr Léger y vient représenter son Excellence.
- 1953  
5 jan. Retour des enfants. M. David Apps nous a quitté et nous cherchons une maîtresse de classe.
- 15 jan. Après plusieurs recherches infructueuses le P. Principal réussit à retenir les services de Madame Lavone, de Lafond. Madame Lavone est une maîtresse expérimentée et voici essai qui elle fera très bien. Le P. Principal lui confie les grades 3 et 4.
- 16 jan. Le système de chauffage est maintenant installé dans la nouvelle aile, le Département des Affaires étrangères s'étant enfin décidé de mettre la main à la roue.
- Le P. Principal a retenu les services de Messieurs Faucher, Lafond et Joly de Saint-Paul, pour travail-

lui à la finition intérieure de l'aile. Le système électrique y est installé par M. Prost de Saint-Paul. Nous espérons que dans trois ou quatre mois nous pourrons nous servir de cette aile, non sans besoins.

15 fév. Fête missionnaire par l'A.M.M.S. de Saint-Paul. Le P. Lyonnais y donne la conférence.

16 fév. Visite du R.P. St-Arnaud O.M. directeur provincial de l'A.M.M.S.

17 fév. Fête de famille à l'occasion de cette fête ottale. Les P.R.P.P. Bouchard et Gagnon se joignent à la communauté.

4 mars. Retraite du mois. Sont présents les P.R.P.P. Bouchard et Gagnon, outre les Pères de la communauté.

13 mars. Première classe dans la nouvelle aile. La Soeur Tapoointe y fait la classe pour la première fois dans l'après-midi.

16 mars. Les grades 3 et 4 ont la classe dans la nouvelle addition.

17 mars. Visite officielle de l'école par M. W. K. Taylor, agent des ordres.

Visite du P. St-Arnaud O.M. qui vient préparer la réception de l'A.M.M.S. fixée au 19 mars.

19 mars. Réception d'A.M.M.S. Virgin nouveaux membres du 2<sup>e</sup> séminaire et

virgin troisième degré sont reçus.

Fête de St. Joseph, patron de l'école. Grand messé à l'heure chantée par le R.P. L. Bertrand Rollande O.M. principal.

1953

Le codex a été rédigé par le P. Lyonnais O.M. jusqu'à ce qu'il passe la flamme au R.P. T. Angin O.M.

2 avril. Aujourd'hui, Jeudi saint, 33 élèves de l'école ont fait leur 1<sup>re</sup> communion solennelle.

Le Dimanche de Pâques, 5 avril, le R.P. Principal leur a imposé le Scapulaire du Mont-Carmel.

6 mai. Retraite du mois. Le P. J. Bouchard seul est absent.

1-5 Juin. Semaine d'éducation à l'école Blue Quill. A cette occasion ont fait une visite à l'école les P.R.P.P. J. Hessier, J. Bouchard, Bragaglia, Morin, Casarotto Chataignier et Gagnon. Son Excellence Mgr. P. Hussier a fait un discours sur l'éducation.

12 Juin. Confirmation à l'école par son Excellence Mgr. P. Hussier, évêque de St Paul. La cérémonie a eu lieu à 6.30 h. du matin. Un bon nombre d'élèves ont été confirmés.

Le P.P. Giuseppe Peroni, O.M.I. Italien d'origine arrive à Blue Quill School pour y rester momentanément, en attendant son obédience. Cette obédience le confirme de résidence à Blue Quill School pour y apprendre la longue crise (1 septembre 1953).

Juillet

16 sept. Le R.P. Bernet-Rollande nous quitte pour Rome où il passera une année d'études au Studium Générale. Il est remplacé pendant son absence par le R.P. H.P. lyonnais pour l'administration de l'école.

23 sept. Par décision du T.R. Rév. Père Général, le R.P. Bernet-Rollande est nommé Supérieur du District oblat de St Paul pour un deuxième terme. Notification en est donnée aux P.P. du District.

1 Nov. ~~D.~~ le Père Martorella nous arrive d'Italie pour apprendre la langue crise.

4 Nov. Retraite du mois; tous les Pères du District sont présents, sauf le P.J. V.Bouchard qui n'a pu sans doute quitter sa mission à cause des mauvaises routes.

28 Nov. L'église-presbytère de Goodfish Lake passe par feu, complète perte. Le P. Gagnon, missionnaire, peut sauver ses effets personnels et quelques meubles, mais tout le reste, y compris la chapelle intérieure et les objets du culte sont brûlés.

17 Déc. Le Père lyonnais faisant fonction de principal tombe malade, probablement par suite d'un reposissement en voyage. Il est conduit à l'Hôpital Ste Thérèse de St Paul, est opéré pour appendicite le 18 Déc. et revient à l'école le 29 en convalescence.

Visite canonique a eu lieu les 14 et 15 Déc. par le R.P. Provincial Osias J. Fournier.

26 Déc. ~~1954~~  
le Père R. Gagnon part pour l'est en congé de 2 mois, et aussi pour y suivre des traitements médicaux, tout en collectant de l'argent pour rétablir son église.

18 mars 54  
Le P. Gagnon nous est revenu de l'est hier en bonne santé.

4 Juin 54  
Le Rév. Père Harochelle, assistant général, vient faire la visite canonique de la résidence de Blue Quills School, St Paul. Il en est reparti le 5 Juin.

2 Juillet 1954,  
Le P. Bernet-Rollande, supérieur du district de St Paul et principal de l'école Blue Quills, nous revient de Rome où il a suivi un cours au Studium Général, et reprend ses fonctions.

2 Juillet 54  
Le R.P. Louis Simard, missionnaire à Duck Lake vient passer un mois à Blue Quills pour apprendre le Cris. Il est retourné à Duck Lake le 3 août 1954.

août 54  
Les P.P. Martorella et Peroni nous quittent pour commencer leur ministère en Cris, le premier pour Hegoff, le second pour Hobema.

De son côté le P.H.P. lyonnais, nommé résident à Saddle Lake, se rend à cette mission et entreprend la construction d'une nouvelle église au centre de la réserve. Pour ce travail il est aidé du Fr. Comeau, C.M.I.

Déc. 54.  
Le P. lyonnais, résidant encore à Blue Quills en attendant la finition de son église, nous quitte le 26 Déc. pour se reposer dans sa famille. Il revient le 27 Février 1955.

Jour. 55 De son côté le P. Martorella nous revient de Cold Lake (Legoff) pour quelque temps et remplace le P. Hyonmais à Saddle Lake.

2 Fév. 55 Retraite du mois. les PP. hyonmais absent et le P. J. Bouchard n'y ont pas assisté. Cependant le P. Bouchard a pu arriver à la fin pour en récolter les fruits.

fin Mars Le P. Martorella revient encore de Cold Lake <sup>legoff</sup> et retourne pour Pâques à Bonnyville et Legoff.

Juin Le P. Angin fait sa retraite annuelle ici à Blue Quills avec la permission des Supérieurs.

Juillet août. De nombreux Pères sont venus visiter l'Ecole pendant les vacances, entre autres le R.P. Jacquemin, prédicateur de la retraite.

Nov. Le R.P. Renault, d'Ottawa et secrétaire du Comité Oblat pour les Indiens, nous rend visite.

8 Déc. 55 Le P. Angin a subi une attaque d'artériosclérose assez grave pour qu'il reçoit l'extrême-onction par prudence. Depuis il est mieux tout en prenant des remèdes.

1956  
5-25 Août Le R.P. Bernet-Rolland, Principal se rend à Comox, B.C. pour y remplir le rôle d'aumônier en second des Cadets de la Marine dont quelques garçons de l'école font partie.

G. Lélande  
25 oct. 1956 Le R.P. Provincial (R.R. Guy Michel) a fait la visite de la Résidence les 24 et 25. Octobre 56.

Janvier 1957 La retraite des enfants préparée par monsieur l'abbé Campbell, vicar à St Paul, a été clôturée par Mgr. l'Évêque de St Paul.

Le Père Rolland Gagnon, nommé Principal de l'école du lac d'Orignon, est remplacé à Goodfish Lake par le P. V. Martorella.

Le Père V. Martorella quitte Goodfish Lake pour Gurneyville. Il est remplacé par le P. H.P. Marin.

Le R.P. Bernet-Rolland quitte l'école le 29 juin, pour se rendre à Ottawa pour y suivre ses cours. Il est remplacé provisoirement par le Père Hyonmais, de Saddle Lake.

Le R.P. Bernet-Rolland revient d'Ottawa le 13 août et part le 15 pour Duck Lake où il prendra direction du Fédération Indien St Michel, ayant reçu son ordination pour ce poste. Il est remplacé par le R.P. Louis Clément Latour à Blue Quills School. Le R.P. Latour arrivera à St Paul le 23 août 57.

Octobre 57. Le R.P. L.C. Latour, principal a été atteint de la grippe le 12 et est resté malade une bonne huitaine. Les 3/4 des élèves ont eu aussi la grippe en même temps et les classes ont été supprimées.

Le 30 Septembre 57, l'école avait l'honneur de recevoir Son Excellence Mgr. Panico, délégué apostolique au Canada. Son excellence a dit la messe à 9 heures en présence des élèves, sauf les High Schools obligés de se rendre au couvent.

Sept. 57

Mars 57 Le premier jour de Novembre nous avions le R. Père Aramburu, vicaire des missions du Vicariat apostolique du Mackenzie, se rendant à Heges pour y prêcher une mission aux Montagnais de cette région. Le R.P. a chanté le service des morts le 2 Nov.

Avril 58 Nous avons eu la visite (canonique?) du Rev. Père Provincial les 25. 26. 27 Avril Il est reparti pour Edmonton le 27 en compagnie du R. P. hatou, principal, se rendant à Edmonton voir M. Lemay, officier du Bureau des Affaires Indiennes.

Juillet 58 De nombreux Pères Oblats ont visité l'école durant les vacances, surtout au moment des retraites.

Visite les 28 et 29 Août du R. P. Doherty jésuite et Directeur général pour le Canada de la Croisade Eucharistique.

Un ours brun a visité aussi notre propriété; mais mal lui en a pris, il a été abattu par la police aidé de fermiers des alentours.

Prix 59 Le 3 Février 1959, les Rev. Pères du District renforçés des P.P. des districts de Bonnyville et du lac la Biche, par ordre du R. P. Provincial se sont réunis à Blue Quills School pour y procéder à l'élection d'un délégué principal et d'un délégué substitut au chapitre provincial de fin Mars 1959. Ont été élus au 2<sup>me</sup> tour de scrutin par 8 voix contre 5, le R. P. Joseph Bouhard comme délégué principal et le R. P. Rolland Gagnon comme délégué substitut. Étaient présents à cette élection : le R. P. hatou

superieur du district, président, mais non votant ; les R.R. P.P. rotants : Léonard, Angin, Bouchard, Lévert, Gagnon, Allard, Le Calvez, Chataignier, Morin, Picotte, Martorella, Pascal, et Lafrance.

17/2 59 Réunion des P.P. du district à 11 heures. Salut du J. S. Sacrement, rénovation des vœux et consécration au St Cœur de Marie. Étaient présents : R.R. P.P. hatou, Léonard, Angin, Bouchard, Morin, Martorella, et les P.P. Diorio, Blaï, Comeau et Dussault.

Le 5 Juillet 1959 avait lieu à la cathédrale de St Paul l'ordination du P. Joly natif de St Paul. Le banquet a eu lieu à l'école Blue Quills.

Les 29, 30 et 31 juillet a eu lieu le Congrès de l'Action catholique pour les droites de langue française des Provinces de l'Ouest. Étaient présents 5 évêques et environ 80 délégués, des docteurs de St Paul, de St Boniface, de Grand-Bourg, de Prince-Albert et de Grouard. Les assises se sont tenues à l'école Blue Quill..

*J. Léonard 5/3  
n. 29/7/1959*

mars 60

Le dernières rédacteur des Codex, le R. P. Joseph Angin o.m. I., après plusieurs attaques de paralysie, était finalement transporté à l'hôpital Sainte Thérèse le 20 mars. La veille, sa fille patronale, il avait célébré sa dernière messe.

3 mai

Le Révérend Père s'éteignit le 3 avril, vers 8 h m. Le lendemain soir, sa dépouille était transportée ici et les enfants ainsi que le personnel, organisèrent une veillée funèbre. Le lendemain matin, un service solennel était chanté par le P. Lyonnaise de Saddle Lake. Nos enfants firent les frais du chant d'un mariage remarquable donnant témoignes ainsi sans doute leurs reconnaissances envers ce Père qui avait dispensé toute sa vie missionnaire parmi les leurs. Son Excellence Mgr. Lussier, évêque de St. Paul, présida l'absoute. Plus de 25 prêtres venaient des alentours, R.P. Provincial G. Michaud, tous les Pères du district ainsi que ceux de Bonnyville, assistèrent au service, en plus du personnel au complet. Le Département était représenté par M. et Mme Massereux, com. mis de l'Agence. Y vinrent aussi quelques Soeurs de l'Assomption. Le P. Anglin fut principal de Delmas et assistant au Sacré d'Aigron. écoles où se trouvait cette Congrégation.

15 mai

2 juin

8-9-10  
juillet

Son service oblat eut lieu le 5 à St. Albert où se fit aussi l'inhumation. Le P. Principal, quelques Religieuses, 2 garçons & 2 filles représentèrent Blue Hills.

Le P. Lafaloue doit être admis à son tour à l'hôpital pour 2 semaines! Il en revient le 30 mai. Le médecin a diagnostiqué une diabète assez avancé.

Le P. Martorella accompagne le R.P. Michaud, provincial et le R.P. Détrem, provincial d'I. Salie dans une tournée du nord de la Saskatchewan à l'Ile à la Crosse.

A l'occasion du Congrès eucharistique de Saint-Paul, de nombreux Pères, prêtres séculiers, des scolastiques, séminaristes, ainsi que plus de 30 Religieuses de diverses communautés logent ici. Un autobus spécial amène chaque matin nos Religieuses à Saint-Paul afin qu'elles puissent participer aux diverses cérémonies.

30 avr. Entrée des enfants! Presque tous reviennent à temps: plusieurs parents se voient refuser l'admission de leurs enfants faute de raison suffisante... -

8 déc. Magnifique concert en l'hon. nom du Principal présent par les enfants. Mgr. y assiste ainsi que plusieurs Pères & prêtres. M. Knapp, agent des drogués & M. Jampolsky, inspecteur régional. Ce concert sera présenté d'abord pour les parents le dimanche suivant à plus de 250 y seront présents. Le 13, les enfants le redonneront à l'école de St-Paul en présence de plus de 700 personnes. Ils nous ont fait honneur par leur interprétation & leur facilité d'élocution. Au dire de plusieurs, les jeunes de St. Paul en ont beaucoup à apprendre des nôtres!

23 déc. Vacances de Noël! Quelques 6 ou 8 enfants nous restent. Ils sont choisis & nous témoignent certes leur reconnaissance. Les autres reviennent le 2 janvier.

18 janv.

1961

Le Principal doit aller peu de quelques semaines de repos. Il revient vers le 24 février. Durant son absence, le Père Martorella est victime d'une collision d'autos sur la réserve de Keltiwin. Il s'en tire avec des blessures pas trop sérieuses.

30 mars

Vacances de l'Agur: Retour le 9 avril par un temps très froid. Les parents montent cependant leur coopération en étant à l'heure, aux différents endroits.

11 avril

Père Principal doit se rendre à l'hôpital pour quelques jours. Le 1<sup>er</sup> mai il en sort pour permettre au Père Martorella de se rendre à l'hôpital général d'Edmonton où il sera opéré à la mâchoire pour trouble des glandes salivaires. Il en reviendra le 18 mai.

19 mai

Sur l'ordre du R.P. Provincial et du médecin, le P. Principal doit prendre un repos de 2 ou 3 mois... Le Père Lyon-

mais assume la direction de l'école. Nous lui en donnons reconnaisants, car le P. Pére s'est toujours plus à nos aides dans notre travail, en diverses circonstances.

30 juil. Départ des enfants. C'est la tranquillité, le repos pour 2 mois!

9 juil. P. Lyonnais revient de sa retraite annuelle à Saint. Albert et ramène aussi le P. Principal. O. Edmire Bouzich du Collège, a reçu son obédiencie pour Blue Quills, mais dessert durant juil. Et la mission de Goodfish Lake, le P. Morin étant en retraite dans l'Est. P. Martorella part pour l'Italie, où il fera la retraite de 6 mois et visitera sa famille - c'est son premier retour depuis 1951.

21 aout Le P. Armand Allard nous arrive d'Hobema - assistant à Blue Quills! Le Père Bouzich a reçu une nouvelle obédiencie pour North Battleford. Bienvenue au P. Allard, qui a toujours exercé son ministère chez les Indiens. Il apporte avec lui une grande expérience, surtout un grand

coeur, plein de dévouement!

1 sept.

Entrée des enfants. Encore cette année, très peu manquent à l'appel. Ceux de Bear Lake & de la ligne de McMurray seront tous ici, le 6. L'école en compte 190, dont 16 au "High School" - fait à noter, tous ces derniers sont ici le premier soir!

21 sept.

Père Lyonnais doit être admis à l'hôpital. Le P. Allard assume la responsabilité de Saddle Lake

28 sept.

Les battages sont presque finis mais quelques averses, ces jours derniers, et aujourd'hui une forte tempête de neige débordent indéfiniment le travail dans les champs. La récolte a été cependant assez bonne, malgré la grande sécheresse de l'année.

29 sept.

Le R.P. Gérard Portin, omi, visiteur canonique, arrive cette après-midi via Goodfish Lake - Saddle Lake. La visite canonique se terminera le

1 octobre

matinale après-midi, alors que le Père Dagnon, principal de l'école du Lac d'Aigron verra chercher l'elles le visiteur.

- 3 oct. Les battages recommencent!
- 11 oct. Le P. Principal entre à l'hôpital et le P. Lyon va en sort pour s'occuper de Blue Quills.
- Le P. Allard - toujours à Sault Ste. Marie
- 15 oct. P. Principal revient à Blue Quills après un stage à l'hôpital.
- 19 oct. P. Lyon va retourner à Sault Ste. Marie et le P. Allard revient à Blue Quills.
- oct 22 Henri & Amandine par les enfants de l'école - Très bien réussi!
- 27 oct. Les PP Roy, Bouchard & Gagnon nous arrivent
- 28 oct. Les PP Roy, de la Colombe, Mitisso le Fishing Lake, & P. Gagnon, principal de l'école du lac d'Aignos, repartent après avoir fait leurs affaires à St. Paul.
- Le P. Bouchard reste ici car il partira lundi oct. 30, pour aller visiter sa famille dans l'Est, il le souhaite beaucoup.
- Oct. 27 Les Enfants de l'école jouent au Basketball à St. Paul - Ils gagnent 23 à 22.
- oct. 27 Les garçons & filles (High School) de Blue Quills deviennent membres d'un club de jeunesse de la paroisse de St. Paul - Catholic Juniors Club (C.J.C.)
- oct. 30 Grande joie chez nos religieuses de Blue Quills! 3 soeurs Leduc, provinciales aux E.U., a été élue Supérieure Générale - leur Famille de St. Albert a été leurs Assistancts Générales. S.G.M. - Soeurs Grises de Montréal. Pie J. Forget a.m.i. nous arrive - Il est du Vicariat de Grouard, visitant des écoles.
- Pie J. Forget se rend à St. Louis pour ACFA. Il demeure ici quelques jours avant de se rendre à Prince Albert, Saskatchewan, à un Congrès de langue française.
- P. Allard - Commanding Officer pour la Navy League Cadets - Les Cadets - Parade avec Chapelain - P. Lyon va -
- N.B. Dr. Faramee, P.G.M. Est un enfant de St. Paul. Alberta

- No<sup>r</sup> 1 Père A. Allard chante la  
Gd. Messe + Prière - Le Père  
Létourneau - la même Brasse -  
Heure à nos deux jardins enfants  
dans l'église mardi.  
Les enfants, tous, ont un  
party, une soirée sociale  
  
Banquet pour M. Côté, Chiffre  
à l'École depuis plusieurs années!  
Il vient de prendre sa pension  
Le Personnel dir. École,  
Pères - Frères Professeurs +  
Employés, assistent au Banquet  
Un peu plus tard au J.P. Côté,  
a travaillé 13 ans pour les O.M.I.  
Il a été secouru dans un  
moulin à sci durant 32 Ans.
- No<sup>r</sup> 2 P. Allard chante Gd. Messe "Regis"  
à 10.45 a. m. pour Départs O.M.I.
- No<sup>r</sup> 3 1<sup>er</sup> Vendredi du Mois + fournit  
des Enfants, offrant leurs Cons-  
motions + sacrifices + prière  
pour le Pape Jean XXIII (23)
- No<sup>r</sup> 4 Journé des Religieuses C.M. +  
Religieuses offrant  
leur Journé pour le Pape

- No<sup>r</sup> 5 Journé des Professeurs +  
Employés - Employés offrant  
leurs Cons-motions + sacrifices +  
journé pour le Pape Jean XXIII
- P. Allard + Frère Albert ont  
sonper Provincial de Seward  
Parade des Cadets avec  
les PP Allard + Lyonnais.
- No<sup>r</sup> 6 Retraite dans une école des  
PP du district de St. Paul sont  
présents : PP C. Létourneau, A. Allard  
H. Lyonnais, H. Morris, Ph. Roy  
S. Hélyon, E. Pascal
- No<sup>r</sup> 8 P. Plamondon, professeur du  
district visite officiellement  
la Mission de Good Fish Lake
- No<sup>r</sup> 5 Assemblée des Maîtres + Maitresses  
à Blue Quills - 25 en tout. -  
Ils enseignent dans les  
écoles Indiennes - Ils  
viennent de Blue Quills,  
Saddle Lake, Good Fish Lake,  
Cold Lake, Long Lake -  
Frog Lake n'était pas, manque  
de transport.
- No<sup>r</sup> 11 Armistice Day est nos See  
Cadets paraded à St. Paul
- No<sup>r</sup> 12 Parade des Sea Cadets  
avec PP Allard + Lyonnais

- Nov 14 P.M. funérailles du P. Léonard  
à St. Albert: P. Allard, 3 soeurs  
Gruel & Mme Leo Pante (soeur  
du P. Maurice Loparre o.m.i.)
- Nov 15 De passage! P.M. Duchaussois  
missionnaire à Fort Rae, N.W.T., b.M.
- Nov 16 De passage ici: P.M. Loparre o.m.i.  
de Carlton
- Nov 17 P.M. Allard aux fêtes du  
50<sup>e</sup> Anniversaire de fondation  
du Collège St. Jean à Edmonton
- Nov 18 (19) Curé Bussières (antérieurement  
o.m.i.) de St. Brides, Oct.  
prêche un triduum à nos  
Soeurs Ursulines de Blue Earth
- Nov 19 (Dim) P.M. Allard chante gd mess & psalms  
"Le Latour - même base -  
Sea Cadet, Parade avec les  
P.P. Allard & Lyon mais Officers  
30 Navy League Cadets  
30 " Sea Cadets
- Nov 20 Les Soeurs Ursulines de l'École  
renouvellent leurs voeux & le  
P. Allard A.O.M.I. célèbre la messe
- Nov 22 P. Allard au Bingo de fort  
du P. Lyon mais à Saddle Lake  
P. H.P. Morris arrive ici
- Nov 23 Fête patronale du P. Principal

22

P.P. Mercure & V. Gaudet  
de passage ici. P.M. Mercure  
Est présent à Meadow Lake, Saskatchewan  
& P. Gaudet missionnaire  
en Bolivie. —

23

P. V. Gaudet donne une conférence aux enfants  
d'école de St. Paul —  
Le 22 au soir, il donnait une conférence aux gens  
de St. Paul

24

P.P. Roy Lash, Frappier &  
Harry Michaud Provincial,  
dineut ici. —

Le P. Provincial se rendait  
dirige vers le lac d'où venait  
Fishing Lake, Meadow Lake,  
Bonnyville pour rentrer  
ici mardi le 28 Nov.

M. Cormier (Indian  
Affairs Branch - Department of Leadership)  
banquette ad. Egle  
avec 640 Indiens  
M. Cormier a donné un  
cours de leadership  
du 20 au 24 Nov. à les  
Indiens qui vivaient de  
Saddle Lake, Good Fish Lake)

Lugolff (Cold Lake), Keehanin  
 Et Frog Lake  
 90% de Tous Indiens sont  
 des Catholiques & an-  
 ciens élèves de l'Ecole  
 de Blue Quills —

- 27 Cadets Parades avec PP Allard, Lyonnais  
 Enfants pratiquant concert  
 P. Provincial de passage ici  
 et visite Saddle Lake - P. Lyonnais  
 P. Provincial repart via  
 Goodfish Lake (P. H.P. Morin)  
 et Edmonton.
- Dec 1 1<sup>er</sup> Vendredi du Mois  
 Bénédiction de communions —
- 3 PP Allard & Lyonnais aux  
 confirmations à St. Brides
- 5 P. H.P. Morin de passage —
- 7 Sea Cadets Parade avec les  
 PP Allard & Lyonnais
- 7 PP Allard & H.P. Morin aux  
 confirmations à la Mission  
 de Saddle Lake - 60 confirmés.  
 Mgr Lussier y célèbre la  
 messe — Le soir à 7.30 —
- 8 Fête du P. Principal, P. S.C. Latour  
 Concert "Pilate's Daughters"  
 Joué par les pensionnaires  
 indiens de Blue Quills  
 Bien réussie + Merveilleuse!  
 Y assistent : PP S. Legay

- E. Pascal, Ss.P. Roy, H.P. Morin,  
 H. Symonais, A. Allard  
 J.-C. Latour, Frs Allard, Dussent  
 Cormier, Daubois & Detillieux  
 Aussi Mr. Knopp, superintendent  
 Dr. Deosse + tout le  
 personnel + les employés  
 avec leurs familles
- En plus les frères de St. Paul,  
 Soford, Omnisabot, Saddle Lake  
 & Good Fish Lake —
- De plus le Cure Tardif de Soford  
 C'était le 1<sup>er</sup> novembre
- Exception : P. Allard chantant  
 la Messe + P. Latour  
 donne la Salut
- On répète le même concert  
 à 7.30 p.m. — D'après  
 y assistent Mgr Ph. Lussier  
 Evêque de St. Paul +  
 les gens de St. Paul
- De plus les Abbés Terre, Desjardins,  
 Morin, Bégin, Robitaille + Bois.  
 Le P. Morin de Boxmyville —
- M. Van Brabant, maire de St. Paul —
- Des gens de St. Paul, St. Edmund + Soford.  
 P. Allard au bingo de Dindys  
 chez P. Lyonnais à Saddle Lake  
 avec M. Laurent Forsay, fermier —
- P. H.P. Morin de passage

- 14 Les élèves repêchés de concert pour leurs parents, les Indiens Beausang y assistent -  
P. Roy fait passage  
Sainte procession dénommée par les Sea Cadets + P. Roy  
Sea Cadets - Les filles du High School, des  
Grades 7 + 8 y assistent -  
Tous se sont bien amusés -  
Un lundi a été férié -  
P. H. P. Martin de Faroche  
Il fait 30 sous zéro -  
Cette température dure depuis  
2 semaines -  
P. Allard + deux poemes grisés  
au concert de Noël à Saddle Lake  
Très bien !
- 19 Enfants de Frog Lake partent  
pour leurs vacances de Noël -  
Le P. Allard & M. Lefebvre  
les accompagnent -  
Les enfants de Saddle Lake  
& Legoff (Cold Lake) partent  
pour leurs vacances de  
Noël - Le P. Principal les  
accompagne -  
Température s. adoucit,  
P. Allard a Frog Lake pour  
confession en fer à cri  
et se rend à Fishing
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24

- 25 fait dans l'après midi pour  
Confessions + messe de Minuit  
P. Allard revient à  
St. Paul dans l'avant midi  
P. Allard couché à Saddle  
Lake chez P. Lyonnais -  
P. P. Lyonnais + Allard le  
volent pour la Slovénie  
D'après ses vacances  
de Noël le P. Principal  
devient iii + fait ses  
rapports
- 26
- 31 P. Allard dit 2 messes  
à Hobema (Saskatchewan +  
Montana), retourne à  
Edmonton + se rend à  
St. Paul avec P. Chauvin  
Évêque Provincial -
- 
- Jan 1962
- 1962
- Jan 1
- 2
- 3
- 1962
- Chauvin
- Bien tranquille - Peut-être  
de Faroche qd visite les  
villages de Saddle Lake  
& Goodfish Lake, visite  
l'Eriques + ses parents  
P. Allard se rend  
à Cold Lake + Legoff +  
ramène les enfants -  
P. Allard se rend à  
Frog Lake + ramène les  
enfants

- #3 L'Ecole regagnée  
Enfant bien de bonne  
bienveux —
- 5 Pier Chauvin part +  
se rend à Bonaventure  
+ en l'abs —  
Confessions — le vendredi  
en trois —
- 4 P.P. provincial nous aines  
Confessions
- P.P. Provincial + Allard  
vont à St-Vincent  
pour prier pour Monseigneur  
Labeuge, père du curé  
Labeuge de Fort Kent
- 5 P.P. Provincial (Guy Néland)  
+ Allard vont aux  
Éminences de M-Labeuge  
à St-Vincent
- 6 Epiphânie (Samedi)  
Messe à 7.30 a.m.  
par P. Allard
- 8 Cadets Parade - P.P. Allard  
+ Lyonnais —
- 10 Pier Roy de passage.  
P.P. Allard, Lyonnais +  
Roy visitent P.H.P. Morin  
à Food Fish Lake + souper  
chez lui. —

- 11 P. Roy retourne à Fishing Lake
- 12 P. Allard à Saddle Lake pour  
aides P. Lyonnais à faire  
sa patinoire
- 13 P. Allard revient de Saddle Lake  
Blue Hills gagne au  
Hoover (2-0) contre  
St. Bridg
- 14 Lafond joue ici à  
Blue Hills et nos gars gagnent.
- 14 H. Morin par P. Allard  
qui annonce l'Octave de  
l'Unité - (18 au 25 Janv.)
- 15 + 16 P. Allard aide P. Lyonnais  
à faire sa patinoire à Saddle Lake
- 18 P.P. Allard + Lyonnais  
conduisent deux soeurs  
Provinciales à l'Aéroport  
de Risks + reviennent
- le 19
- 18 P.P. Maillé (Wascan) +  
D. Lafond (with Battleful)  
sont de passage ici +  
repartent le 19.
- 20 P.P. Lyonnais + H.P. Morin  
de passage ici
- 18 + 25 Octave de l'Unité - nos  
200 élèves récitent des  
pièces spéciales à 4<sup>es</sup> J. m.  
+ prennent form le  
Conseil Ecuménique, dimanche 1962

- 21 13me Jijlls Pm. Wm. joue contre Saddle Lake + gagne 14 à 3  
Saddle Lake perd la partie des P. Lyonnais.  
PP Allard & Lyonnais sont les coaches. —  
P. L. Latour, Président, visite les missions de Roy Lake, Fishing Lake + lac d'Orford en qualité de Supérieur du Département. —  
P. Allard chante la Hymne à prière
- 22 Cadets Parade avec PP Allard & Lyonnais. Ils assistent à une Conférence donnée par un officier de la Marine qui donne des vues intéressantes sur les Cadets & Marins. 150 enfants vont voir le film Ben Hur.
- 24 P. Roy de Passage fait affaire Fête 8-m. i. 146 = Anniversaire de la Congrégation 8-m. i. Aujourd'hui très froid + poudreries bêtes côte Blue Mills jouent au Hockey à l'Aéroport de Colle Lake. — Grand-Messe faite le P. Allard et Piehrs
- 25
- 27
- 28

- Saddle Lake Pm. Wm (P. Lyonnais).  
Contre Blue Mills Pm - Wm  
Hockey Javel : 8-7 pour Blue Mills  
Cadets Parade : PP Allard & Lyonnais  
PP Allard & Roy L. P. b. suspendue  
Chez P. Lyonnais - Saddle Lake  
Pm Roy, arrive ici le 29,  
retourne à Fishing Lake —
- Fev. 2 1<sup>er</sup> Vendredi du mois  
Bénéfice & Communion
- 3 Scindatins les gorges - St. Blaise  
Messe tempête de Neige —
- 4 Hd. Messe par P. Allard  
P. Allard & 17 garçons vont voir une partie de Hockey : St. Paul
- 5 P. Morin (Bonaville) de passage à Est le fils de Morin & Frères  
Continuation  
Cadets Parade : PP Allard & Lyonnais  
PP. Latour & P. Allard à la Conférence & réunions de la Doyenneté à St. Paul  
Curé Langlois Président. —  
P. Ferland, vicire à St. Joachim de passage  
P. Roy de passage  
P. Allard dîne & souper chez P. Lyonnais à Saddle Lake  
P. Lyonnais de passage
- 6
- 7
- 8

9 3 de nos élèves indiens jouent  
dans les Midgets Playoffs  
à Old Lake avec les Midgets  
de St. Paul

10 Les 3 élèves du 9 fer. re-jouent  
à St. Paul contre Cold Lake

11 P. Allard chez Lyonnais à Saddle Lake  
à un meeting des Clubs des Indian  
League où on parle de former  
un Corps de Cadets d'Armée —  
Capt. Jones est conférencier —  
P. Allard se rend à Edmonton  
avec Capt. Jones.

12 P. Allard assiste au 50<sup>e</sup> Anniver-  
saire de mariage, à Ottawa  
de M+Mme Joe Buffalo, Sr. —

13 P. Allard revient d'Ottawa —

16 P.P. Allard + Lyonnais + H.P. Morris  
au Concert du Principal  
au Lycée d'Orléans

17 Fit. O.m.;

18 P. Principal, L.C. Latour o.m.  
Entree à l'hôpital  
Réparations à la chapelle  
i.e. au fond des tuiles

- 21 P.P. Allard nommé  
Commandant - officier  
des Sea Cadets à Blue  
Jewels  
Sea Cadet Parade P.P. Allard  
& Lyonnais  
Hockey entre Lafond &  
Blue Jewels Barstangs,  
Notre Ecole gagne 7 à 1,  
Hockey entre Saddle Lake  
& Blue Jewels midgets —  
L'Ecole gagne 4 à 5,  
Carneval organisé par  
les Enfants à Dres russi  
26 & 27 Du 48 à 56 sous zéro —  
28 Cadet Parade —  
P.P. Lyonnais & Allard

### Mars

- 3 Élèves jouent au Hockey  
tournoi à Vermillion  
perdent une partie & gagnent  
une autre  
Toujours très froid - sous zéro.  
4 H.P. Morris & H.P. Morris aux  
funérailles du P. A. Savallie  
à St - Albert

5 Sea Cadet Parade  
P.P. Allard, Lyonnais

11-14 P. Allard prie pour les  
in Goodfish Lake, chez  
P. H.-P. Morris -

10 Nos enfants vont jouer  
au Hockey à Onion Lake  
1 Jeudi 8 à 2  
Onion Lake Indian School

13 P.P. Lyonnais & F.C. Latour  
vont à l'Installation  
du nouveau Provincial  
of Manitoba Conference  
& Edmonton

14 Sea Codits, Paule

19 L'on commence à poser les tuiles  
sur le corridor du 1<sup>er</sup> étage.  
Vendredi le 23, tous les  
travaux sont terminés et  
tous les chambres sont  
finies.

20 P. Allard reçoit son  
obédience pour Saint-Joachim.  
Il part le lendemain.

21 Banque visite du R.V. Provincial & de l'Economie prov. : Ours  
Adrien Charron. Le P. Lyonnais est nommé assistant prin-  
cipal ; le P. Leveret. de la mis-  
sion au Lac la Biche, le rempla-  
cer au Lac la Salle.

29 Le R.P. Emile Pascal, du Lac d'Or-  
gne, nous arrive pour de neu-  
ves à Blue Quills. Cordiale  
bienvenue.

31 Ours Pascal va présenter son  
concours à la paroisse de Bon-  
nyville, pour la fin de semaine.

### Avril

1 Des Lyonnais chantent la  
grand'messe à l'école, avant  
de se rendre au Lac la Salle !

1 Ours Pascal va encore à  
Bonnyville pour le ministère

8 Des Lyonnais chantent  
encore la grand'messe a-  
vant de se rendre au Lac  
la Salle.

11 Des Lyonnais arrivent  
définitivement comme  
assistant principal

### Mai et juin

Rien de saillant à relater  
sauf le départ du F.C. Latour pour  
les Etats-Unis, le surcroît de travail  
avant ébranlé la santé de ce cher Père.  
Les supérieurs ont jugé à propos de lui  
accorder un temps de repos dans un  
climat tempéré ; le Père Latour  
remplacera l'abbé doré la Flèche.  
Les élèves, tout en préparant leurs  
examens, profitent du bon soleil

pour les sports : Ce sera le Field  
Ball, ou les grands garçons et filles  
du Lac Saignant prendront part.  
Courses, saut, Balles au Cognac.  
Feront la joie et le bonheur de cette  
belle journée.

- 1<sup>re</sup> Retraite J. Latour a P. Pascal
- 2<sup>e</sup> Retraite Frère Lyonnais accompagné  
du Fr. Lévert, nommé Curé de St. Leodegar  
ce printemps.

juillet 10 1962 On reçoit du Fr. Lyonnais venant de  
la retraite, le Fr. Pascal est sollicité  
de se rendre à Hobartina pour remplacer  
le Fr. S. Gagnon en son absence chez ses parent  
à Montréal.

15-26. Le Fr. Lyonnais se rend au Lac St-Anne  
avec le Fr. Lévert. Bon pèlerinage. Indin  
entour 4.000. Retour à St. Paul  
27 avec le Fr. Pascal et Fr. Lévert.

aout 1 La Sœur Rivard apprend la mort subite  
de sa Mère en visite dans l'Etat ;  
elle se rend aux Mères Supérieures à Falun  
où ont lieu l'enterrement.

3. 1<sup>er</sup> Vendredi du mois, Messe de Communion  
célébrée par le Fr. Lyonnais.

4. Le Fr. Lyonnais a été invité par le Fr. Passante  
à se rendre ce soir à Bonaventure  
en vue de prêter son concours  
pour le ministère paroissial de Domfront

3. Le Père D. Charbonneau procureur  
provincial, après avoir visité  
l'équipe des frères Consolateurs à  
Good Fish Lake, presbytère du  
Père Morin, s'arrête à Blue Quill  
Ce Frère célébrera demain Samedi  
le mariage de Sophie à St. Paul.
  4. Après souper le Fr. Lyonnais part  
pour Bonaventure, il remplace dès  
demain le Fr. Curé. R.R.P. Lassonde.  
Ce matin une dizaine de Soeurs,  
Grises, furent les hôtes de leurs Soeurs  
(venues la veille d'Edmonton). quelques  
Soeurs partent pour le Nord. Beaudry  
et G. à la Croise. E. Pascal et
  6. Cet après midi le R.P. M. Lafrenière  
notre provincial arrive  
de Meadow Lake. Onion Lake accompagné  
du Fr. Jésuite de Montréal, prédicateur de la  
Retraite chez les Soeurs de l'Assomption. Edmonton
  7. Le Fr. Lyonnais arrive hier soir  
est heureux de rencontrer le Fr Provincial,  
déjeuner intime après les Messes, et  
à 10 h. se sera le départ de nos hôtes  
pour Edmonton.
  10. Le Frère Lyonnais après un clean up,  
se décide à transporter les instruments de  
musique à un spécialiste d'Edmonton,  
ainsi au retour du matin, il pourra  
organiser et faire suivre la fanfare.  
A l'éveil, c'est régnée
- Retour à 10 P.M. E.P.

Avril 1962

11. Après midi, le P. Calvez arrive accompagné du P. J. Bouchard, après pour parler. Le P. Lyonnais se décide à répondre aux départs de nos 2 Missionnaires, il s'agit de rencontrer les Indiens à Long Lake et faire comprendre au chef et conseiller qu'ils doivent renoncer les départs de Montréal et d'un Missionnaire au sujet du terrains, et du Missionnaire au sujet du terrains, alerté au Pèlerinage de St-Joseph Blérétaction. En principe tous ont été en faveur des propositions faites par le P. Lyonnais et Bouchard. On se visite pour mieux se comprendre.

13. Le R.P. Gasmache Missionnaire à Big River Victoire. En route pour la fête du 15 juillet et Bénédiction de la nouvelle Eglise de LeGoff arrête à Blue Quill.

15. Répondant à l'invitation du P. Calvez ami pour la Bénédiction de sa nouvelle Eglise à LeGoff, nombreux furent présents. Meedawish Cochon. Maison Provinciale. etc. - Le P. Lyonnais procure ce plaisir à son personnel. et 6 Soeurs. Son Excellence Mgr. St-Louis arrive vers 4 h. P.M. déjà l'Eglise est entourée de nombreuses assistances. Les oriflammes papier flottent, la cloche c'ébranche et la célébration commence. Le R.P. M. Lafleur Provincial. et le Père Ferland curé de St-Jacques font l'office de diaconie et sous diaconie. Mgr. adresse le祝词 à cette belle assistance. Eglise. Maison desfrère Porte du Ciel. Père Calvez remercie son Excellence et Bienfaiteurs. Banquet intime chez le Soeur environ 30 convives.

16. Le Rer Provincial st. Ferland arrive hier soir de LeGoff nous faisons une visite très appréciable E.G.
18. Le P. J. Blodoux professeur au Collège St-Jean passera quelques jours à St-Paul en vue de recrutement.
20. Le frere Roger Hurtubise de St-Paul finissant son noviciat St-Norbert. visite ses parents à 2 mils Nord de Blue Quill. réunion de 2 de Ses Soeurs Grises à l'occasion du mariage du frere aîné.
21. Le P. Roj et Molay sont de passage. Ce dernier sollicite l'aide du Père Albert pour le tort de son château.
28. Ce matin la Rer. Mere Supérieure nous quitte, ayant reçu son ordination pour un autre champ d'apostolat nous attendons sa remplacement. Deux autres soeurs ont remplacé deux autres. Ainsi le staff sera au complet en Septembre.
- Sept. 1. P. Symon arrives avec Supérieure pour Belly. Le nouveau temps pectorale.
- Le frere Colombe part cet après midi pour Vermillion, de là il se rendra par autobus à Battleford; il prendra l'art à la retraite des Oblats au Séminaire St-Charles; il fut conquis au départ à Vermillion par Mme de Léveillé et accompagné du frere Albert et Père Pascal.
- La veille le P. Lyonnais allait à

1962

Sept Long Lake (Kirkukim) pour aider  
les Missionnaires. J. Bourneau. Morin.  
Roy. Perron. Cava. à entendre le Confesseur  
des Indiens en pèlerinage. S. Joseph.  
Malgré la pluie, il a été fait. Tous  
ont assisté pieusement aux cérémonies  
2. Le P. Pascal accompagne M<sup>r</sup> Roy  
en route pour St. Albert et Rivière  
qui Barre, où se trouve la mère de  
M<sup>r</sup> Roy, attendant son fils pour le  
rendre, à St. Paul. Ses sœurs profitent  
de cette occasion pour aller à St. Albert.  
X 3. Chaque jour, il y a du travail.  
Les autobus nous ont transportés  
les enfants, de Cold Lake à la  
Saddle Lake. B. Boisson, Frog Lake  
et ce soir même l'école reprend  
ses activités pour l'année, avec quelques  
nouveaux professeurs.  
Les dernières révélations par le Courrier  
économique communiqué officiel dans  
l'entre nous, la nomination  
Principale officielle du Gouvernement, comme  
Principal et Directeur de Blue Gold  
nous fait sourire, congratulations  
et succès dans son apostolat  
parmi cette jeunesse indienne;  
il peut compter sur la Coopération  
de son personnel tout religieux  
qui loie.

E. Pascal

89

7. Premier Vendredi du mois. Communions  
générales, Messe suivie avec attention  
par cette belle jeunesse avide de goûter  
les faveurs du ciel.
8. En ce jour, l'hôpital. S<sup>e</sup> Thérèse.  
Après ses humbles débuts, surgit grandiose  
la nouvelle Batisse au coût d'un million  
sera bénite par son Excellence Mgr. Philibert  
Lussier, en présence des autorités civiles  
et nombreux clergé et Religieuses et  
nombreux visiteurs et paroissiens.
13. R. P. Principal part pour Edmonton  
avec R. M. Supérieur et assistant  
en vue de faire briller l'école pour  
l'École - Le frère Albert profite de cette occasion  
pour traitements d'oreilles.
14. Répondant aux désirs de sa Sainteté  
Jean XXIII et de son Excellence Mgr. P. Lussier.  
L'école organise spontanément une marche  
de la Pénitence. Croix en tête et serrant  
la croix au parcours d'un mile.  
In nomine Crucis; C'est par la  
Croix et la Vierge Marie que les  
peuples chrétiens implorent le succès  
du prochain Concile. E.P.
15. Vingt-cinquième anniversaire. Ordination  
Sacerdotale de son Excellence Mgr. H. Lussier.  
Ad multos à la veille de son départ pour le Concile Eccl<sup>es</sup>  
Rom<sup>m</sup>s! à cette occasion Messe pontificale. Banquets  
pour le clergé à midi, et fêles de soir  
Compliment magistral par le grand Vicaire  
et Mgr. Rooney. Plein témoignage fidèle et religieux

19. Deuxième jour de retraite aux enfants  
préparée par le P. Lyonnais dont les  
instructions pratiques sont fort appréciées  
et porteront des fruits.
20. Ce matin à 9 h. les enfants se rendent  
à la Chapelle pour le sermon final du  
triduum. Eucharistie memoria et  
source de vie, clôture bénédiction apostolique.
21. Depuis quelques jours la boulangerie  
réouvre. d'abord chez M. Desjardins  
ensuite à l'abîme, rendement basse,  
mais la qualité est inférieure, à cause  
de la gelée. 8.500 minutes. Messe et communie  
le 3. Fête de St. Thérèse de l'Enfant Jésus
- Messe, présents plusieurs enfants.
  - à 9 h. Confessions des grades 3. 4. 5.  
préparation pour le 1<sup>er</sup> Vendredi à Montréal  
le 2 h le P. Lyonnais et 3 Maîtres  
vont se joindre aux autres Institueurs  
et Institutrices pour la Convention à  
Edmonton. Congé jusqu'à Mardi.
5. Ce matin 1<sup>er</sup> Vendredi tous les enfants  
et plusieurs employés ont assisté à la Messe  
et ont reçu la 1<sup>re</sup> Communion. Belle  
fournie d'octobre.
7. Le P. Pascal conduint par le frère Alphonse  
se rend à Guineyville pour la  
Messe de 11 h., quelques confessions  
assistance assez bonne.
8. Retour aux 1. congé, pique-nique  
à 5 h. déjeuner à Grossaire.

Octobre 1963

- 9 à 2.30 pm. Pratique, en cas de feu
- 11 Ouverture du Concile ecclésiistique.  
Messe. Maternité B. V. M.
- R. P. Gerland, curé de St. Joachim est  
nommé nous, ainsi que le R.P. M. Léonard  
Provincial de retour de son voyage  
pilair à Rome.
- 15 Cire Principal va à Vermillion  
rencontrer un enfant.
- 16 Fête de St. Marguerite D'Youville.  
fondatrice des Soeurs Chères, les apôtres  
du Grand Nord Canadien.
- 20 Dimanche Propagation de la Foi.  
Inauguration du jeu quête parmi les élèves  
et personnel. Récolte \$7.00 doll.
- 21 Fête de Christ Roi, belle Messe chantie  
nombreuses Communions des enfants.  
Confiance aux R.P. Soeurs après la Bénédiction  
du Sacrement à 2 h. J.C. Pascal ami.
22. Avec l'approbation du R.P. Provincial  
la ferme a fait l'acquisition d'un  
tracteur Diesel (Maynt) avec Cultivateur  
\$3450. Occasion. Vente à l'enferie, ainsi  
on réduira les dépenses, et les labours  
se feront mieux.
23. Les enfants et le "Staff" passent  
au Royan X.
- ~~24. Messe à l'église. La matinée la gare  
annoncé que la saintete le Pape Jean XXIII  
a reçu les derniers sacrements,~~

Novembre

- 1962 - 1 Novembre, Grand Messe à 11 h. Communion générale - fournie de souvenirs. Les exercices du Propriétaire furent suivis régulièrement à 4 h.
2. 3. Jours des Morts. Messe à 7 h. chanté par le Fr. Gommais, ainsi que le Vesper pour les défunts Oblats et Soeurs.
4. Fr. Grand Messe à 7 h ½. et après le déjeuner le Fr. Principal prend quelques grands, répondant à une invitation des autorités du Air Port. Grand Centre Visite amicale et instructive.
5. Le Fr. Gommais se rend à Edmonton pour la réunion des Principaux; il prend le Fr. Morin en passant à Athabasca. Celui-ci va prendre possession de son nouvel auto achetée à Edmonton (Ramboe).
9. Visite des Pères de Bonnyville. Morin Bouchard et Vellerier L. P. Pelletier ancien curé de Breymat prend la charge de Long Lake. Père Bouchard va se reposer dans l'est. Soir Réunion des professeurs du District. Soeur Majekli Prés. et Secrétaire.
11. Jour de souvenir, jour de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale religieuses et Civile au Cimetière. Hommage à ceux qui sont morts pour la Patrie.
14. Retraite d'Mois. Pères du District présents. Belle réunion intime. Et religieuse. Election à Québec le 12 juillet contre la Union Nationale. Lesage vainqueur. Première Neige.

Novembre 62

21. Jour de la Présentation. Les R.R. Soeurs apôtres d'Edmonton de retraite ont renouvelé ce matin leurs vœux avant de recevoir la 5<sup>e</sup> communion. Messe à 6 h ¼. fréchue du Veni Creator.
24. Si-Clement. Ious les Maîtres et Institutrices de l'école Indienne du District ont leur réunion à l'école. Temps idéal. On se visite pour mieux se connaître, et soix avec plus de Méthode pédagogique.
26. Cet après midi le Special Officer nous amène 6 enfants nègres, en bas âge, Grade 3 à 4. Band (279) Winter bren. Alto. Père Stanley. Vague, ainsi que Meie
26. Ce matin nous apprenons que l'église de Good Fish Lake a été la proie des flammes. Ceci arrive hier l'après-midi à midi. Le Père Morin de l'église fut réveillé de sa sieste, et lorsqu'il Good Fish arriva tout été miné par les flammes. La ce cher Père ne put même sauver les espèces. - Se Fr. Gommais et Fr. Pascal ont malheureusement constaté que c'était bien vrai et rien ne reste de ce qui était une église, nouvelle mise sur de magnifiques fondations, nouvelles portes à l'entrée à l'aval de l'équipe des pères Cormier, Bégin, Tétreau, Fr. Fiat Volant, Fr. G. Pascal ou

- 14 Cette semaine Blue Quill's School nous a donné une très belle séance en 3 actes. La Rose, à chaque représentation les acteurs et actrices ont été chaleureusement applaudis. À ces scènes la fanfare a enjoué ses plus grands talents. Tout cela fait honneur d'abord au R.P. Lormier, notre édile Provincial et aux talents de R.H. Leveque puis bonne fête et ad multos annos !
- 15 Les parents des enfants et Indiens sont invités à une 3<sup>e</sup> représentation de la séance, servie du gâteau à 2 h.
20. Le R.P. Provincial est des nôtres, avec le Père Le Lévert, pour l'ordination sacerdotale à la Cathédrale R.P. à 9 h. 30 m.
- 21 Ce matin grand assemblage après la Messe et déjeuner, les enfants prennent place dans 2 autobus, destination Cold Lake, etc. le P. Lormier les accompagne. Sa joie et le bonheur règnent partout c'est Noël, la grande fête de l'amitié. Hier après midi le P. Lormier allait à Gravelbourg pour assister le P. Pelletier en effectuant la Confession et ensuite après souper il allait à Sault Ste. Marie pour le même service. A minuit le P. Lormier chante la Messe à Blue Quill en présence d'une 60<sup>e</sup> de personnes bien reçues. Après le Réquiem ce fut la grande joie des 12 enfants restés à l'école. Présents pour tous,

- 26 Après dîner le P. Lormier part en auto pour St. Albert et Edmonton. Voyage d'affaires et repos.
- 31 - Retour à St. Albert (Lormier).
- 1963.
- Après la messe de Communion les R.H. Soeurs et Pères se réunissent au fumoir pour veux et souhaits et recevoir la Bénédiction spéciale - 1<sup>re</sup> Messe à 11 h. commençée par le Père Creator.
- Ce premier jour de l'an nous amène le P. Charbonneau et les Pères missionnaires Levert et Morin, ils seront nos hôtes à souper à Séance de profession à la Communauté.
2. Si nom de gîture 4 messes. Charbon Morin. Le Père Principal doit aller en auto. rencontrer des enfants aux lac la Biche. il est accompagné du frère Albert avec sa famille le P. Charbon et Roit de passage disent la Messe, et restent avec nous une partie de la journée. après midi Son Excellence vient visiter le R.H. Soeurs et Pères. Ce soir le personnel de l'Ecole avec Consort, sont invités à un banquet à l'Ecole à 7 h. 30 M. Séance théâtrale avec tout le personnel jusqu'à 11 h. PM. Cette fraternité est de bon aloi dans une belle Institution.
- 6 Epiphanie. A 10 h. 45 M. Mère Supérieure et le P. Poulin montent à un Bus spécial et partent pour Cold Lake

6. C'est le jour de la rentrée des enfants parti en vacances. Cela date, tous sont sur place, après la adieu aux parents l'autobus prend le chemin du retour Arrêt à S' Albert : là aussi tous sont prêts. court visite à la mission, le P. Le Calvez et Personne nous souhaite de bonne année, quelques bons paroles aux enfants - L'autobus est arrêté comme entour 50. Bon voyage, à notre arrivée à 4 h. nous constatons que la vie a repris à l'école - Joute de Hockey. Saddle Lake Thérien et Blue Quill 6. Blue Quill 5. S. Paul 4
7. Ce matin la ruelle est remplie, la cloche sonne et chaque grade se rend à sa classe.
12. Le Club Lafond avec M<sup>e</sup> le curé sont venus pour une partie de hockey avec celui de Blue Quill, ils se sont fait blanchir 2 à 4.
13. Grand Messe à 10 h. c'est aujourd'hui de voir nos jeunes. Belle messe, et beaucoup de communions. Cet après midi malgré le froid, nos garçons se mesurent avec le Club Thérien pour 3 périodes de hockey. Score B. Quill: 6, Thérien 2.
17. Une lettre de faire part du Provincial nous apprend la mort du cher frère Joseph Lacombe décédé hier à l'hospice Drouinville S. Albert hier le 16 janvier. Ce frère a bien mérité

- de la Congrégation. âgé de 90 ans il vient avec Mgr A. Pascal Vicaire Adjoint de Prince Albert en 1891. Chanoine officié à la Cathédrale et bon serviteur, Il fut à plusieurs reprises au service des Écols Indiens. Mesmes seront dits à l'école pour le repos de son ame. R. I. P.
- Le froid nous empêche d'aller à son enterrement à S' Albert.
19. Le soir séance au gymnase de l'école In Village. en raison des enfants anormaux, il y avait toute deux garçons de Blue Quill dont gagné, chacun 1/2. Prix est trop élevé. Chanté et débité
20. Nos garçons se mesurent au hockey avec les joueurs de S' Paul. - final. S' Paul 4. Blue Quill 3.
28. La mort de Madame de Lafond nous amène sa parentée, les Soeurs de l'Isle à la Crosse, conduite par le Fr. Girard. omi. le missionnaire du Nord ses notes pour quelques journées aussi que le Vœu Provincial de l'Assemblée
29. Le Fr. Girard et le Fr. Joseph visitent la Mission de Saddle Lake pour chez les Soeurs Dominicaines. Le froid persiste. 20. Visite à Fr. Morin
3. Le Fr. Charron procureur était de passage hier et aujourd'hui.
- Le soir grand Bingo à l'école en vue de financer le "Year Book" déjà les grands fils ont reçueilli une somme intéressante dans les Magasins de S' Paul.

Gévrier  
1963

5. M. L'ormain fait ce matin en auto avec l'Religieuses pour achat de linge à Edmonton.  
 - Temps idéal après la vague de froid.  
 - Christ-Roi 2 jours venus d'Albigny, nous passent à l'école avec explications les activités missionnaires dans ce pays ensoleillé, en marche vers le christianisme.
10. Dimanche, journée des 40 Heures à l'école. Exposition du S-Sacrement, à la 1re Messe, adoration par groupes jusqu'à 7 h. P.M. - Ses amateurs de Hockey viennent à Malles, et cette fois reviendront après avoir blanchi les concurrents.
11. Exposition du S-Sacrement à la Messe de 7 h. A.M., adoration pendant la journée avec chants par les élèves de chaque classe. - Que la Vierge Immaculée, qui offra un si doux ce même jour donne la Sainte du Corps et de l'âme à cette belle jeunesse.
17. Bénédiction du S-Sacrement à 11 h. Officiant R.P. L'ormain, les 4 oblates ont renouvelé leurs vœux en présence des élèves et de la Communauté des R.R. Soeurs. Encore une belle journée anniversaire 137 avec joie, nous avons chanté le Magnificat de nos amateurs de Hockey qui sont rencontrés avec ceux de St-H. Point ces derniers ont été blanchis. 3-8.
21. Blue quills versus S-Paul. Hockey.  
 - Blue quills 3. S-Paul 5.

23. Le P. L'ormain part ce matin pour Edmonton, accompagné de 6 élèves garçons + filles, visite à l'Université "Open house for the day," le tout en faveur de l'éducation.
26. Il nous fait plaisir de noter une cérémonie peu ordinaire, la réception officielle et religieuse d'une vingtaine de jeunes élèves. Chevaliers de l'Acad. H.S. Altar. Cérémonie touchante qui eut lieu à la chapelle avant la bénédiction. S.S. - Imposition du surplis, signe de pureté - Croix signe des soldats du Christ, et serviteurs à l'autel du sacrifice.
27. Messe consacrée, et imposition des Cendres à la Communauté et élèves.  
 - Le P. Poirier, missionnaire à Fishing-Lake est chez nous depuis vendredi.  
 - M<sup>r</sup> Forsy, notre fermier part ce matin avec le camion à Végréville pour transporter quelques centaines de boisseaux d'avoine de semences pour la ferme à bon marché.
28. Mardi 4. Conférence à l'école par R.P. Soeur Compagnon de l'ordre de Compte.  
 - Auditeur des livres de Compte.  
 - commence son travail annuel.  
 à l'école.
11. P. L'ormain L'asent Morin partent pour S-Albert pour Réunions missionnaires.  
 - Retour vendredi.
13. Mère provinciale est arrivée pour visiter ses filles. Elle nous quitte le 16.

- 21 Visite à R.P. Provincial avec le frère Cormier, par affaire de la Construction de l'église de Good Fish. Le P. Roi a eu le plaisir de rencontrer le G. Provincial pour affaires d'école. L'abbé
- 22 Ce soir a eu lieu une séance oratoire élèves Grade VIII - 2 Inspecteurs de St-Paul comme juges; le fils R. Crow a mérité le trophée. Soirée fort appréciée, bonne dictation; preuve tangible du bon travail qui fait honneur aux Maîtres. Maîtres S.P.
- April 5 Assemblée des Maîtres P. Ecole et Inspecteurs vers 8 h. Soir. Ces réunions ont un avantage de mieux se connaître, et de travailler ensemble, pour le même but: Education. Vendredi 5 mai. Communion générale. Le Père Lévert est malade, depuis quelques jours, atteint de bronchite. Le frère Albert a pris part à la petite retraite des frères à St. Albert.
- 7 Dimanche des Rameaux. Messe basse 6.45 Grand Messe à 7 h. Procession, lecture de la Passion par M<sup>r</sup> Walter; après la Messe le P. Lyonnais va à Sault Ste. Marie avec quelques grands; ce cela à cause de l'indisposition de J. Lévert.
11. Les enfants partent pour les vacances de Pâques, jusqu'au 21 avril.

13. Messe de Vigile à 11.30 Célébrant R.P. Lyonnais.
14. Messe de Communion. célébrant Père Pascal; ce matin même P. Lyonnais part pour Lac la Selle et prêtera ses services au Missionnaire. Semaine de calme et repos.
21. Rev P. Lyonnais se rend en autobus à Cold Lake et le Goff pour rencontrer les élèves pour leur retour des vacances.
22. La plupart des pensionnaires sont de retour, sauf S. et le maître bordonne.
28. Dimanche du Bon Pasteur. Nos élèves bien reposés après leur vacance semblent bien disposés à finir le dernier semestre, nombreux compagnons. La semaine dernière visite des Pères Roi et Lévert. Le Père Roi est à la recherche d'une source à Fishing Lake.
- Mai. Notre Bonne Maman du Ciel ne sera pas oubliée à Blue Grass. discours de Chaplet et chants à 4. h. P.M.
3. Jour tant désiré de la grande Communion des R.R. Jeunes Garçons, jour de Béatification de leur Mère fondatrice - ouverture grand jour de la Canonisation.
- Fêter Vendredi du Mois. Tous nos enfants ont assisté à la Messe et communie E. Pascal

Mai 1963

4. Le P. P. Ferland de S' Albert est en visite dans le diocèse de S' Paul en vue des vocations. spécialement frères Confreres. O.M.I.

5. Père Léonard a un chevet up à l'hôpital S' Paul. Présente 3 mois, présent Père Servent. Le Père Ferland, père spirituel des frères convers se joint à nous. et son zèle pour l'apostolat. Il porte à nous communiquer son rôle dans le mouvement apostolique Recrutement des vocations. Ce cher Père passera quelques jours dans le district de S' Paul, nos souhaits l'accompagnent. E.S.

13 Père Principal part pour Edmonton voyage d'affaires pour l'école. Le frère entre pour de bon dans son jardin, le beau temps l'invite à démer.

17 Comme l'année de l'école menace ruine, le grade 4 de M<sup>r</sup> davie prendra asile dans l'ancienne classe actuellement entrepos. Magasin.

Cette semaine, le P. McEachard est venu chercher le frère Albert, ses services sont demandés pour S' Anthony School. On lui offre un remplacement dans la personne du frère J. Carroll.

13 Fête de l'Ascension, Messe à 7 h. A.M. et à 11 h. 1<sup>re</sup> Messe Hier et aujourd'hui nous avons le plaisir d'accueillir le R.P. Provincial arrivé dans notre district pour affaires.

26 - Conférence sur R.P. Lourdes. Le soir la troupe de Croix de bois de S' Paul nous donne un récital de chants. Le tout fut très apprécié par le personnel.

27. On apprend par la Radio qu'un nuage de tristesse passe sur le Vatican. Sa Sainteté est en proie à une crise hémorragique. Dominus conservet eam !

31. Fête Marie Reine. Ce matin la Radio nous annonce que Sa Sainteté le Pape Jean XXIII a reçu les derniers sacrement.

2. Visite aux S. Ignace, S. Superior et compagnon frère Céleste P. Pascal. M<sup>r</sup> Fournier fait à 12 h. 15 on nous annonce le décès de sa sainteté le Pape Jean XXIII après une courte maladie. Une belle figure disparaît au lendemain de la Pentecôte.

5. Le R.P. Provincial nous annonce la mort subite du P. Gamache missionnaire dans la Presqu'île Dog River, près de Victoria, Sask.

6. Confession des enfants pour le 1<sup>er</sup> Vendredi du mois.

juin  
63

6. après midi le P. a. olhard arrive de Dried Lake avec le Père Gauthier qui vient remplacer le P. Morris de la mission Good Fish Lake. de là ils se rendront à S' Albert pour les funérailles du Père Gamache avec le Farmers Dry. Jet le beau temps, c'est le temps de jeans sique. nrgs
13. Cette semaine sera la semaine de préparation à la 1<sup>e</sup> Communion des jeunes et Confirmation d'orages.
20. à 7.30 Son Excellence Mgr Ph. Tessier arrive avec son secrétaire. Les enfants de l'école sortent de la Chapelle pour la procession. Son Excellence en témoins bien appropriés montre l'importance de notre union avec le Christ par la grâce et la foi. Sacrements.
- Une quarantaine garçons et filles répondent aux questions moniales satisfaisamment. Crémone de la Confirmation.
- Après quoi chacun bénit l'amour épiscopal et c'est l'intimité du Père avec ses enfants.
21. Ce matin la Radio nous annonce que l'église a un nouveau chef des personnes du Cardinal Montigny de Maloy. Sa Sainteté prendra le nom de PAUL VI. Dominus conservet eum Première Retraite à S' Albert. P. Pascal, Belletier et Bouchard se rendent après midi à S' Albert. Belle réception à présent. Le Mackenzie se joint à nous.

30. Retour avec le P. Belletier via Morinville Segal. Visite à l'hospice où visite un vieil ami l'abbé Gosselin ancien curé d'Amouroux. Février 1961. La veille le P. Léonnois se rendait à S' Albert avec le P. Roi et quelques heures, pour prendre part à l'exposition. Nous avions le plaisir de rencontrer à l'école le Père broueau de Mackenzie P'tit Goss Mousseau, en visite à S' PAUL.
10. Au début de la semaine, le Camion est allé chercher 5 vaches à Vaux au Lac le Biche, vu que la mission est à la veille de disparaître après un centenaire d'existence, autrefois le Cle du Nord pour le Mackenzie, il se transfit. Cela nous a occasionné une belle visite du P. Léonnois et Pascal, et 3 heures.
- Cet après midi visite du P. Lacerte om et d'un professeur de pédagogie de Trois-Rivières. Ils soins se sont à l'éton rompus à cause de la pluie..
- 18-19. De passage à P. Béde le R.R.P. Guy Michaud, et son frère principal du lac d'oignon, et Gerhard, visiteur pour les Vocations; temps idéal.
24. Pèlerinage lac S' Anne. Il y eut foule. 7.000 dir. on le P. Léonnois y part part avec le P. Roi ..
27. Ses parents, du P. Léonnois de Québec seront nos hôtes, ensemble voyage à Banff etc.

1963

3. Ces jours ci Nous voyons arriver le Père Gagnon, principal depuis 2 ans à l'école St. Hoblesma, il a deux son obédiencie, pour remplacer le P. Lévert malade; Cel Père viens donc avec armes et bagages conduit par son remplaçant le Frère Léonard de Grouard (ouest) qui  
 4. Hier le P. Gagnon et Pascal se formaient à ses confiers un district pour aider le P. Th. Tellier dans son pèlerinage au lac en long. Des centaines de tentes sont dressées autour de la mission à 11 h. A.M. messe chantée par le P. Gagnon sermon en cri St. Gén de Fishing Lake. J'aime le plaisir de servir nos Indiens de Meadow Lake, Onion Lake.. Soit Grand Messe, à 4 h. sermon par le Père Le Calvez de Le Goff - Charty à partir de 10h mais, organisation faisait défaut.  
 Le lendemain 5<sup>e</sup> octobre fut la vente des Blanches (Temps idéal).  
 8. Le P. Lyonnais a le plaisir de se trouer avec son frère samire et son fils à leur voyage aux Rocheuses. Nos voyageurs partent ce soir en avion pour Québec via Edmonton. Visiteurs P. Perrault et Père Alain en route pour Beaufort avec 2 beaux gris. Cet après midi Père Lyonnais part en auto pour Edmonton avec ses parents. Ceux-ci prendront l'avion pour Québec avant minuit.

11. Ce matin. Dimanche après la messe de 6 h. Le Père Principal conduit les 2 soeurs et surveillent des garçons à Sault Ste. Marie pour 3 jours de cours de pédagogie.
- 1 Sept. Le grand froid pour son silence montre que rien d'extraordinaire n'a eu lieu dans ce laps de temps. C'est une école sans enfant une école vide; pendant ce temps le personnel a pris un repos.  
 Voyage d'affaires, et des détente La récolte a fini sous un beau soleil en ce moment elle tombe sous la grande pauvreté. Le pasteurier est installé, et des nombreux enfants et personnel peuvent bénéficier de ce liquide bienfaisant. Sans crainte d'être contaminés.  
 2. Sept. Rentrée des élèves, des autobus sont partis au rendez-vous des candidats pour l'année scolaire. Les professeurs sont déjà arrivés et le personnel est au complet. Bref reprise de la vie normale.  
 8. Le père Polonais revient de Battleford, retraite des fous.  
 9. Le frère Albert part la veille pour St-Albert, réunion des frères.  
 La récolte est coupée.

Sept. 1963

- 10 Nos fermiers attendent le beau temps pour battre. Après plusieurs semaines de travail opiniâtre, le frère Albert et M. Lebel ont réussi à faire une magnifique clôture avec des planches achetées à bon marché. Les pâtières attendent sur le terrain de la patinoire à prendre leur place avant la gelée. G.P.  
Cette semaine a été consacrée tout au côté des meubles les maîtres, que des élèves. C'est envers ce point pour le Père Principal et les sœurs qui se dévouent au profit de cette jeunesse écolière.
- 11 Cet après-midi visite du R.P. Lacroix provincial, invité à un repas à dîner aux frères artisans de la belle Eglise du Good Fish Lake qui renait bel et jeune de ses cendres. Le soir P. Gagnon Pascal et frère Albert sont à Good Fish Lake pour les agapes chez les sapeurs pompiers. Le P. Provincial n'a pas son absence. Repas intime, compliment de P. Gauthier aux biens de l'église pour leur bon travail.

- 13 M. Foisy, Boucheur profitent du beau temps pour commencer les battages, pris le service ~~à un~~ voisin. Souhaitons que le ciel reste sec pour quelques jours. car alors de pourrait être la catastrophe quoique l'Exemple de Dimanche. Nous mettons nos regards sur ce qui nous concerne tous au point de vue matériel.
- 16 Pluie générale.. battages arrêtés jusqu'au beau temps..
- 17 Le soir la batteuse.
- 24 a fini son travail. Vendement 8.000 boisseaux d'avoine. produit très avantageux pour ferme mitte.
26. On arrache le pomme de terre. Temps est à la pleine arrêt.
- 27 Les enfants et le personnel passent au Rayon X. Socre réunion des professeurs des écoles Ind. du Comté.
- Le soir le P. Léormais se rend à l'hôtel pour l'assemblée à 8 h. les professeurs arrivent véritable coopération Cath.-Protestant pour l'éducation. 22 présents.
- 28 Aujourd'hui correct cueillette des pommes de terre - record environ 450 sacs. garçons et filles sont organisés pour ramasser ce précieux fruit de la terre.

- 29 Visite du P. Charon procureur  
il vient chercher l'auto de l'Ecole  
pour un voyage d'affaires aux Etats-Unis.  
P. Pascal sera le travail le dimanche  
en l'absence du P. Principal fatigué.  
Grand pique-nique après midi  
parents et fils prendront leurs repas  
dans la prairie. Wimber roast. etc.  
On apprend la mort accidentelle  
et subite de M. le Cere Langerivin.  
Premier vendredi du mois.  
Messe. Communions générales.  
Convention de tous les Maîtres et maîtresses  
de écoles. - Cold Lake. Saddle Lake Good Toy  
Frog Lake. Fishing Lake. Mr. Walser  
animateur. Diner en Ville.  
- Elèves sont en pique-nique. beau temps.  
- Le bœuf Grubert vient faire sa  
cueillette d'abonnements à l'a.m.m.  
8 Cérémonie à 9<sup>h</sup>. Exercice et  
pratique en cas de feu. en 5  
minutes Blue quill était vide.  
Les grands travaux à la Cuisine  
ont commencés pour amélioration  
moderne. Constructeur J. Edmonton  
16. Fête. Bienheureuse Marguerite J. Youville  
Rebouteuse du mois. (présent).  
P. Lescert. Gauthier. P. Gagnon est indisposé.  
19. Rev. Provincial retourne l'auto empruntée  
à l'Ecole et restera avec nous dimanche  
aussi que le P. Thibault. Supérieur de la  
maison de Retraite S'Albert visite l'Apostolat

Octobre

63

- 27 Dimanche Fête du Christ. Revi  
apris 1<sup>re</sup> Messe exposition du  
S. L'Assomption - adoration jusqu'à  
5 h. - suivies de prières.  
28 R.P. Principal se rend le bon matin  
à Edmonton avec Mme Supérieure et  
assistante pour achats d'habits. et  
complètes d'automne.  
Nov. 1. Grand Messe à 11 h.  
Communions générales 1<sup>er</sup> Vendredi.  
2. messe des morts chantée  
3 P. Pascal se rend à Bonnyville  
avec le P. Lescert. visite au  
P. Lassonde. e Trappier.  
5 P. Lyman va à Hobema  
complaire une fille... à son  
retour il a le plaisir de rencontrer  
un conférencier du Nord. Laski, en  
retreat à Blue quill.  
7. Le P. Gagnon. de Saddle Lake  
va remplacer le P. Mercure par  
interim. le P. Mercier à Meadow Lake  
1<sup>er</sup> Mercredi à St Paul après  
une automne magnifique.  
19. Les R.R. Soeurs ont - brûlé  
Se retraité prêchée par le  
secrétaire chancelier de l'Évêché  
Le froid continue depuis Dimanche.  
10 Sous zéro.

- 21 Fête de la Présentation J.-P.  
 A.R. Soeurs renouveleront leurs Vœux  
 -Veni Creator. Laudate d. omnes genitores  
 Messe recommandée pour les Communautés  
 Soir petite séance de la fête  
 par les filles, . après quoi le  
 P. Lyonnais part pour Edmonton pour faire  
 l'embûche brûle 20 au dessous 0.  
 22. S. Cécile. Ce matin aux moments  
 où les 2 fermiers sont occupés à traire les  
 vaches, le poêle à l'annexe de l'étable  
 fait chauffer l'eau, surchauffe et une issue  
 le long du mur se communiquant aux  
 greniers remplis de foin; efforts en vain,  
 à 6 h l'étable flambe. Les bœufs sont  
 sortis.. mais en vain on sauve les cornes  
 une quarantaine.<sup>42</sup> Perte complète avec le  
 bûcheron nouvellement installé.  
 Providence bénie devant venait du Sud pour  
 aussi le bûcheron. Machines ayant été  
 la proie des flammes. Le P. Lyonnais à S. Albert  
 a été averti ainsi que le Père Charron  
 - Souhaitons que les assurances couvrent  
 en partie cette perte au début de l'hiver.  
 A 12<sup>30</sup> on apprend que le Président  
 John Kennedy a été victime d'un  
 attentat dans le Texas.  
 He was a man of courage  
 in war and in peace  
 25. Entierement de Président J. Kennedy  
 - à partir 15 h 45 M. à 13 P.M.

- La T.V nous a montré l'estime  
 d'un grand peuple, entre son  
 regretté chef. J. Kennedy.  
 Bel exemple du monde entier  
 d'une condition chrétienne  
 dans un milieu indifférent  
 au face des dignitaires de  
 plusieurs nations.  
 - Messe à la Cathédrale S. Mathieu  
 Washington célébrée par le Cardinal  
 Coughlin funèbre inoubliable.  
 27 Hier soir nous avons eu  
 la visite d'-T. Lawte, son séjour  
 sera apprécié à la paroisse, en vue  
 d'irréstolet.  
 - Apres midi le P. Lyonnais  
 part pour Edmonton, où il  
 prendra part à une Conférence  
 des Prêcheurs, à S. Josephin  
 Montréal. ~~est encore~~  
 consterné apres l'accident  
 d'Orion Vendredi, où 118 brouillent  
 la mort. Le mardi s'agit de  
 Dieu le même. Retour du P. Principal  
 7 Visite d'alors D. R.C. Provincial  
 8 Belle fête Oblate.. Grd. Messe nombreuses  
 Communion, et le soir à 3 h, messe  
 sainte organisée par les Knights of Columbus  
 triste malheureusement à l'action Catholique  
 Consécration par groupes à la S<sup>e</sup> Vierge  
 Bénédiction solennelle

- 11 Père Gagnon & Pascal se rendent à l'Ecole S' Antoine. On y fait pour assister à une leçon donnée aux enfants. Très belle pièce remarquable par le costume qui fait honneur aux soins de l'assocation.
12. Banquet à l'évêché où tous le clergé étaient invité en l'honneur de Son Excellence Mgr Luce. Arrivé la veille du Concile Eucanien.
13. Aujourd'hui nos enfants s'offrent pour donner une belle pièce à l'auditorium Rorette, vu que notre gymnasie a eu des réparations.
20. Aujourd'hui à midi & P. nos enfants partent pour les vacances. P. Pascal accompagne le contingent. Le Seign. Colle Lefebvre, le P. Léon, le P. Aloïs prennent ceux de Grondelle chemins de glace et sous neige. La route sera donc très longue & fatigante, mais il y aura de la joie sous le toit de Blue Mountain.
21. P. Pascal et M<sup>e</sup>. Forte conduisent 3 enfants à Good Luck, belle visite chez notre saint patron frère J. Gauthier dans son Cosy Room.

Remainder of  
this book is  
• blank.



